Carrera RC

Carrera RC Quadrocopter CA XL

#370503002

D Montage- und Betriebsanleitung

GB USA Assembly and operating instructions

F Instructions de montage et d'utilisation

E Instrucciones de montaje y de servicio

I Istruzioni per il montaggio e l'uso

NL Montage- en gebruiksaanwijzing

P Instruções de montagem e modo de utilização

S Monterings- och bruksanvisning

FIN Asennus- ja käyttöohje

PL Instrukcja montażu i obsługi

H Szerelési és használati utasítás

SLO Navodila za montažo in uporabo

CZ Návod k montáži a obsluze

N Montajse- og bruksanvisning

DK Monterings- og driftsvejledning

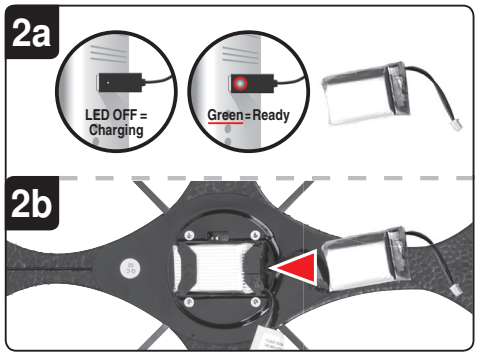
GR Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας

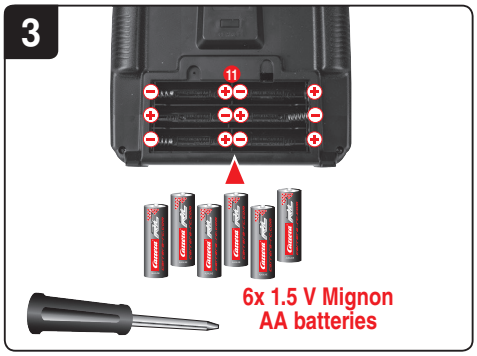
RC Power

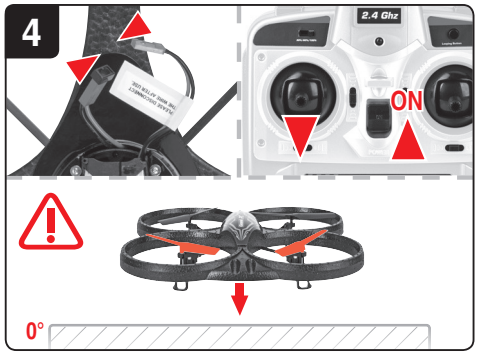
carrera-rc.com

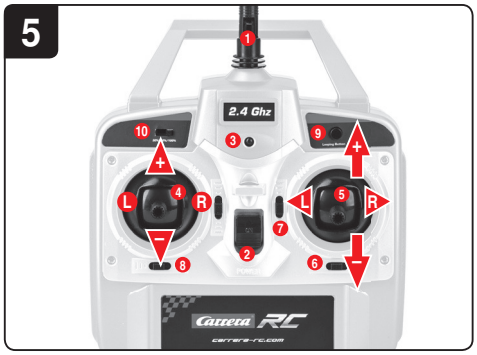
Made in China, Shantou

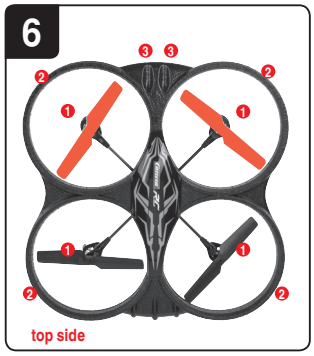
1
3,7V ⎓ 650 mAh
2,405 Wh LiPo
6x 1.5 V Mignon
AA batteries
2.4 Ghz

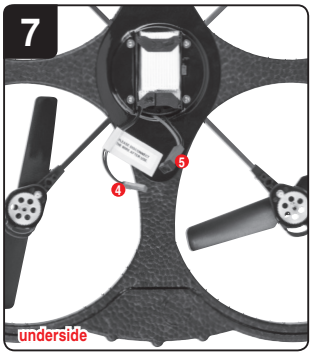

2a
LED OFF =
Charging
Green = Ready
2b

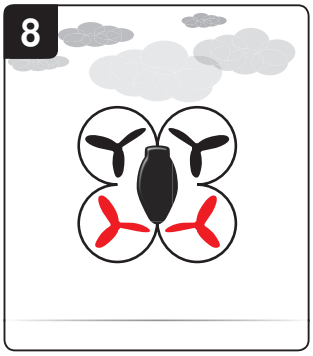

3
11
6x 1.5 V Mignon
AA batteries


4
2.4 Ghz
ON
0°

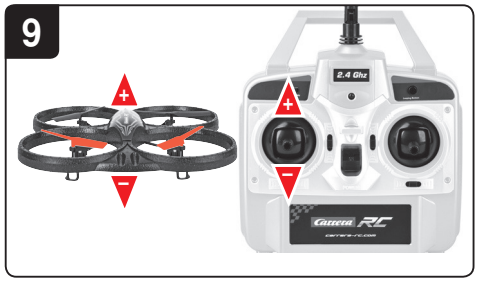

5
2.4 Ghz
L
R


6
top side


7
underside

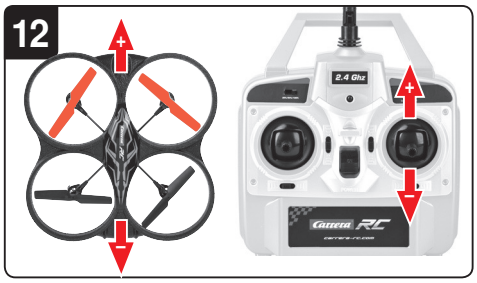

8

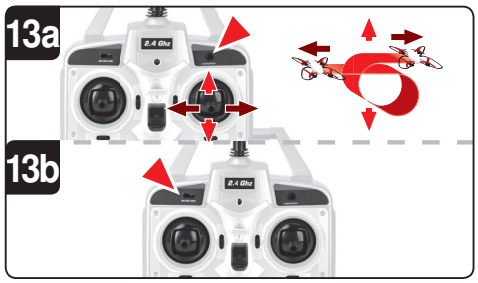
02/2016 · 1


9
2.4 Ghz
+
−

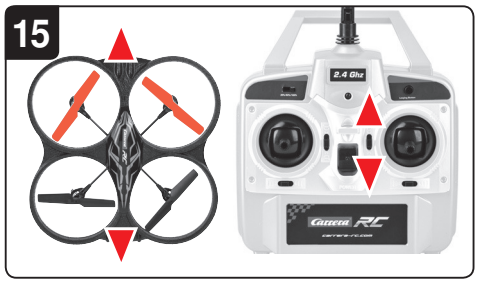
10
2.4 Ghz
L
R

11
2.4 Ghz
L
R

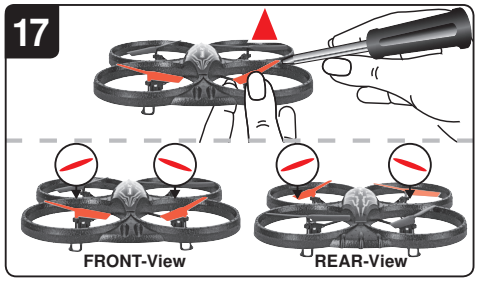

12
2.4 Ghz
+
−

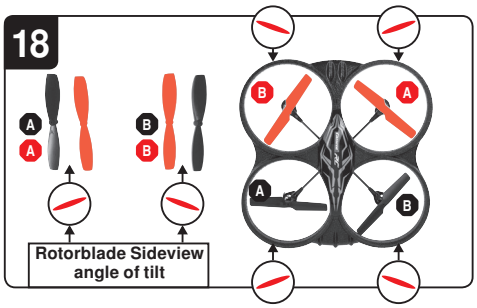

13a
13b
2.4 Ghz

14
2.4 Ghz


15
2.4 Ghz

16
2.4 Ghz
L
R


17
FRONT-View
REAR-View


18
A
B
Rotorblade Sideview
angle of tilt

D

DEUTSCH

Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modell-Quadrocopters, der nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhaltlichen Ersatzteilen finden Sie auf carrera-rc.com im Servicebereich.

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich vor dem Erst-Flug, ob in ihrem Land für Flug-Modelle eine gesetzliche Versicherungspflicht für das von ihnen erworbene Flug-Modell besteht.

Garantiebedingungen

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Produkte (KEIN SPIELZEUG), die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten). Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt:

Die Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nachfolgend „Hersteller") garantiert dem Endkunden (nachfolgend „Kunde") nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen, dass der an den Kunden gelieferte Carrera RC-Modell-Quadrocopter (nachfolgend „Produkt") innerhalb eines Zeitraums von zwei Jahren ab Kaufdatum (Garantiefrist) frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sein wird. Derartige Fehler wird der Hersteller nach eigenem Ermessen auf seine Kosten durch Reparatur oder Lieferung neuer oder generalüberholter Teile beheben. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleißteile (wie z.B. Akku, Rotorblätter, Kabinenabdekung, Zahnräder u.ä.), Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung oder bei Fremdeingriffen. Sonstige Ansprüche des Kunden, insbesondere auf Schadensersatz, gegen den Hersteller sind ausgeschlossen. Die vertraglichen oder gesetzlichen Rechte des Kunden (Nacherfüllung, Rücktritt vom Vertrag, Minderung, Schadensersatz) gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, welche bestehen, wenn das Produkt bei Gefahrübergang nicht mangelfrei war, werden durch diese Garantie nicht berührt.

Ansprüche aus dieser gesonderten Hersteller-Garantie bestehen nur, wenn

- der geltend gemachte Fehler nicht in Schäden liegt, die durch einen nach den Vorgaben in der Bedienungsanleitung nicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden.
- es sich nicht um betriebsbedingte Verschleißerscheinungen handelt.
- das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe von durch den Hersteller nicht autorisierten Werkstätten schließen lassen.
- das Produkt nur mit vom Hersteller autorisiertem Zubehör verwendet wurde.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline +49 911 7099-330 (D) bzw. +43 662 88921-330 (AT) oder besuchen Sie unsere Webseite carrera-rc.com im Servicebereich.

Garantiekarten können nicht ersetzt werden.

Hinweis für EU-Staaten: Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, dass nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständliche Garantie nicht eingeschränkt wird. Die Kosten der Einsendung und Rücksendung des Produkts übernimmt der Hersteller. Diese Garantie gilt in dem vorstehend genannten Umfang und unter den oben genannten Voraussetzungen (einschließlich der Vorlage des Original-Kaufbelegs auch im Falle der Weiterveräußerung) für jeden späteren, künftigen Eigentümer des Produkts.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48 und 2004/108/EG über die elektromagnetische Verträglichkeit und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) befindet.

Die Original-Konformitätserklärung kann unter **carrera-rc.com** angefordert werden.

CE AGE 12+

Warnhinweise!

0-3 **ACHTUNG! Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.**

ACHTUNG! Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse sowie die Gebrauchsanleitung für späteres Nachschlagen auf. Hinweis für Erwachsene Aufsichtspersonen: Überprüfen Sie, ob das Spielzeug nach Anleitung montiert ist. Die Montage soll unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.

ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 12 Jahren!

Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Für das Steuern des Quadrocopters ist eine gewisse Übung erforderlich. Kinder müssen dies unter direkter Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen erlernen. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Benutzerinformationen zusammen mit Ihrem Kind. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen. Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Hände, Haare und lose Kleidung, einschließlich anderer Gegenstände wie Stifte und Schraubendreher müssen vom Propeller (Rotor) ferngehalten werden. Den rotierenden Rotor nicht berühren. Achten Sie besonders darauf, dass Ihre Hände NICHT in die Nähe der Rotorblätter kommen!

ACHTUNG: Gefahr von Augenverletzungen. Lassen Sie den Quadrocopter nicht in der Nähe Ihres Gesichtes fliegen, um Verletzungen zu vermeiden. Verwendung nur im Außenbereich – nicht im Innenbereich. Risiko von Augenverletzungen. Starten und fliegen nur in geeignetem Gelände (freie Fläche, keine Hindernisse) und nur innerhalb direktem Sichtkontakt. Nur bei guter Sicht und ruhigen Wetterverhältnissen benutzen.

Sie als Nutzer dieses Produkts sind alleinverantwortlich für den sicheren Umgang, so dass weder Sie noch andere Personen oder deren Eigentum Schaden nehmen oder gefährdet werden.

- Verwenden Sie Ihr Modell nie mit schwachen Controller-Batterien.
- Vermeiden Sie verkehrsreiche und belebte Bereiche. Achten Sie immer darauf, dass genügend Platz zur Verfügung steht.
- Lassen Sie Ihr Modell moglichst nicht auf offener Straße oder in öffentlichen Bereichen fliegen, um niemanden zu gefährden oder zu verletzen.
- **ACHTUNG: Starten Sie den Quadrocopter nicht, wenn sich Personen, Tiere oder andere Hindernisse im Flugbereich des Quadrocopters befinden.**
- Starten und fliegen ist in der Nähe von Hochspannungsmasten, Eisenbahnschienen, Straßen, Schwimmbecken oder offenem Wasser strikt Verboten.
- Befolgen Sie genau die Anweisungen und Warnhinweise für dieses Produkt und für die mögliche Zusatzausrüstung (Ladegerät, Akkus usw.), die Sie nutzen.
- **Sollte der Quadrocopter mit Lebewesen oder harten Gegenständen in Berührung kommen, bitte sofort den Gashebel in die Nullstellung bringen, d.h. der linke Joystick muss am unteren Anschlag sein!**
- Vermeiden Sie jegliche Feuchtigkeit, denn Sie kann die Elektronik beschädigen.
- Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen bis hin zum Tod, wenn Sie Teile Ihres Modells in den Mund stecken oder an ihnen lecken.
- **ACHTUNG: Bei Verwendung des Umhängebandes um den Hals besteht Strangulationsgefahr!**
- Führen Sie am Quadrocopter keinerlei Änderungen durch.

Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, geben Sie das vollständige Quadrocopter Modell sofort in neuem und unbenutztem Zustand an den Händler zurück.

Wichtige Informationen über Lithium Polymer Akkus

Lithium-Polymer (LiPo) Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali-, oder NiMH-Akkus, die sonst bei Funkfernsteuerungen verwendet werden. Die Vorschriften und Warnhinweise müssen deshalb genauestens befolgt werden. Bei falscher Handhabung von LiPo Akkus besteht Brandgefahr. Beachten Sie immer die Herstellerangaben, wenn Sie LiPo Akkus entsorgen.

Entsorgungsbestimmungen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte laut WEEE

Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit, Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäßem Recycling zugeführt.

Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen.Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden.

ACHTUNG!

Das Ladegerät bzw. USB-Ladekabel kann von Kindern ab einem Alter von acht (8) Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät bzw. USB-Ladekabel spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.

Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Ladegerät und der Anschlussleitung fernzuhalten. **Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.** Aufladbare Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug nehmen. Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.

Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das flexible Außenkabel dieses Ladegeräts kann nicht ausgetauscht werden: Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Ladegerät verschrottet werden.

Richtlinien und Warnhinweise für die Benutzung des LiPo Akkus

- Sie müssen den beigefügten 3,7 V ⎓ 650 mAh / 2,405 Wh LiPo-Akku an einem sicheren Ort abseits entzündlicher Materialien aufladen.
- Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.
- Zum Laden nach einem Flug muss sich der Akku zunächst auf die Umgebungstemperatur abgekühlt haben.
- Sie dürfen nur das dazugehörige Lipo-Ladegerät (USB Kabel/ Controller) verwenden. Bei Nichteinhaltung dieser Hinweise besteht Brandgefahr und damit Gesundheitsgefährdung und/oder Sachbeschädigung. Benutzen Sie NIEMALS ein anderes Ladegerät.
- Falls sich der Akku während des Entlade- oder Ladevorgangs aufbläht oder verformt, beenden Sie sofort das Laden oder Entladen. Entnehmen Sie den Akku so schnell und vorsichtig wie möglich und legen Sie ihn an einen sicheren, offenen Bereich abseits brennbarer Materialien und beobachten Sie ihn mindestens 15 Minuten lang. Wenn Sie einen Akku, der sich bereits aufgebläht oder verformt hat, weiter laden oder entladen, besteht Brandgefahr! Selbst bei geringer Verformung oder Ballonbildung muss ein Akku aus dem Betrieb genommen werden.
- Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
- **Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefenentladung des Akkus zu vermeiden. Beachten Sie dabei, dass Sie eine Pause von ca. 20 Min. zwischen dem Flug und dem Ladevorgang einhalten. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen.**
- Für den Transport oder für eine übergangsweise Lagerung des Akkus sollte die Temperatur zwischen 5-50°C liegen. Lagern Sie den Akku oder das Modell, wenn möglich nicht im Auto oder unter direktem Sonneneinfluss. Wenn der Akku der Hitze im Auto ausgesetzt wird, kann er beschädigt werden oder Feuer fangen.

Hinweis: Bei geringer Batteriespannung/-leistung werden Sie feststellen, dass erhebliche Trimmung und/oder Steuerbewegungen erforderlich sind, damit der Quadrocopter nicht ins Trudeln gerät. Dies tritt in der Regel vor dem Erreichen von 3 V Akkuspannung auf und ist ein guter Zeitpunkt, um den Flug zu beenden.

Lieferumfang

1

1x Quadrocopter
1x Controller
1x USB-Ladekabel
1x Akku
1x Lanyard
1x Ersatzrotoren-Set
6x 1,5 V Mignon AA Batterien (nicht wiederaufladbar)

Aufladen des LiPo-Akkus

Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiPo-Akku nur mit dem mitgelieferten LiPo-Ladegerät (USB-Kabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiPo-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Bitte lesen Sie den vorangehenden Abschnitt mit den Warnhinweisen und Richtlinien zur Akku-Verwendung sorgfältig durch, bevor Sie fortfahren. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen.
Sie können den im Quadrocopter verbauten Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port laden:

2a

Laden am Computer:

- **Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen.**
- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie einen Quadrocopter mit leerem Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf auf und zeigt an, dass der Quadrocopter Akku geladen wird. Das USB-Ladekabel bzw. die Ladebuchse am Quadrocopter sind so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
- Es dauert ungefähr 60 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

Hinweis: Bei der Auslieferung ist der enthaltene LiPo-Akku teilgeladen. Daher könnte der erste Ladevorgang etwas kürzer dauern.

Halten Sie die o.g. Anschlussreihenfolge unbedingt ein!

Lösen Sie die am Quadrocopter befindliche Steckverbindung, wenn Sie den Quadrocopter nicht verwenden. Eine Nichtbeachtung kann zu Akkuschäden fuhren!

Einsetzen der Batterien in den Controller

3

Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Nach dem verschließen des Faches können Sie die Funktionalität des Controllers mit Hilfe des Powerschalters auf der Vorderseite prüfen.
Bei ON-Stellung des Powerschalters und ordnungsgemäßer Funktion sollte die LED oben in der Mitte des Controllers rot aufleuchten.
Wenn die Kontroll LED schnell blinkt, müssen die Batterien im Controller gewechselt werden.

Bindung des Modells mit dem Controller

4

Der Carrera RC Quadrocopter und der Controller sind werkseitig gebunden. Sollte es am Anfang Probleme bei der Kommunikation zwischen dem Carrera RC Quadrocopter und dem Controller geben, führen Sie bitte eine neue Bindung durch.

- Verbinden Sie den Akku im Modell.
- Die LED's am Quadrocopter blinken nun rhythmisch.
- Schalten Sie den Controller am Powerschalter ein.
- Schieben Sie den linken Joystick, also den Gashebel, ganz nach oben und wieder unten in die Nullstellung.
- Die Bindung ist erfolgreich abgeschlossen. Die LED am Controller leuchtet nun permanent.

- **ACHTUNG! Stellen Sie den Quadrocopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagrechte Fläche. Das Gyrosystem richtet sich automatisch aus.**

Funktionsübersicht des Controllers

5

1. Antenne
2. Powerschalter (ON / OFF)
3. Kontroll LED
4. Gas Kreisdrehung
5. Vor-/Zurück Rechts-/Links Neigung
6. Trimmer für Rechts-/Links Neigung
7. Trimmer für Vor-/Zurück
8. Trimmer für Kreisdrehung
9. Looping Button
10. Beginner/Advanced Schalter (30%/60%/100%)
11. Batteriefach

3

Beschreibung des Quadrocopters

6

1. Rotorsystem
2. Rotor-Schutzkäfig
3. LEDs

7

4. Akku-Kabel
5. Quadrocopter-Verbindungsstecker

Auswahl des Fluggebietes

8

Der Quadrocopter kann draußen geflogen werden. Nachdem Sie Ihren Quadrocopter ausgetrimmt haben und mit seiner Steuerung und seinen Fähigkeiten vertraut geworden sind, können Sie sich auch daran wagen, in kleineren und weniger freien Umgebungen zu fliegen. Bitte beachten Sie, dass es trotz Windstille in Bodennähe, mit einigem Abstand zum Boden sehr windig sein kann. Eine Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zum Totalverlust des Quadrokopters führen.

Checkliste für die Flugvorbereitung

Diese Checkliste ist kein Ersatz für den Inhalt dieser Bedienungsanleitung. Obwohl Sie als Quick-Start-Guide verwendet werden kann, empfehlen wir Ihnen eindringlich zunächst diese Betriebsanleitung komplett zu lesen, bevor Sie fortfahren.

- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.
- Verbinden Sie das Ladegerät mit der Stromquelle.
- Laden Sie den LiPo-Akku wie im Abschnitt „Aufladen des LiPo-Akkus" beschrieben.
- Setzen Sie 6 AA Batterien in den Controller ein und achten Sie auf die richtige Polarität.
- Suchen Sie eine geeignete Umgebung zum Fliegen.
- Schieben Sie den Akku in den Akkuschacht auf der Unterseite des Quadrocopters. **2b**
- Verbinden Sie den Akku im Modell.
- **ACHTUNG! Stellen Sie den Quadrocopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagerechte Fläche. Das Gyrosystem richtet sich automatisch aus.**
- Die LEDs am Quadrocopter blinken rot.
- Schalten Sie den Controller am ON/OFF Schalter ein. **Überprüfen Sie unbedingt den Beginner-Advanced Schalter (13b).** Schieben Sie den linken Joystick, also den Gashebel, ganz nach oben und wieder unten in die Nullstellung.
- Geben Sie dem Quadrocopter einen Augenblick Zeit, bis das System korrekt initialisiert und betriebsbereit ist. Die LED's am Quadrocopter blinken nun rhythmisch. Die LED am Controller leuchtet nun permanent.
- Wiederholen Sie nun ggf. o.g. Punkte sollten Sie weitere Quadrocopter gleichzeitig fliegen wollen.
- Überprüfen Sie die Steuerung.
- vMachen Sie sich mit der Steuerung vertraut.
- Trimmen Sie den Quadrocopter ggf. wie unter **14** **15** **16** beschrieben, so dass sich der Quadrocopter im Schwebeflug nicht mehr ohne Steuerbewegungen von der Stelle bewegt.
- Der Quadrocopter ist jetzt einsatzbereit.
- Sofern der Quadrocopter keine Funktion zeigt versuchen Sie den o.g. Bindevorgang erneut.
- Fliegen Sie das Modell.
- Landen Sie das Modell.
- **Trennen Sie die Akku-Steckverbindung.**
- Schalten Sie immer die Fernbedienung als letztes aus.

Fliegen des 4-Kanal Quadrocopters

HINWEIS!
Achten Sie besonders bei den ersten Flugversuchen darauf das Sie die Hebel am Controller sehr vorsichtig und nicht zu hastig zu betätigen. Es reichen meist sehr sehr geringe Bewegungen am jeweiligen Hebel aus um den jeweiligen Steuerbefehl auszuführen!

Sollten Sie merken, dass sich der Quadrocopter nach vorne oder zur Seite bewegt ohne dass Sie den jeweiligen Hebel betätigen, so trimmen Sie bitte den Quadrocopter wie in **14** **15** **16** beschrieben.

DEUTSCH

DEUTSCH

ENGLISH

GB USA

9 **+/- Gas (Hoch/Runter)**
Um zu starten oder höher zu Fliegen schieben die den Gashebel links vorsichtig nach vorn. Um zu landen oder niedriger zu Fliegen schieben die den Gashebel links vorsichtig nach hinten.

10 Um den Quadrocopter auf der Stelle links oder rechts herum zu drehen bewegen Sie den linken Hebel vorsichtig nach links bzw. rechts.

11 Um den Quadrocopter nach links oder rechts zu fliegen bewegen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach links bzw. rechts.

12 Um den Quadrocopter nach vorne oder hinten zu fliegen bewegen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach vorn bzw. hinten.

Looping Funktion

ACHTUNG! NUR FÜR GEÜBTE PILOTEN!

13a Drücken Sie den „Looping Button" so ertönt ein Signalton solange bis Sie den rechten Joystick nach oben, unten, rechts oder links bewegen. Der Quadrocopter führt dann den Looping bzw. Rolle in die jeweilige Richtung aus. Achten Sie darauf das Sie genügend Platz im Raum nach allen Seiten haben (ca. 2,5m).

Beginner-Advanced Schalter

ACHTUNG! 100% NUR FÜR GEÜBTE PILOTEN!

13b **30% = Einsteiger Modus**
Signalton beim Umschalten ertönt einmal. Es sind Looping & Rollen wie in 13a erklärt möglich.

60% = Medium Modus
Der Quadrocopter reagiert empfindlicher als im 30% Modus. Signalton beim Umschalten ertönt 2x. Es sind Looping & Rollen wie in 13a erklärt möglich.

100% = Advanced Modus -> 3D Modus
Der Quadrocopter reagiert sehr empfindlich auf Steuerbewegungen. Signalton beim Umschalten ertönt 3x.

Trimmen des Quadrocopters

14 Wenn der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Rechts-/Links-Neigung nach links bzw. rechts fliegt gehen Sie bitte wie folgt vor:
Bewegt sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam seitwärts nach links, drücken Sie den unteren rechten Trimmer für Rechts-/Links-Neigung schrittweise nach rechts. Wenn sich der Quadrocopter nach rechts bewegt, drücken Sie den Trimmer Rechts-/Links-Neigung schrittweise nach links.

15 Wenn sich der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Vor-/Zurück nach vorne bzw. hinten fliegt gehen Sie bitte wie folgt vor:
Bewegt sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam nach vorn, drücken Sie den oberen rechten Trimmer für Vor-/Zurück schrittweise nach unten. Wenn sich der Quadrocopter nach hinten bewegt, drücken Sie den Trimmer für Vor-/Zurück schrittweise nach oben.

16 Wenn sich der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Kreisdrehung auf der Stelle nach links bzw. rechts dreht, gehen Sie bitte wie folgt vor: Dreht sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam um seine eigene Achse nach links, drücken Sie den unteren linken Trimmer für Kreisdrehung schrittweise nach rechts. Wenn sich der Quadrocopter nach rechts dreht, drücken Sie den Trimmer für Kreisdrehung schrittweise nach links.

Wechsel der Rotorblätter

17 Verwenden Sie zum abziehen eines Rotorblatts ggf. einen Schraubenzieher. Achten Sie darauf dass Sie das Rotorblatt vorsichtig senkrecht nach oben abziehen und dabei den Motor von unten stabilisierend festhalten. Befestigen Sie das Rotorblatt wieder fest mit der Schraube am Quadrocopter.

18 **ACHTUNG!**
Achten Sie unbedingt auf die Markierung und Farbe, sowie den Neigungswinkel der Rotorblätter!
Vorne Links: rot – Markierung „A"
Vorne Rechts: rot – Markierung „B"
Hinten Rechts: schwarz – Markierung „A"
Hinten Links: schwarz – Markierung „B"

Problemlösungen

Problem: Controller funktioniert nicht.
Ursache: Der ON/OFF-Powerschalter steht auf „OFF".
Lösung: Den ON/OFF-Powerschalter auf „ON" stellen.
Ursache: Die Batterien wurden falsch eingelegt.
Lösung: Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind.
Ursache: Die Batterien haben nicht mehr genug Energie.
Lösung: Neue Batterien einlegen

Problem: Der Quadrocopter lässt sich mit dem Controller nicht steuern.
Ursache: Der Powerschalter des Controller steht auf „OFF".
Lösung: Zuerst den Powerschalter am Controller auf „ON" stellen.
Ursache: Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Quadrocopter gebunden.
Lösung: Bitte führen Sie den Bindevorgang wie unter „Checkliste für die Flugvorbereitung" beschrieben durch.

Problem: Der Quadrocopter steigt nicht auf.
Ursache: Die Rotorblätter bewegen sich zu langsam.
Lösung: Den Gashebel nach oben ziehen.
Ursache: Die Akku-Leistung reicht nicht aus.
Lösung: Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus").

Problem: Der Quadrocopter verliert ohne ersichtlichen Grund während des Flugs an Geschwindigkeit und sinkt ab.
Ursache: Der Akku ist zu schwach.
Lösung: Den Akku aufladen (siehe Kap. „Aufladen des Akkus").

Problem: Der Quadrocopter dreht sich nur noch im Kreis oder überschlägt sich beim Start.
Ursache: Falsch angeordnete oder beschädigte Rotorblätter
Lösung: Rotorblätter wie in 17 18 beschrieben anbringen/austauschen.

Irrtum und Änderungen vorbehalten
Farben / endgültiges Design – Änderungen vorbehalten
Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten
Piktogramme = Symbolfotos

Dear customer

Congratulation! You bought a Carrera RC Quadrocopter which has been manufactured according to today´s state-of-the-art technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

WARNING! Before you first fly the model, find out whether there is a legal requirement to insure model aeroplanes such as this in your country.

Guarantee conditions

Carrera products are technically advanced products (NO TOYS) which should be handled with care. It is important to follow the directions given in the operating instructions. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).
Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:
In accordance with the following provisions, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (hereinafter referred to as "manufacturer") warrants to the endconsumer (hereinafter referred to as "customer") that the Carrera RC-model-Quadrocopter (hereinafter referred to as "product") delivered to the customer shall be free from defects in material or workmanship for two years from the date of purchase (guarantee period). Such defects will, at the manufacturer´s option, either be repaired by the manufacturer or fixed by delivering new or refurbished parts free of charge. The warranty does not cover failure due to normal wear and tear, (e.g. to batteries, rotor blades, cabin covering, gear wheels etc.), or damage as a result of improper handling/misuse or unauthorised interference. Any other customer´s claims asserted against the manufacturer, especially action for damages, shall be excluded.
The contractual and statutory rights of the customer against the seller (supplementary performance, rescission of the contract, abatement, compensation) which exist with the product not having been free from defects at the time of the passing of risk, shall remain unaffected by this warranty.

Claims from this special warranty shall only be valid if:
- the defect reported has not arisen by damage caused by unintended use or misuse as specified in the instruction manual,
- the failure of the product is not due to normal wear and tear
- the product does not show any signs resulting from repairs or other interferences carried out by workshops not having been authorised by the manufacturer,
- the product has only been operated with accessories authorised by the manufacturer.

Guarantee cards cannot be replaced.

Note for EU countries: Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.
The manufacturer shall bear the costs for sending in and returning the product.

This warranty shall be valid to the extent aforementioned and under the above-named circumstances (including the submittal of the original proof of purchase also in case of resale) for any future owner of the product.

Declaration of conformity

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48 and 2004/108/EC regarding electromagnetic compatibility and the other relevant regulations of Directive 1999/5/EC (R&TTE).
The original declaration of conformity can be requested from **carrera-rc.com.**

Warning!

WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.
WARNING! Danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. For information and to answer any questions, please retain packaging, address and instructions in a safe place for future reference. Adult supervisors note: please check that the toy has been assembled in accordance with the instructions. Assembly should be carried out under the supervision of an adult.

WARNING! Not suitable for children under 12 years old!
This product is not intended for use by children without supervision of a parent. Flying the helicopter requires skill and children must be trained under the direct supervision of an adult. Read the user's information together with your child Before the first use. Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property.
It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.
Hands, hair and loose clothing, including other objects such as pens and screwdrivers must be kept away from the propeller (rotor). Do not touch the rotating rotor. Especially take care that your hands DO NOT get close to the rotor blades!
WARNING: Risk of eye injuries. Do not fly near your face to avoid injuries. For use only outdoors – not to be used indoors. Risk of eye injuries.
Start and fly only when the area is appropriate for the intended use (free area, no obstacles) and only within direct visual contact. Only operate under good visibility and calm weather conditions.
As user of this product you are solely responsible for handling it safely in order to ensure that neither you nor other persons or their property suffer damages or are endangered.

- Never use your model with weak remote control batteries.
- Avoid busy areas. Always make sure that there is enough space.
- Preferably do not use your model on an open street or in public areas in order not to endanger or hurt anyone.
- **WARNING: Do not start up and fly when persons, animals or any obstructions are within the flying range of the Quadrocopter.**
- Taking off and flying in the vicinity of overhead wires and pylons, railway lines, roads, swimming pools and other stretches of open water is strictly prohibited.
- Exactly observe the instructions and warnings for this product and for any possible additional equipment (battery charger, rechargeable batteries etc.) being used by you.
- **Should the Quadrocopter come into contact with any living thing or solid object, immediately return the gas control to zero, in other words the left-hand joystick must be at the stop at the bottom of the slide!**
- Avoid any moisture as this might do damage to the electronics.
- There is a risk to suffer severe injury or even death if you put parts of your model into your mouth or lick them.
- **WARNING: there is danger of strangulation if you hang the lanyard around your neck!**
- Do not change or modify anything on the Quadrocopter.

If you do not agree to these terms please immediately return the complete Quadrocopter model in new and unused condition to the retailer.

Important information concerning Lithium Polymer rechargeable batteries
Lithium-Polymer (LiPo) rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkali- or NiMH-rechargeable batteries normally used with radio control units. Therefore the instructions and warnings have to be observed in detail. In case of improper use of LiPo rechargeable batteries there is a danger of fire. Always follow the manufacturers´ instructions if you dispose of LiPo rechargeable batteries.

Regulations on disposal for waste electrical and electronic equipment (WEEE)
This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment. Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled.
Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion.
WARNING!
This charger respectively USB-adapter can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the charger respectively USB-adapter in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the USB-adapter. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
Keep the charger respectively USB-adapter and its cord out of reach of children less than 8 years. **Never leave the battery unattended while it is charging** Exhausted batteries are to be removed from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types.
If in regular use the charger must be examined for damage to the cord, plug, covers and all other parts. If any signs of damage are found the charger may only be used again after repair work has been completed. The external flexible cable or cord of this charger cannot be replaced: If the cord is damaged the charger shall be scrapped.

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Guidelines and warnings for the use of LiPo rechargeable batteries
- You have to charge the attached 3.7 V ⎓ 650 mAh/2,405 Wh LiPo rechargeable battery in a safe place and at a safe distance to flammable material.
- Never leave the battery unattended while it is charging
- After a flight, the rechargeable battery has to cool down to the ambient air temperature before charging it.
- You must always use the corresponding LiPo charging unit (USB cable / remote control). In case of non-compliance with these directions there is a danger of fire resulting in a health risk and/or damage to property. NEVER use any other battery charger.
- Should the rechargeable battery swell or deform while discharging or recharging, you have to immediately stop charging or discharging the battery. Take the battery out as quickly and carefully as possible and place it in a safe and open area offside any inflammable material and watch it for at least 15 minutes. In case you continue charging or discharging a battery which has already started to swell or deform there is a danger of fire! Even in case of slight deforming or ballooning the rechargeable battery has to be taken out of operation.
- Store the rechargeable battery at ambient temperature in a dry place.
- **Always recharge the battery immediately after use to prevent its becoming deep discharged. Please make sure to allow a pause of about 20 minutes between finishing the flight and recharging the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective.**
- When transporting or temporarily storing the rechargeable battery the temperature should be between 5-50°C. If possible, do not store the battery or the model in a car and do not expose it to direct sunlight. In case the battery is broiled it can be damaged or catch fire.

Note: If the battery voltage/output is low you will recognise that a considerable trim and/or controlling is necessary to avoid that the Quadrocopter starts trundling. This usually occurs before reaching a battery voltage of 3 V and it is a good moment to end the flight.

Contents of package

1

1x Quadrocopter
1x Controller
1x USB charging cable
1x Rechargeable Battery
1x Lanyard
1x Set of replacement parts
6x 1.5 V Mignon AA batteries (non-rechargeable)

Recharging the LiPo rechargeable battery

Make sure you only charge the LiPo rechargeable battery supplied with the LiPo charging unit also supplied (USB cable and remote control). If you try to charge the rechargeable battery with a different LiPo battery charger or any other battery charger, this might cause serious damage. Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding. Supply terminals are not to be short-circuited.
You can charge the rechargeable battery fitted in the Quadrocopter with its USB charging cable from a USB port on a computer:

2a

Charging via computer:
- **Rechargeable batteries are to be removed from the model before being charged.**
- Connect the USB charging cable with the USB port of a computer. The LED on the USB charger cable lights green indicating that the charger unit is correctly connected to the computer. If you plug in a Quadrocopter with a discharged battery, the LED on the USB charging cable no longer lights up, showing that the Quadrocopter battery is being charged. The USB charging cable and the charging socket on the Quadrocopter are designed to make incorrect connection impossible.
- It takes about 60 minutes to recharge a discharged battery (but NOT a deep-discharged one). When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights up green again.

Note: when supplied, the lipo-battery is already partially charged. So the first charging cycle may well take less time.

It is essential to follow the connection sequence given above!

Undo the plugged connection on the Quadrocopter when you are not using the Quadrocopter. Failure to observe this precaution may cause battery damage!

ENGLISH

ENGLISH

Inserting the batteries in the remote control

3 Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front.
With the power switch turned ON and functioning correctly, the top centre LED on the remote control will light up red.
When the control LED flashes rapidly, the batteries in the controller must be changed.

Frequency bind between model and remote control

4 The Carrera RC Quadrocopter and the remote control are frequency bound at purchase. If initially there are any problems with communication between the Carrera RC Quadrocopter and the remote control, please carry out a new frequency bind.

- Connect the battery in the model.
- The LEDs on the quadrocopter now flash rhythmically.
- Switch on the controller at the power switch.
- Push the left-hand joystick, i.e. the throttle lever, right to the top, then fully downwards into the zero position.
- The binding has now been successfully established. The LED on the controller now lights continuously.

- **WARNING! Immediately after switching it on, place the Quadrocopter on a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically.**

Range of functions of the remote control

5

1. Aerial
2. Power switch (ON / OFF)
3. Control LED
4. Gas
   Circling
5. Forwards / backwards
   right / left banking
6. Trimmer for right / left banking
7. Trimmer for forwards / backwards
8. Trimmer for rotation
9. Looping Button
10. Beginner/Advanced switch (30% / 60% / 100%)
11. Battery compartment

3

Description of the Quadrocopter

6

1. Rotor system
2. Rotor protection cage
3. LEDs

7

4. Battery cable
5. Quadrocopter connecting plug

Choosing the flight area

8 **The Quadrocopter may be flown outdoors. When you have trimmed your Quadrocopter properly and are thoroughly familiar with its controls and how it can perform, you can then start to fly it in smaller and more confined spaces. Please be aware that, although it may be calm on the ground, it may still be very windy even a little way off the ground. If this warning is disregarded, it may lead to total loss of the Quadrocopter.**

Checklist for flight preparation

This checklist is not a substitute for the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start-guide, we strongly recommend you first to read the operating instructions in detail before you proceed.

- Check the contents of the package.
- Connect the charging unit to the source of power.
- Charge the lipo-battery as described in the section "Recharging the LiPo rechargeable battery".
- Fit 6 AA batteries in the controller, making sure their polarity is correct.
- Look for a suitable environment for flying.
- Slide the battery into the battery bay on the bottom of the Quadrocopter. **2b**
- Connect the battery in the model.
- **WARNING! Immediately after switching it on, place the Quadrocopter on a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically.**
- The LEDs on the quadrocopter flash red.
- Switch on the controller at the ON/OFF switch. **Be sure to check the Beginner-Advanced switch (13b).** Push the left-hand joystick, i.e. the throttle lever, right to the top, then fully downwards into the zero position.
- Allow the Quadrocopter a few moments until the system is correctly initialised and is ready for operation. The LED in the Quadrocopter now lights continuously. The LED on the controller now lights continuously.
- Repeat the above points as required, if you wish to fly more Quadrocopters at the same time.
- Check the control system.
- Make yourself familiar with the control system.
- Trim the Quadrocopter as necessary as described under **14** **15** **16**, so that when hovering it no longer moves from the spot without a command from the controller.
- The Quadrocopter is now ready to be flown.
- If the Quadrocopter displays no functions, retry the above binding procedure.
- Fly the model.
- Land the model.
- **Disconnect the battery plug connection.**
- Always switch off the remote control last.

Flying the 4-channel Quadrocopter

NOTE!
Take care particularly in the first few flights to move the lever on the controller very gently and not over-hurriedly. As a rule, only very small movements of the respective levers are necessary to carry out the desired control commands!

If you notice that the Quadrocopter moves forwards or to the side without your touching the respective lever, please adjust the trim of the Quadrocopter as described in (**14** **15** **16**).

9 **+/- Gas (up / down)**
To start or to fly higher, push the gas lever on the left cautiously forwards. To land or fly lower, push the gas lever on the left cautiously backwards.

10 To make the Quadrocopter circle to the left or the right on the spot, move the lever on the left cautiously to the left or the right.

11 To fly the Quadrocopter to the left or the right, push the lever on the right cautiously to the left or the right.

12 To fly the Quadrocopter forwards or backwards, push the lever on the right cautiously forwards or backwards.

Looping function

WARNING! ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!

13a When you press the looping button, an audible signal sounds until you move the right-hand joystick either up or down, or right or left. The Quadrocopter then carries out the loop or roll in the respective direction. Before you do this, make sure you have ample room on all sides (about 2.5 m – 8').

Beginner/Advanced switch

WARNING! 100 % IS ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!

13b

30 % = beginner mode
Signal sounds once on switching over. Looping the loop and rollovers are possible as explained in **13a**.

60 % = medium mode
The quadrocopter reacts more sensitively than in 30 % mode. Signal sounds twice on switching over. Looping the loop and rollovers are possible as explained in **13a**.

100 % = advanced mode -> 3D mode.
The Quadrocopter reacts very sensitively to joystick movements. Signal sounds three times on switching over.

Trimming the Quadrocopter

14 When hovering, if the Quadrocopter flies to the left or right without you moving the lever for left / right movement, please proceed as follows:
If the Quadrocopter moves on its own fast or slow sideways to the left, press the lower right trimmer for right / left tilt in steps to the right. If the Quadrocopter moves right, press the trimmer for right / left tilt in steps to the left.

15 When hovering, if the Quadrocopter flies forwards or backwards without you moving the lever for forwards or backwards movement, please proceed as follows:
If the Quadrocopter moves on its own fast or slow forwards, press the upper right trimmer for forwards / backwards in steps downwards. If the Quadrocopter moves backwards, press the trimmer for forwards / backwards in steps upwards.

16 When hovering and without you moving the lever for circling on the spot, if the quadrocopter rotates to left or right, proceed as follows: If the quadrocopter rotates quickly or slowly to the left around its own axis, press the trimmer for rotation below left in steps to the right. If the quadrocopter rotates to the right, press the trimmer for rotation in steps to the left.

Changing the rotor blades

17 Use a screwdriver if it is necessary to remove a rotor blade. Make sure that you draw the rotor blade with great care vertically upwards, and hold the motor from below to stabilise it. Screw the rotor blade firmly back on to the quadrocopter.

18 **WARNING!**
Be sure to note the marking and colour, also the tilt angle of the rotor blades!
Front left: red – marking "A"
Front right: red – marking "B"
Rear right: black – marking "A"
Rear left: black – marking "B"

Troubleshooting

Problem: Remote control does not work.
Cause: The ON/OFF-power switch is turned “OFF”.
Solution: Turn the ON/OFF-power switch “ON”.
Cause: The batteries have been wrongly inserted.
Solution: Check if the batteries have been correctly inserted.
Cause: The batteries do not have enough power.
Solution: Insert new batteries.

Problem: The Quadrocopter cannot be controlled with the remote control
Cause: The power switch on the reomote control is turned “OFF”.
Solution: First turn the power switch on the remote control “ON”.
Cause: The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the Quadrocopter.
Solution: Please carry out the binding procedure as described in “Checklist for flight preparation”.

Problem: The Quadrocopter does not lift.
Cause: The rotor blades rotate too slowly.
Solution: Push the throttle up.
Cause: The battery´s power is not sufficient.
Solution: Charge the battery (see chapter “Charging the battery”).

Problem: During flight, the Quadrocopter loses speed and height without any obvious reason.
Cause: The battery is too weak.
Solution: Charge the battery (see chapter “Charging the battery”).

Problem: The quadrocopter only flies in a circle or turns over on starting.
Cause: Rotor blades incorrectly fitted or damaged.
Solution: Fit rotor blades / replace rotor blades as described in 17 18 .

Errors and changes excepted
Colours / final design – changes excepted
Technical changes and design-related changes excepted
Pictograms = symbolic photos

Chère cliente ! Cher client !

Nous vous remercions pour l’achat de votre modèle réduit Quadrocopter Carrera RC fabriqué selon le niveau actuel de la technique. Nous avons toujours pour ambition d’améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d’utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d’utilisation forment partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d’inobservation des instructions de montage et d’utilisation et des consignes de sécurité y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d’utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d’emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur carrera-rc.com dans la zone de service.

ATTENTION! Assurez-vous avant le premier vol qu‘une obligation d‘assurance légale existe dans votre pays concernant le modèle d‘avion dont vous avez fait l‘acquisition.

Conditions de garantie

Les produits Carrera sont des produits de qualité technique élevée (PAS DE JOUET) qui devraient être manipulés avec précaution. Veuillez impérativement respecter les indications du mode d’emploi. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinées au perfectionnement du produit).
La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :
La société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (ci-après désignée «Fabricant») garantit au client final (ci-après désigné «Client») selon les clauses suivantes que le modèle réduit Quadrocopter Carrera RC livré au client (ci-après désigné «Produit») sera exempt de vices de matériel ou de fabrication durant une période de deux ans à partir de la date d’achat (délai de garantie). Le fabricant éliminera de tels vices selon sa propre appréciation à ses frais en les réparant ou en livrant des pièces neuves ou ayant subi une révision générale. La garantie ne s’étend pas aux pièces d’usure (par exemple la batterie, les pales de rotor, le recouvrement de cabine, la roue dentée), aux dommages dus à un traitement/utilisation non conforme ou à des interventions externes. D’autres revendications du client, en particulier de dommages et intérêts, contre le fabricant sont exclus.
Les droits contractuels ou légaux du client (exécution ultérieure, résiliation du contrat, réduction du prix, dommages et intérêts) vis-à-vis du vendeur correspondant, droits existant si le produit n’était pas exempt de vices lors du transfert du risque, ne sont pas concernés par cette garantie.

Les droits issus de cette garantie du fabricant spéciale n’existent que si
- le vice réclamé ne repose pas dans des dommages qui résultent d’un emploi non conforme ou non dapté aux directives prescrites dans le mode d’emploi,
- il ne s’agit pas de signes d’usure dus à l’emploi,
- le produit ne présente aucun signe qui permette de constater que des réparations ou d’autres interventions ont été effectuées par des ateliers non autorisés par le fabricant,
- le produit n’a été utilisé qu’avec des accessoires autorisés par le fabricant.

Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.

Avis destinés aux États de l’Union européenne : nous attirons l’attention sur l’obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

Le fabricant prend en charge les coûts de l’expédition et du renvoi du produit.
Cette garantie est valable dans l’ampleur susmentionnée et dans les conditions susmentionnées (y compris la présentation du bon d’achat original aussi en cas de revente) pour chaque propriétaire ultérieur, futur du produit.

Déclaration de conformité

Par la présente, la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que cette maquette, y compris le contrôleur, est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : est conforme aux Directives européennes 2009/48 et 2004/108/CE relatives à la comptabilité électromagnétique et les autres prescriptions importantes de la Directive 1999/5/CE (R&TTE).
L’original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet **carrera-rc.com**.

Avertissements !

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d’étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés. ATTENTION ! Danger d’écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d’emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l’enfant. Veuillez conserver l’emballage, l’adresse ainsi que le mode d’emploi pour référence ultérieure en cas d’éventuelles questions ou de besoin d’informations. Remarque destinée aux superviseurs adultes : veuillez vérifier que le jouet est monté conformément au mode d’emploi. Le montage doit être réalisé sous la surveillance d’un adulte.

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.
Ce produit n’est pas conçu pour être utilisé par des enfants sans la surveillance d’une personne chargée de l’éducation. Piloter l’hélicoptère nécessite une certaine habileté que les enfants doivent acquérir sous la surveillance directe d’un adulte. Veuillez lire le mode d’emploi avec votre enfant avant la première utilisation. Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels.
Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d’emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l’entretien et l’emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d’emploi avant la première mise en service. C’est la seule manière d’éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.
Il convient de tenir l’hélice (rotor) à distance des mains, des cheveux et des vêtements amples ainsi que d’autres objets tels que des clous ou des tournevis. Ne pas toucher le rotor en mouvement. Veiller surtout à NE PAS tenir les mains à proximité des pales du rotor !
ATTENTION : Risque de blessure oculaire. Afin d’éviter tout accident, ne pas faire voler à proximité du visage. Utilisation à l’extérieur uniquement – ne pas utiliser à l’intérieur. Risque de blessures aux yeux. Démarrer et faire voler sur un terrain adapté uniquement (surface à l’air libre, sans obstacle) et avec un contact visuel direct. N’utiliser qu’avec une bonne visibilité et dans de bonnes conditions climatiques.
En tant qu’utilisateur de ce produit, vous êtes seul responsable de la sécurité de manipulation de sorte que vous ni d’autres personnes ou leur propriété ne subissent des dommages ou soient mis en danger.

- Ne jamais utiliser cette maquette avec des accus faibles dans le contrôleur.
- Éviter les zones à forte circulation et animées. Veiller à disposer de suffisamment de place.
- Ne pas laisser si possible voler la maquette en pleine route ou dans des lieux publics afin de ne blesser ni de mettre personne en danger.
- **ATTENTION : Ne pas démarrer ni faire voler Quadrocopter tant que des personnes, animaux ou obstacles se trouvent dans le périmètre de vol de l’appareil.**

- Il est strictement interdit de démarrer et de faire voler le jouet à proximité de pylônes de lignes à haute tension, de rails de chemins de fer, de routes, de bassins ou d'eaux ouvertes.
- Respecter exactement les instructions et les avertissements pour ce produit et l'équipement supplémentaire éventuel (chargeur, accus etc.) que vous utilisez.
- **Si le Quadrocopter entre en contact avec des êtres vivants ou des objets durs, mettre immédiatement le levier d'accélération en position zéro, c'est à dire que la manette de gauche doit se trouver sur la butée inférieure !**
- Éviter n'importe quelle humidité, car elle peut endommager le système électronique.
- Il y a risque de graves blessures qui peuvent entraîner la mort si vous mettez des pièces de votre maquette dans la bouche ou si vous la léchez.
- **ATTENTION : Il y a risque de strangulation lors de l'utilisation de la courroie autour du cou.**
- Ne rien remplacer ou modifier sur Quadrocopter.

Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions, renvoyez immédiatement au commerçant le modèle réduit Quadrocopter en intégralité, dans son état neuf et non utilisé.

Informations importantes sur les accus Lithium-Polymère
Les accus Lithium-Polymère (LiPo) sont nettement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMh usuels qui sont utilisés normalement pour les télécommandes radio. C'est pourquoi il faut respecter très strictement les prescriptions et avertissements du fabricant. En cas de mauvaise manipulation de l'accu LiPo, il y a risque d'incendie. Toujours respecter les indications du fabricant quand vous éliminez des accus LiPo.

Prescriptions d'élimination de vieux appareils électriques et électroniques selon la réglementation WEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques provenant des Équipements Électriques et Électroniques)

Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'accus, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirez aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur.
Il est strictement interdit d'utiliser des types différents de batteries ou des piles neuves avec des piles usagées. Retirez toujours les batteries et piles vides du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables.
ATTENTION !
Le chargeur ou le câble de charge USB peuvent être utilisés par des enfants de plus de huit (8) ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles se trouvent sous la surveillance d'une personne responsable ou lorsqu'elles ont reçu des instructions détaillées de cette personne concernant l'utilisation sûre de l'appareil et ont compris les risques qui en résultent. Ne pas laisser les enfants jouer avec le chargeur ou le câble de charge USB. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous la surveillance d'un adulte. Tenir le chargeur et le cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans. **Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.** Retirez les accumulateurs du jouet avant de les recharger. Il est interdit de court-circuiter les bornes de raccordement. Servez-vous exclusivement du type de pile ou d'accumulateur recommandé ou d'un type de pile ou d'accumulateur équivalent.
En cas d'emploi r égulier du chargeur, il faut contrôler le câble, le raccord, les couvercles et les autres pièces de ce chargeur. En cas de dommage, le chargeur ne doit être remis en service qu'après avoir subi une réparation. Le câble extérieur flexible de ce chargeur ne peut pas être remplacé : si celui-ci est endommagé, il doit être détruit.

Directives et avertissements pour l'emploi de l'accu LiPo
- Vous devez charger l'accu LiPo 3,7 V ⎓ 650 mAh / 2,405 Wh dans un endroit sûr, à l'écart de matériaux inflammables.
- Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.
- Pour charger l'accu après un vol, il faut tout d'abord qu'il refroidisse à la température ambiante.
- Utilisez uniquement le chargeur LiPo correspondant (câble USB / contrôleur). En cas de non-respect de ces indications, il y a risque d'incendie et donc un danger pour la santé et/ou un risque de dommage matériel. NE JAMAIS utiliser un autre chargeur.
- Si l'accu gonfle ou se déforme pendant la décharge ou la charge, mettre immédiatement fin à la décharge ou décharge. Retirer l'accu aussi rapidement et prudemment que possible et le déposer dans un endroit sûr, à l'air libre, à l'écart de matériaux inflammables et l'observer au moins durant 15 minutes. Si vous continuez à charger ou décharger un accu qui a déjà gonflé ou s'est déformé, il y a risque d'incendie. Même en présence d'une faible déformation ou gonflement, un accu doit être mis hors service.
- Entreposer l'accu à température ambiante dans un lieu sec.
- **Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci. Veillez à faire une pause de 20 minutes env. entre le vol et la charge. Chargez votre accu de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu.**
- Pour le transport ou pour un entreposage temporaire de l'accu, la température devrait se situer entre 5-50 °C. Ne pas entreposer l'accu et la maquette si possible dans la voiture ou sous l'effet direct du soleil. Si l'accu est exposé à la chaleur dans la voiture, il peut être endommagé ou prendre feu.

Remarque: si la tension/puissance de l'accu est faible, vous constaterez qu'il faut effectuer des opérations d'équilibrage et/ou des mouvements de pilotage considérables pour que le Quadrocopter ne se mette pas en vrille. Ceci est le cas en général avant que la tension de l'accu n'atteigne les 3 V et c'est le bon moment pour interrompre le vol.

Fournitures

1

1x Quadrocopter
1x Contrôleur
1x Câble USB de chargement
1x Accu
1x Cordon tour de cou
1x Kit de rotors de rechange
6x Accus 1, 5 V mignon AA (non rechargeable)

Chargement de l'accu LiPo

Veillez à ce que l'accu LiPo fourni soit chargé uniquement avec l'appareil de charge LiPo fourni (câble USB). Le chargement de l'accu avec l'appareil de charge d'un autre accu LiPo ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. Veuillez lire attentivement le chapitre précédent avec les avertissements et les instructions d'utilisation de l'accu avant de continuer. Le chargement des accus doit être effectué uniquement par des adultes. Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit.
Vous pouvez charger l'accu utilisé dans le Quadrocopter avec le câble USB de chargement correspondant via un port USB.

2a

Rechargement par ordinateur:
- **Retirez la batterie du modèle réduit avant de la charger.**
- Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez un Quadrocopter dont l'accu est vide, la DEL sur le câble de charge USB ne brille plus et indique que l'accu du Quadrocopter est en phase de charge. Le câble de charge USB voire la douille de charge sur le Quadrocopter sont fabriqués de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
- La recharge d'un accu déchargé (non fortement déchargé) dure environ 60 minutes. Lorsque l'accu est plein, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

Remarque : lors de la livraison, l'accu LiPo fourni est chargé partiellement.

Retirez la fiche d'alimentation du Quadrocopter lorsque vous ne l'utilisez pas. Un non-respect de cette instruction peut mener à des dommages de l'accu !

Insertion des piles dans le contrôleur

3

Ouvrez le compartiment à accu à l'aide d'un tournevis et insérer les piles dans le contrôleur. Respectez la polarité. Après la fermeture du compartiment, vous pouvez vérifier la fonctionnalité du contrôleur à l'aide de l'interrupteur principal situé sur le devant.
En position ON de l'interrupteur principal et si le fonctionnement est correct, la DEL située en position centrale en haut du contrôleur devrait s'allumer en rouge.
Si la DEL de contrôle clignote rapidement, les piles doivent être remplacées dans le contrôleur.

Liaison entre le modèle réduit et le contrôleur

4

Le Quadrocopter Carrera RC et le contrôleur sont reliés en usine. Si des problèmes de communication entre le Quadrocopter Carrera RC et le contrôleur ont lieu au début, réalisez une nouvelle liaison.

- Branchez l'accu dans le modèle réduit.
- Les DEL du Quadrocopter clignotent désormais régulièrement.
- Allumez le contrôleur via l'interrupteur principal.
- Poussez la manette de gauche (levier des gaz) à fond vers le haut puis vers le bas en position zéro.
- La liaison est réussie. La LED du contrôleur brille maintenant de manière permanente.

- **ATTENTION ! Posez impérativement le Quadrocopter sur une surface horizontale plane juste après l'avoir allumé. Le système de gyroscope s'ajuste automatiquement.**

Vue d'ensemble des fonctions du contrôleur

5

1. Antenne
2. Interrupteur principal (ON / OFF)
3. DEL de contrôle
4. Gas
   Rotation
5. Avant/arrière
   Inclinaison droite/gauche
6. Trim pour inclinaison droite/gauche
7. Trim avant/arrière
8. Trim de rotation circulaire
9. Bouton looping
10. Interrupteur Beginner/Advanced (30%/60%/100%)

3

11. Compartiment à piles

Description du Quadrocopter

6

1. Système de rotor
2. Cage de protection du rotor
3. DEL

7

4. Câble de batterie
5. Fiche d'alimentation du Quadrocopter

Choix de la zone de vol

8

Le Quadrocopter peut être utilisé à l'extérieur. Après avoir trimmé votre Quadrocopter et vous être familiarisé avec son pilotage et ses

capacités, vous pouvez également tenter de le faire voler dans des environnements plus petits et moins dégagés. Veuillez noter que même si la proximité du sol est à l'abri du vent, il se peut que le vent soit plus fort en altitude. Le non-respect de cette indication peut entraîner la perte totale du Quadrocopter.

Check-list pour la préparation du vol

Cette check-list ne remplace pas le contenu de ce mode d'emploi. Même si vous pouvez l'utiliser comme guide de démarrage rapide, nous vous conseillons impérativement de lire tout d'abord attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de continuer.

- Vérifiez le contenu de l'emballage
- Reliez l'appareil de charge à la source de courant.
- Chargez l'accu LiPo comme décrit au chapitre «Chargement de l'accu LiPo»
- Placez les 6 piles AA dans le contrôleur en veillant à respecter la polarité.
- Cherchez un environnement approprié pour le vol.
- Introduisez l'accumulateur dans son compartiment situé dans la partie inférieure du Quadrocopter. 2b
- Branchez l'accu dans le modèle réduit.
- **ATTENTION ! Posez impérativement le Quadrocopter sur une surface horizontale plane juste après l'avoir allumé. Le système de gyroscope s'ajuste automatiquement.**
- Les DEL du Quadrocopter clignotent en rouge.
- Allumez le contrôleur via l'interrupteur ON/OFF. **Contrôlez impérativement l'interrupteur Beginner-Advanced (13b).** Poussez la manette de gauche (levier des gaz) à fond vers le haut puis vers le bas en position zéro.
- Laissez au Quadrocopter un peu de temps pour que le système soit correctement initialisé et prêt à l'emploi. Les DEL du Quadrocopter clignotent désormais régulièrement. La LED du contrôleur brille maintenant de manière permanente.
- Répétez la procédure ci-dessus si vous désirez faire voler plusieurs Quadrocopter simultanément.
- Vérifiez la commande.
- Familiarisez-vous avec la commande.
- Trimez le Quadrocopter comme décrit dans la section 14 15 16 de sorte que le Quadrocopter en vol stationnaire ne change pas d'endroit sans commande du contrôleur.
- Le Quadrocopter est à présent prêt à fonctionner.
- Si le Quadrocopter ne montre pas de signe de fonctionnement, réessayez d'exécuter le processus de raccordement mentionné ci-dessus.
- Faites voler le modèle réduit.
- Faites atterrir le modèle réduit.
- **Débranchez la fiche d'alimentation de l'accu.**
- Coupez toujours la commande à distance en dernier.

Vol du Quadrocopter à 4 canaux

REMARQUE !
Lors du premier essai de vol, veillez à actionner le levier du contrôleur avec précaution et sans précipitation. La plupart du temps, des mouvements très limités du levier suffisent pour exécuter les instructions de commande !

Si vous remarquez que le Quadrocopter se déplace vers l'avant ou sur le côté sans actionnement du levier de votre part, veuillez trimer le Quadrocopter comme indiqué à la section (14 15 16).

9 **+/- Gaz (Haut/Bas)**
Pour démarrer ou pour voler à plus haute altitude, poussez avec précaution le levier des gaz de gauche vers l'avant. Pour atterrir ou pour voler à plus basse altitude, poussez avec précaution le levier des gaz de gauche vers l'arrière.

10 Pour faire tourner le Quadrocopter sur place vers la gauche ou vers la droite, déplacez avec précaution le levier de gauche vers la gauche ou vers la droite.

11 Pour faire voler le Quadrocopter vers la gauche ou vers la droite, déplacez avec précaution le levier de droite vers la gauche ou vers la droite.

12 Pour faire voler le Quadrocopter vers l'avant ou vers l'arrière, déplacez avec précaution le levier de droite vers l'avant ou vers l'arrière.

Fonction looping

ATTENTION ! RÉSERVÉ AUX PILOTES EXPÉRIMENTÉS !

13a Appuyez sur le "Looping Button", un signal sonore se fera entendre jusqu'à ce que vous déplaciez la manette de droite vers le haut, vers le bas, vers la droite ou vers la gauche. Le Quadrocopter effectue ensuite un looping ou un tonneau dans la direction correspondante. Assurez-vous de disposer d'assez d'espace dans la salle de chaque côté du Quadrocopter (env. 2,5 m).

Interrupteur Beginner/Advanced

ATTENTION ! 100% RÉSERVÉ AUX PILOTES EXPÉRIMENTÉS !

13b **30% = mode débutant**
Un signal sonore se fait entendre une fois lors de la commutation. Il est possible de réaliser des loopings et les tonneaux comme indiqué à la section 13a.

60% = mode moyen
Le Quadrocopter réagit de manière plus sensible que dans le mode à 30%. Un signal sonore se fait entendre deux fois lors de la commutation. Il est possible de réaliser des loopings et les tonneaux comme indiqué à la section 13a.

100% = mode avancé -> mode 3D
Le Quadrocopter réagit de manière très sensible aux mouvements de contrôle. Un signal sonore se fait entendre trois fois lors de la commutation.

Trimage du Quadrocopter

14 Si le Quadrocopter est en vol stationnaire et vole vers la gauche ou la droite sans mouvement du levier d'inclinaison droite/gauche, respectez la procédure suivante :
Si le Quadrocopter se déplace de lui-même, rapidement ou lentement, latéralement vers la gauche, poussez le trim d'inclinaison droite/gauche, situé en bas à droite, progressivement vers la droite. Si le Quadrocopter se dirige vers la droite, poussez le trim d'inclinaison droite/gauche progressivement vers la gauche.

15 Si le Quadrocopter est en vol stationnaire et pivote vers l'avant ou l'arrière sans mouvement du levier d'avance/retour, respectez la procédure suivante :
Si le Quadrocopter pivote de lui-même, rapidement ou lentement, vers l'avant, poussez le trim d'avance/retour, situé en haut à droite, progressivement vers le bas. Si le Quadrocopter pivote vers l'arrière, poussez le trim d'avance/retour progressivement vers le haut.

16 Si le Quadrocopter est en vol stationnaire et tourne directement vers la gauche ou la droite sans mouvement du levier pour la rotation circulaire, respectez la procédure suivante: Si le Quadrocopter tourne de lui-même, rapidement ou lentement, autour de son axe vers la gauche, poussez le trim de la rotation circulaire, situé en bas à gauche, progressivement vers la droite. Si le Quadrocopter tourne vers la droite, poussez le trim de la rotation circulaire progressivement vers la gauche.

Changement des pales de rotor

17 Pour retirer une pale de rotor, utilisez un tournevis. Assurez-vous de retirer la pale de rotor avec précaution et verticalement en tenant le moteur par le dessous. Fixez à nouveau fermement la pale de rotor avec la vis sur le Quadrocopter.

18 **ATTENTION !**
Veillez à impérativement respecter le marquage et les couleurs ainsi que l'angle d'inclinaison des pales de rotor !
Avant gauche : rouge – marquage «A»
Avant droite : rouge – marquage «B»
Arrière droite : noir – marquage «A»
Arrière gauche : noir – marquage «B»

Solutions aux problèmes

Problème: Le contrôleur ne fonctionne pas.
Cause: L'interrupteur principal ON/OFF se trouve en position «OFF».
Remède: L'insertion des piles est incorrecte.
Cause: L'insertion des piles est incorrecte.
Remède: Vérifiez que les piles ont été installées avec la bonne polarité.
Cause: Les piles n'ont plus assez d'énergie.
Remède: Insérer des nouvelles piles.

Problème: Le Quadrocopter ne se laisse pas piloter avec le contrôleur.
Cause: L'interrupteur principal du contrôleur se trouve en position «OFF».
Remède: Placer d'abord l'interrupteur principal du contrôleur en position «ON».
Cause: Le cas échéant, le contrôleur n'est pas correctement relié au récepteur du Quadrocopter.
Remède: Veuillez exécuter le processus de connexion comme décrit dans «Check-list pour la préparation du vol».

Problème: Le Quadrocopter ne monte pas.
Cause: Les pales du rotor bougent trop lentement.
Remède: Tirer le levier du gaz vers le haut.
Cause: La puissance de l'accu n'est pas suffisante.
Remède: Charger l'accu (cf. Chapitre «Chargement de l'accu»).

Problème: Le Quadrocopter perd de la vitesse sans raison manifeste pendant le vol et descend.
Cause: L'accu est trop faible.
Remède: Charger l'accu (cf. Chapitre «Chargement de l'accu»).

Problème: Le Quadrocopter ne fait que tourner en rond ou fait des tonneaux au démarrage.
Cause: Pales de rotor disposées de manière incorrecte ou endommagées.
Remède: Disposer/remplacer les pales de rotor tel que décrit à la section 17 18.

Sous réserve d'erreurs et de modifications
Couleurs / design final – sous réserve de modifications
Sous réserve de modifications
Techniques et relatives au design
Pictogrammes = photos symboliques

E

ESPAÑOL

Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de Quadrocopter de Carrera RC, que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entréguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en el área de Servicio.

¡ADVERTENCIA! Antes de hacer volar el helicóptero, averigüe si existe el requisito legal de poseer un seguro para este tipo de aeronaves en su país.

Condiciones de garantía

Los productos Carrera son productos de alto valor técnico (NO SON JUGUETES), que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de este manual de servicio. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (en adelante, "el fabricante") garantiza al cliente final (en adelante, "el cliente") según las disposiciones referidas a continuación, que el modelo de Quadrocopter de Carrera RC entregado al cliente (en adelante, "el producto") estará exento de fallos de material o de procesamiento por un período de dos años a partir de la fecha de compra (plazo de garantía). Los fallos de este tipo serán subsanados por el fabricante por cuenta propia y según su propio criterio, mediante reparación o envío de piezas nuevas o reparadas. La garantía no cubre las piezas de desgaste (como p. ej. acumulador, aspas, cubierta de la cabina, ruedas dentadas o similares), ni los daños causados por un tratamiento o uso incorrectos o por intervenciones ajenas. Queda excluido cualquier otro derecho de reclamación del cliente frente al fabricante, en particular, por daños y perjuicios.
Los derechos contractuales o legales del cliente (cumplimiento a posteriori, rescisión del contrato, reducción del precio, indemnización por daños y perjuicios) frente al respectivo vendedor, existentes en aquellos casos en que el producto no esté exento de defectos en el momento de la transferencia del riesgo, no se verán afectados por esta garantía.

Derechos resultantes de esta garantía especial del fabricante, sólo existirán en aquellos casos en que:
- el fallo reclamado no se deba a daños resultantes de un uso incorrecto o inapropiado según las especificaciones incluidas en las instrucciones de servicio,
- no se trata de desgastes causados por el funcionamiento,
- el producto no presente señales, que permitan deducir que hubo reparaciones u otras intervenciones realizadas por talleres no autorizados por el fabricante,
- el producto sólo haya sido utilizado con accesorios autorizados por el fabricante.

Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.

Instrucciones para los Estados de la Unión Europea: se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.
Los gastos del envío y la devolución del producto corren a cargo del fabricante.
Esta garantía es válida en el alcance antes expuesto y bajo las condiciones arriba mencionadas, para cualquier propietario ulterior o futuro del producto (también el tener que presentar el resguardo original de compra, incluso en caso de pasarse a terceros).

Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directrices CE 2009/48 y 2004/108/CE acerca de la compatibilidad electromagnética y las demás normas relevantes de la directriz 1999/5/CE (R&TTE).
Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: **carrera-rc.com.**

CE AGE 12+

¡Advertencias!

0-3 **¡ADVERTENCIA! Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 anos, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.**
¡ADVERTENCIA! Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Para obtener información y en caso de posibles preguntas, conserve el embalaje y la dirección, así como el manual de instrucciones para consultar posteriormente. Indicación para adultos encargados de la supervisión: compruebe si el juguete se ha montado conforme a las instrucciones. El montaje debe llevarse a cabo bajo la supervisión de un adulto.

¡ADVERTENCIA! No apropiado para niños menores de 12 años.
Este producto no está pensado para que sea utilizado por niños sin la vigilancia de un adulto. Pilotar el helicóptero requiere habilidad y los niños deben entrenarse bajo la supervisión directa de un adulto. Lea la información para el usuario con su hijo antes de utilizarlo por primera vez. Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales.
Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.
Las manos, los cabellos y la ropa suelta, incluidos otros objetos como lápices y destornilladores deben mantenerse alejados de la hélice (rotor). No tocar el rotor rotativo. Procure especialmente que las manos NO queden cerca de las aspas.
¡ADVERTENCIA!: riesgo de lesiones oculares. No pilote el Quadrocopter cerca de su ojos para evitar lesiones. Empleo solo en exteriores, no en interiores. Riesgo de lesiones oculares. Despegar y volar solamente en un terreno apropiado (espacio abierto, sin obstáculos) y únicamente dentro de área con contacto visual directo. Usar únicamente con buena visibilidad y con unas condiciones meteorológicas tranquilas.
En su condición de usuario de este producto, usted es el responsable único del manejo seguro del mismo, para que ni usted, ni otras personas, ni las propiedades de éstas, puedan resultar lesionadas, dañadas o puestas en peligro.

- No utilice nunca el modelo con las pilas del controlador muy gastadas.
- Evite aquellas zonas que sean muy transitadas. Asegúrese siempre de que haya espacio suficiente.
- No haga volar su modelo en la calle ni en espacios públicos, para así no dañar ni poner en peligro a nadie.
- **¡ADVERTENCIA!: no ponga en marcha ni pilote el Quadrocopter cuando haya personas, animales o cualquier obstáculo dentro del margen de vuelo del mismo.**
- Está estrictamente prohibido poner en marcha y pilotar el juguete cerca de torres de alta tensión, vías de ferrocarril, calles, piscinas o aguas abiertas.
- Siga atentamente las instrucciones y las advertencias de este producto y de los eventuales accesorios (cargador, baterías, etc.) que pueda utilizar.
- **Si el Quadrocopter entrase en contacto con seres vivos o con objetos duros, colocar inmediatamente la palanca del gas en posición cero (es decir que el joystick izquierdo debe estar en el tope inferior).**
- Evite cualquier posible humedad, ya que ésta puede dañar la electrónica.
- La introducción en la boca de piezas del modelo, o el hecho de lamerlas, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- **¡ADVERTENCIA!: Al utilizar la cinta para colgar alrededor del cuello, existe peligro de estrangulación.**
- No cambie ni modifique nada en el Quadrocopter.

Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva inmediatamente el Quadrocopter completo, nuevo y sin utilizar, al vendedor.

Información relevante sobre las baterías recargables de polímero de litio
Las baterías recargables de polímero de litio (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontroles. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de eliminar las baterías recargables LiPo, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.

Disposiciones sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados según RAEE.
El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, y enseñe también a sus hijos cómo eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se reciclarán de una forma correcta.
No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas con usadas. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión.
¡ADVERTENCIA!
El cargador o el cable de carga USB pueden ser utilizados por niños a partir de los ocho (8) años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o cognitivas limitadas o con falta de experiencia/conocimiento, si se les supervisa o instruye en el uso seguro del aparato y estos han comprendido los peligros derivados de ello. Los niños no deben jugar con el cargador ni el cable de carga USB. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento propios del usuario a menos que sean mayores de 8 años y se les supervise.
Debe mantenerse a los niños menores de 8 años fuera del alcance del cargador y del cable de alimentación. **No deje de vigilar el acumulador cuando este se esté cargando.**
Únicamente los adultos deben cargar los acumuladores. Saque las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. Los bornes conectores no deben cortocircuitarse. Sólo deben utilizarse las pilas recomendadas o pilas de un tipo equivalente. Si se usa periódicamente el cargador, deben controlarse su cable, conexión, cubiertas y demás piezas. En caso de avería, primero debe repararse el cargador, antes de volverlo a poner en marcha. El cable exterior flexible de este cargador no puede sustituirse: si el cable está dañado, el cargador debe desguazarse.

Directrices y advertencias relativas al uso de la batería recargable LiPo
- Debe cargar la batería LiPo de 3,7 V ⎓ 650 mAh / 2,405 Wh adjunta en un lugar seguro, y alejado de materiales inflamables.
- No deje de vigilar la batería cuando esta se esté cargando.
- Para cargar la batería después de un vuelo, debe haberse enfriado primero a temperatura ambiente.
- Debe utilizar únicamente el cargador de polímero de litio correspondiente (cable de USB / controlador). El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar incendios y el riesgo correspondiente para la salud, o daños materiales. NO UTILICE NUNCA otro cargador.

- En caso que la batería se hinche o se deforme durante el proceso de carga o descarga, interrumpa de forma inmediata tal carga o descarga. Retire entonces la batería lo más rápida y cuidadosamente posible, y colóquela en un lugar seguro y despejado, alejado de cualquier material inflamable, y observe la batería durante al menos 15 minutos. Si continua cargando o descargando la batería hinchada o deformada, existe riesgo de incendio. Ante la más mínima deformación o hinchazón de la batería, proceda a ponerla fuera de servicio.
- Guarde la batería recargable a temperatura ambiente en un lugar seco.
- **Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar que esta se descargue por completo. Al hacerlo, procure mantener una pausa de aprox. 20 min. entre el vuelo y el proceso de carga. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería.**
- Para el transporte o el almacenaje transitorio de la batería, la temperatura debería oscilar entre 5 - 50° C. Siempre que sea posible, no guarde la batería ni el modelo en el coche, ni en ningún lugar que esté expuesto a la radiación solar directa. Si la batería se ve expuesta al calor del vehículo, puede estropearse o incendiarse.

Indicación: cuando la batería tiene poca tensión / poca potencia, verá que precisa mucho más equilibrio aerodinámico y/o movimientos de control para que el Quadrocopter no entre en barrena. Por regla general, esto sucede antes de alcanzar los 3 V de tensión en la batería, y es un buen momento para finalizar el vuelo.

Contenido del embalaje

1

1x Quadrocopter
1x Controlador
1x Cable de carga USB
1x Batería recargable
1x Lanyard
1x Juego de rotores de recambio
6x Pilas de 1,5 V Mignon AA (no recargables)

Carga de la batería LiPo

Preste atención a cargar la batería LiPo suministrada con el cargador LiPo suministrado (cable de USB). El intento de cargar la batería con otro cargador de baterías LiPo o de otro tipo puede provocar graves daños. Antes de proseguir, lea atentamente el apartado anterior con las advertencias y las directivas relativas al uso de la batería. Únicamente los adultos deben cargar las baterías. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red.
Puede cargar la batería integrada en el Quadrocopter con el cable de carga USB respectivo a un puerto USB:

2a

Cargar en el ordenador:
- **Retire la batería del modelo antes de cargarla.**
- Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador. El led del cable de carga se ilumina de verde, indicando que el cargador está correctamente conectado al ordenador. Si conecta un Quadrocopter con la batería descargada, el led del cable de carga USB se apaga, indicando que la batería del Quadrocopter se está cargando. El cable de carga USB y el casquillo de carga del Quadrocopter están hechos de tal manera, que no se puede invertir por error la polaridad.
- La recarga de una batería descargada (no completamente descargada) dura unos 60 minutos. Cuando la batería está totalmente cargada, se vuelve a encender de color verde el indicador led del cable de carga USB.

Aviso: la batería LiPo se entrega cargada parcialmente. Por ello, la primera carga podría durar algo menos.

¡Es indispensable respetar el orden de conexión indicado arriba!

Desconecte la conexión que hay en el Quadrocopter cuando no lo utilice. ¡Una inobservancia puede provocar daños en la batería!

Colocación de las pilas en el controlador

3

Con ayuda de un destornillador abra el compartimiento de las pilas e inserte estas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Tras cerrar el compartimiento puede verificarse el funcionamiento del controlador con ayuda del interruptor de encendido ubicado en la cara anterior.
Con el interruptor de encendido en la posición ON y un correcto funcionamiento, debería encenderse el led de color rojo situado en la parte superior central del controlador.
Cuando el led de control parpadea rápidamente, deben cambiarse las pilas del controlador.

Vinculación del modelo al controlador

4

El Quadrocopter de Carrera RC y el controlador están vinculados entre sí de fábrica. Si al principio hubiese algún problema en la comunicación entre el Quadrocopter de Carrera RC y el controlador, efectúe una nueva vinculación.

- Conecte la batería en el modelo.
- Los leds ahora parpadean rítmicamente.
- Encienda el controlador en el interruptor de corriente.
- Empuje el joystick izquierdo, es decir, la palanca del acelerador, totalmente hacia arriba y de nuevo hacia abajo a la posición cero.
- La vinculación se ha establecido satisfactoriamente. Ahora el led del controlador está encendido de forma permanente.

- **¡ADVERTENCIA! Es indispensable que directamente tras su encendido, ponga el Quadrocopter sobre una superficie horizontal recta. El sistema gyro se orienta automáticamente.**

Sinopsis de las funciones del controlador

5

1. Antena
2. Interruptor de encendido (ON / OFF)
3. LED de control
4. Aceleración Giro en círculo
5. Avance/retroceso
   Inclinación a la derecha/izquierda
6. Ajustador para inclinación a la derecha/izquierda
7. Ajustador para avance/retroceso
8. Ajustador para el giro en círculo
9. Botón looping
10. Interruptor Beginner/Advanced (principiante/avanzado) (30%/60%/100%)
11. Compartimento para las pilas

3

Descripción del Quadrocopter

6

1. Sistema de rotor
2. Caja protectora del rotor
3. Leds

7

4. Cable de la batería
5. Conector para el Quadrocopter

Elección de la zona de vuelo

8

El Quadrocopter puede pilotarse en el exterior. Después de haber ajustado su Quadrocopter y de haberse familiarizado con su control y sus capacidades, puede atreverse a pilotar el Quadrocopter en entornos más pequeños y parcialmente exteriores. Tenga en cuenta que a pesar de no hacer viento cerca del suelo, a cierta distancia del suelo puede hacer mucho viento. Si no se observan estas indicaciones se puede perder el Quadrocopter por completo.

Lista de comprobación para la preparación del vuelo

Esta lista de comprobación no puede reemplazar en ningún caso al presente manual. A pesar de que puede utilizarse como guía de inicio rápido, antes de proseguir, recomendamos encarecidamente leer primero íntegramente el presente manual.

- Verifique el contenido del paquete.
- Conecte el cargador con la fuente de corriente.
- Cargue la batería LiPo, tal como se describe en la sección "Carga de la batería LiPo".
- Introduzca 6 pilas AA en el controlador y preste atención a la polaridad correcta.
- Busque un entorno adecuado para el vuelo.
- Introduzca el acumulador en el compartimento del acumulador en la parte inferior del Quadrocopter. **2b**
- Conecte la batería en el modelo.
- **¡ADVERTENCIA! Es indispensable que directamente tras su encendido, ponga el Quadrocopter sobre una superficie horizontal recta. El sistema gyro se orienta automáticamente.**
- Los leds en el Quadrocopter parpadean en rojo.
- Conecte el controlador en el interruptor ON/OFF. **Es indispensable que compruebe el interruptor Beginner-Advanced (13b).** Empuje el joystick izquierdo, es decir, la palanca del acelerador, totalmente hacia arriba y de nuevo hacia abajo a la posición cero.
- Espere un momento hasta que el sistema del Quadrocopter esté correctamente inicializado y listo para funcionar. Los leds en el Quadrocopter parpadean ahora en una secuencia rítmica. Ahora el led del controlador está encendido de forma permanente.
- En caso necesario, repita los puntos indicados arriba si desea hacer volar más Quadrocopters simultáneamente.
- Verifique el control.
- Familiarícese con el funcionamiento del control.
- Ajuste el Quadrocopter tal y como se describe en **14** **15** **16** de modo que el Quadrocopter no se mueva del sitio sin movimientos de control mientras esté en vuelo estacionario.
- El Quadrocopter está ahora listo para funcionar.
- Si el Quadrocopter no mostrase señales de funcionamiento, vuelva a realiza el proceso de conexión indicado arriba.
- Haga volar el modelo.
- Haga aterrizar el modelo.
- **Separe la conexión para la batería.**
- Desactive siempre en último lugar el mando a distancia.

Pilotar el Quadrocopter de 4 canales

¡NOTA!
Preste atención especialmente en los primeros intentos de vuelo a accionar la palanca del controlador con mucho cuidado y no demasiado deprisa. ¡Generalmente bastan movimientos muy pequeños en la palanca correspondiente para ejecutar la orden de control respectiva!

Si notase que el Quadrocopter se mueve hacia delante o hacia el lado sin haber accionado la palanca respectiva, ajuste el Quadrocopter tal y como se describe en (**14** **15** **16**).

9

+/- gas (hacia arriba/hacia abajo)
Para arrancar o volar más alto, dirija la palanca del acelerador de la izquierda con cuidado hacia delante. Para aterrizar o volar más bajo, dirija la palanca del acelerador de la izquierda con cuidado hacia atrás.

ESPAÑOL

ESPAÑOL

ITALIANO

10 Para girar el Quadrocopter hacia la izquierda o derecha desde el lugar, mueva la palanca izquierda con cuidado hacia la izquierda o hacia la derecha.

11 Para hacer volar el Quadrocopter hacia la izquierda o derecha, mueva la palanca derecha con cuidado hacia la izquierda o hacia la derecha.

12 Para hacer volar el Quadrocopter hacia delante o hacia atrás, mueva la palanca derecha con cuidado hacia delante o hacia atrás.

Función looping

¡ADVERTENCIA! ¡SOLO PARA PILOTOS CON EXPERIENCIA!

13a Pulse el "Looping Button" y se oye una señal hasta que haya movido el joystick derecho hacia arriba, abajo, a la derecho o a la izquierda. Entonces el Quadrocopter ejecuta el looping o el giro en la dirección respectiva. Preste atención a que haya suficiente espacio en todos los lados (aprox. 2,5 m).

Interruptor Beginner/Advanced (principiante/avanzado)

¡ADVERTENCIA! ¡100% SOLO PARA PILOTOS CON EXPERIENCIA!

13b **30% = modo principiante**
El tono de advertencia al conmutar se emite una vez. Es posible realizar looping y giros tal y como se explica en 13a.

60% = modo medio
El Quadrocopter reacciona con más sensibilidad que en el modo 30%. El tono de advertencia al conmutar se emite dos veces. Es posible realizar looping y giros tal y como se explica en 13a.

100% = modo avanzado -> modo 3D
El Quadrocopter reacciona muy sensiblemente a los movimientos del control. El tono de advertencia al conmutar se emite tres veces.

Ajustar el Quadrocopter

14 Cuando el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para la inclinación a la derecha/izquierda, vuela hacia la izquierda o la derecha, proceda como sigue:
Si el Quadrocopter se mueve autónomamente rápida o lentamente hacia la izquierda, presione por pasos el ajustador inferior derecho para la inclinación a la derecha/izquierda hacia la derecha. Si el Quadrocopter se mueve hacia la derecha, presione por pasos el ajustador para la inclinación a la derecha/izquierda hacia la izquierda.

15 Si el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para el avance/retroceso, vuela hacia delante o hacia atrás, proceda como sigue: Si el Quadrocopter se mueve autónomamente rápida o lentamente hacia delante, presione por pasos el ajustador superior derecho para el avance/retroceso hacia abajo. Si el Quadrocopter se mueve hacia detrás, presione por pasos el ajustador para el avance/retroceso hacia arriba.

16 Cuando el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para el giro en círculo en el lugar gira hacia la izquierda o la derecha, proceda como sigue: Si el Quadrocopter gira autónomamente rápida o lentamente en su propio eje hacia la izquierda, presione por pasos el ajustador inferior izquierdo para el giro en círculo hacia la derecha. Si el Quadrocopter gira hacia la derecha, presione por pasos el ajustador para el giro en círculo hacia la izquierda.

Cambio de las aspas

17 Para retirar una aspa, utilice dado el caso un destornillador. Preste atención a retirar el aspa con cuidado verticalmente hacia arriba y agarrar el motor desde abajo para garantizar la estabilidad. Fije de nuevo el aspa con el tornillo en el Quadrocopter.

18 **¡ADVERTENCIA!**
Es indispensable prestar atención a la marca y el color, así como al ángulo de inclinación de las aspas!
Parte delantera a la izquierda: rojo - marca "A"
Parte delantera a la derecha: rojo - marca "B"
Parte trasera a la derecha: negro - marca "A"
Parte trasera a la izquierda: negro - marca "B"

Solución de averías

Avería: El controlador no funciona.
Causa: El interruptor de encendido ON/OFF está en "OFF".
Solución: Coloque el interruptor de encendido ON/OFF en "ON".
Causa: Las pilas se han colocado de forma errónea.
Solución: Verifique que las pilas están colocadas correctamente.
Causa: Las pilas ya no tienen suficiente energía.
Solución: Inserte pilas nuevas.

Avería: El Quadrocopter no puede controlarse con el controlador.
Causa: El interruptor de encendido del controlador está en "OFF".
Solución: Primero coloque el interruptor de encendido del controlador en "ON".
Causa: El controlador no está o no está correctamente vinculado con el receptor del Quadrocopter.
Solución: Lleve a cabo el proceso de vinculación como se describe en "Lista de comprobación para la preparación del vuelo".

Avería: El Quadrocopter no se eleva.
Causa: Las aspas del rotor se mueven excesivamente-despacio.
Solución: Desplace hacia arriba la palanca del acelerador.
Causa: La potencia de la batería es insuficiente.
Solución: Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

Avería: El Quadrocopter pierde velocidad durante el vuelo sin motivo aparente y desciende.
Causa: La batería está casi agotada.
Solución: Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

Avería: El Quadrocopter solo gira en círculos o da vueltas al ponerlo en marcha.
Causa: Aspas dispuestas erróneamente o dañadas
Solución: Montar/sustituir las aspas tal y como se describe en 17 18.

Reservado el derecho a errores y modificaciones
Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo
Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño
Pictogramas = fotos de símbolos

I

Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino di Quadrocopter RC Carrera, realizzato secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'inosservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su carrera-rc.com nell'area assistenza.

AVVERTENZA! Prima del volo iniziale, verificare se nel proprio Paese esiste un obbligo di assicurazione per l'aeromodello acquistato.

Condizioni di garanzia

Gli articoli Carrera sono prodotti tecnicamente di alta qualità (NON GIOCATTOLI), che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atte al miglioramento del prodotto).
Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni: la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (qui di seguito "produttore"), garantisce al cliente finale (qui di seguito "cliente"), conformemente alle successive disposizioni, che il modellino di Quadrocopter RC Carrera (qui di seguito "prodotto") fornito al cliente, per un periodo di due anni a partire dalla data d'acquisto (periodo di garanzia) sarà esente da difetti di materiale o lavorazione. Difetti simili verranno eliminati dal produttore, a sua discrezione a sue spese tramite riparazione o fornitura di pezzi nuovi o completamente revisionati. La garanzia non copre particolari soggetti a usura (come p.es. accumulatori, pale del rotore, rivestimento della cabina, ruote dentate e simili), danni derivanti da un handling/uso inappropriato o interventi di terzi. Altri diritti del cliente nei confronti del produttore, soprattutto al risarcimento danni, sono esclusi.
I diritti contrattuali o legali del cliente (adempimento successivo, recesso dal contratto, riduzione, risarcimento danni) verso il relativo rivenditore che sussistono se al trapasso del rischio il prodotto non era privo di vizi, non vengono toccati da questa garanzia.

Diritti derivanti da questa garanzia del produttore separata esistono solo se
- il difetto contestato non rientra tra i danni causati da un uso non appropriato e non conforme alle disposizioni secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso,
- non si tratta di fenomeni di usura dovuti al funzionamento,
- il prodotto non presenta caratteristiche che fanno dedurre riparazioni o altri interventi da parte di officine non autorizzate dal produttore,
- il prodotto è stato usato solo con accessori autorizzati dal produttore.

I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.

Indicazioni per gli Stati dell'UE: si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto. Il produttore si accolla le spese di invio e rispedizione del prodotto. Questa garanzia vale nella suddetta estensione e alle summenzionate condizioni (compresa la presentazione della ricevuta originale dell'acquisto anche in caso di rivendita) per ogni successivo, futuro proprietario del prodotto.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dichiara che questo modellino, controller incluso, soddisfa i requisiti fondamentali richiesti dalle seguenti direttive CE: è conforme alle direttive CE 2009/48 e 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 1999/5/CE (R&TTE).
La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: **carrera-rc.com.**

Avvertenze!

AVVERTENZA! A causa delle piccole parti ingeribili, questo giocattolo non è adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.
AVVERTENZA! Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento! Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Per informazioni ed eventuali domande conservare la confezione, l'indirizzo e le istruzioni per l'uso per consultazioni successive. Avvertenza per adulti responsabili: verificare se il gioco è montato secondo le istruzioni. Il montaggio deve essere eseguito sotto la stretta sorveglianza di un adulto.

AVVERTENZA! Non adatto per bambini sotto gli 12 anni!
Questo prodotto non è previsto per l'uso da parte di bambini non sorvegliati da un genitore o tutore. Far volare l'elicottero richiede abilità e i bambini devono essere addestrati sotto la stretta sorveglianza di un adulto. Prima dell'uso iniziale leggere le informazioni per l'utente insieme con il bambino. L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali. Deve essere comandato con precauzione e accortezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni.
Tenere lontano dall'elica (rotore) mani, capelli, indumenti larghi o altri oggetti come matite e cacciaviti. Non toccare il rotore in movimento. Tenere soprattutto le mani LONTANO dalle pale del rotore!
AVVERTENZA: pericolo di lesioni agli occhi. Non far volare Il Quadrocopter vicino alla propria faccia per evitare lesioni. Uso solo all'esterno I non all'interno. Rischio di lesioni agli occhi. Decollare e volare solo su terreni adatti (area libera, niente ostacoli) e solo in contatto visivo diretto. Usare solo in buone condizioni di visibilità e atmosferiche.
Lei come utilizzatore di questo prodotto, è il solo responsabile per il handling sicuro atto a impedire che né Lei né altre persone o le loro proprietà subiscono danni o vengano messi in pericolo.

- Non usare mai il modellino se le batterie del controller sono deboli.
- Evitare zone trafficate e abitate. Assicurarsi sempre di avere a disposizione spazio sufficiente.
- Per non mettere in pericolo o ferire persone, non far volare il modellino su strade o aree pubbliche.
- **AVVERTENZA: non fare decollare e volare il Quadrocopter se persone, animali o altri ostacoli si trovano nel suo raggio d'azione.**
- E' severamente vietato decollare e volare nelle vicinanze di pali dell'alta tensione, binari ferroviari, strade, piscine o specchi d'acqua.
- Rispettare scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative a questo prodotto e agli eventuali accessori addizionali (caricabatteria, accumulatori, ecc.) utilizzati.
- **Se il Quadrocopter venisse in contatto con esseri viventi od oggetti duri, posizionare immediatamente la leva dell'acceleratore su zero, cioè il joystick sinistro deve trovarsi sulla battuta inferiore.**
- Evitare l'umidità poiché può danneggiare l'elettronica.
- Se parti del modellino vengono messe in bocca o leccate, esiste il pericolo di gravi lesioni e persino di morte.
- **AVVERTENZA: pericolo di strangolamento in caso di utilizzo della cinghia a tracolla.**
- Non eseguire cambiamenti o modifiche sul il Quadrocopter.

Se non approva queste condizioni, riconsegni immediatamente al rivenditore l'intero modellino di Quadrocopter in perfetto stato e non ancora utilizzato.

Informazioni importanti sugli accumulatori litio-polimeri
Gli accumulatori litio polimeri (LiPo) sono molto più sensibili di quelli alcalini o NiMH tradizionali, normalmente usati per radiocomandi. Le disposizioni e avvertenze del produttore devono quindi essere rispettate tassativamente. In caso di un handling errato degli accumulatori LiPo, esiste pericolo d'incendio. Per lo smaltimento degli accumulatori LiPo seguire sempre le indicazioni per produttore.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI
ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.
Non usare contemporaneamente tipi di batterie diversi o batterie nuove e usate. Togliere le batterie esauste dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione.
AVVERTENZA!
Il caricabatterie e il cavo di carica USB possono essere usati da bambini
a partire da un'età di otto (8) anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e/o conoscenza, se vengono sorvegliati e sono stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli da ciò derivanti. I bambini non devono giocare con il caricabatterie e il cavo di carica USB. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che abbiamo compiuto 8 anni e vengano sorvegliati.
I bambini sotto gli 8 anni devono essere tenuti lontano dal caricabatterie e dal cavo di collegamento. **Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.** Prima di ricaricarle, togliere le batterie ricaricabili dal giocattolo. Non cortocircuitare i morsetti. Usare solo le batterie consigliate o quelle di un tipo equivalente.
Se il caricabatteria viene usato regolarmente, controllare il cavo, il collegamento, i rivestimenti e altre parti. In caso di danni, il caricabatteria può essere rimesso in funzione solo dopo la riparazione. Il cavo esterno flessibile di questo caricabatterie non può essere sostituito: se il cavo è danneggiato, rottamare il caricabatterie.

Direttive e avvertenze per l'uso dell'accumulatore LiPo
- L'accumulatore LiPo da 3,7 V ⎓ 650 mAh / 2,405 Wh accluso deve essere caricato in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.
- Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.
- Per la carica dopo un volo, l'accumulatore deve dapprima essersi raffreddato e aver raggiunto la temperatura ambiente.
- Usare solo l'apposito caricabatterie LiPo (cavo USB/ controller). In caso di inosservanza di questa avvertenza esiste pericolo d'incendio e quindi di messa in pericolo della salute e/o di danni materiali. NON USARE MAI un caricabatteria diverso.
- Se durante il processo di scarica o carica l'accumulatore si gonfia o deforma, interrompere immediatamente il relativo processo. Togliere l'accumulatore il più velocemente e cautamente possibile e sistemarlo in una zona sicura all'aperto, lontano da materiali infiammabili, e tenerlo sotto osservazione per almeno 15 minuti. Se si continua a caricare o scaricare un accumulatore già gonfiato o deformato, esiste pericolo d'incendio! Un accumulatore non deve più essere utilizzato già in presenza di una minima deformazione o rigonfiamento.
- Conservare l'accumulatore a temperatura ambiente in un luogo asciutto.
- **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Osservare una pausa di ca. 20 minuti tra il volo e il processo di carica. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2 - 3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti.**
- Per il trasporto o uno stoccaggio temporaneo dell'accumulatore, la temperatura non dovrebbe essere inferiore a 5° C e superiore a 50° C. Se possibile, non conservare l'accumulatore in auto e non esporlo alle radiazioni solari dirette. Se l'accumulatore viene esposto a calore nell'auto, può subire danni o incendiarsi.

Nota: in caso di una bassa tensione/potenza della batteria si constaterà che occorrono un controllo dell'assetto e/o movimenti di comando notevoli per impedire che il Quadrocopter si avviti. Normalmente questo si verifica prima che la tensione dell'accumulatore raggiunga i 3 V ed è il momento propizio per concludere il volo.

Contenuto della fornitura

1

1x Quadrocopter
1x Controller
1x cavo di carico USB
1x Batteria ricaricabile
1x Nastro a tracolla
1x serie di rotori di ricambio
6x batterie mignon AA da 1,5 V (non ricaricabili)

Carica dell'accumulatore LiPo

Caricare l'accumulatore LiPo in dotazione solo con l'apposito caricabatterie LiPo (cavo USB). Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatterie LiPo o un altro caricabatterie, possono verificarsi gravi danni. Prima di procedere, leggere attentamente il paragrafo precedente con le avvertenze e le disposizioni per l'uso dell'accumulatore. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Non cortocircuitare caricabatterie e alimentatori.
L'accumulatore installato nel Quadrocopter può essere caricato con il relativo cavo USB collegato a una porta USB:

2a

Carica via computer:
- **Prima di caricarlo togliere l'accumulatore dal modellino.**
- Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer. Il LED sul cavo di carica si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se un Quadrocopter viene collegato con un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica non si illumina più indicando che l'accumulatore del Quadrocopter viene caricato. Il cavo di carica USB e la presa di carica sul Quadrocopter sono progettati in modo da escludere un'inversione della polarità.
- La ricarica di un accumulatore scarico (non completamente) dura circa 60 minuti. Quando l'accumulatore è carico, il LED sul cavo di carica USB si riaccende in verde.

Nota: all'atto della consegna, l'accumulatore LiPo è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi richiedere meno tempo.

Rispettare assolutamente la suddetta sequenza di collegamento!
Se non si usa il Quadrocopter, staccare il relativo collegamento a spina. L'inosservanza può causare danni alla batteria!

ITALIANO

Inserimento delle batterie nel Controller

3 Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel Controller. Fare attenzione alla polarità. Dopo la chiusura del vano, con l'aiuto dell'interruttore di potenza sul lato anteriore si può verificare la funzionalità del Controller.
Se l'interruttore di potenza è posizionato su ON e il Controller funziona correttamente, il LED in alto al centro del Controller dovrebbe illuminarsi in rosso.
Se il LED di controllo lampeggia velocemente, sostituire le batterie nel Controller.

Collegamento del modellino con il Controller

4 Il Quadrocopter RC Carrera e il Controller sono stati collegati dalla fabbrica. Se inizialmente ci fossero problemi di comunicazione tra il Quadrocopter RC Carrera e il Controller, eseguire un nuovo collegamento.

- Collegare la batteria nel modellino.
- I LED sul Quadrocopter ora lampeggiano ritmicamente.
- Accendere il Controller con l'interruttore di alimentazione.
- Spingere il joystick sinistro, cioè la leva dell'acceleratore, completamente verso l'alto e di nuovo in basso nella posizione neutrale.
- Il collegamento è riuscito. Il LED sul Controller ora è illuminato permanentemente.

- **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere il Quadrocopter su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente.**

Panoramica delle funzioni del controller

5

1. Antenna
2. Interruttore di potenza (ON / OFF)
3. LED di controllo
4. Gas
   Rotazione
5. Avanti/indietro
   Inclinazione a destra/sinistra
6. Trimmer per inclinazione a destra/sinistra
7. Trimmer per avanti/indietro
8. Trimmer per la rotazione
9. Looping Button
10. Commutatore Beginner/Advanced (30%/60%/100%)
11. Vano batterie

3

Descrizione del Quadrocopter

6

1. Sistema rotore
2. Gabbia protezione rotore
3. LED

7

4. Cavo della batteria
5. Spina di raccordo Quadrocopter

Scelta della zona di volo

8 **Il Quadrocopter può essere fatto volare all'esterno. Dopo aver trimmato il Quadrocopter, aver preso confidenza con il comando e le sue caratteristiche, si può tentare di farlo volare in spazi più piccoli e meno liberi. Considerare che nonostante l'assenza di vento a bassa quota, a breve distanza dal suolo può essere molto ventoso. L'inosservanza di questa avvertenza può causare la perdita totale del Quadrocopter.**

Check-list per la preparazione del volo

Questa check-list non sostituisce il contenuto di queste istruzioni per l'uso. Anche se possono essere usate come Quick-Start-Guide, prima di proseguire raccomandiamo vivamente di leggere queste istruzioni per l'uso.

- Controllare il contenuto della confezione.
- Collegare il caricabatterie alla fonte elettrica.
- Caricare l'accumulatore LiPo come descritto nel capitolo "Carica dell'accumulatore LiPo".
- Inserire nel Controller 6 batterie AA facendo attenzione che la polarità sia corretta.
- Cercare un ambiente adatto per il volo.
- Introdurre la batteria nell'apposito vano nella parte inferiore del Quadrocopter. 2b
- Collegare la batteria nel modellino.
- **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere il Quadrocopter su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente.**
- I LED sul Quadrocopter lampeggiano in rosso.
- Accendere il Controller sull'interruttore ON/OFF. **Controllare assolutamente il commutatore Beginner-Advanced (13b).** Spingere il joystick sinistro, cioè la leva dell'acceleratore, completamente verso l'alto e di nuovo in basso nella posizione neutrale.
- Lasciare al Quadrocopter un po' di tempo finché il sistema è inizializzato correttamente ed è pronto per l'uso. I LED sul Quadrocopter ora lampeggiano ritmicamente. Il LED sul Controller ora è illuminato permanentemente.
- Ora ripetere evtlm. i suddetti punti, se si desidera fare volare contemporaneamente altri Quadrocopter.
- Controllare il dispositivo di comando.
- Familiarizzare con il dispositivo di comando.
- Stabilizzare eventualmente il Quadrocopter come descritto sotto 14 15 16 in modo che nel volo stazionario non si sposti senza comandi da parte del Controller.
- Ora il Quadrocopter è pronto per l'uso.
- Se il Quadrocopter non mostra funzioni, ripetere il suddetto processo di collegamento.
- Far volare il modellino.
- Fare atterrare il modellino.
- **Staccare il collegamento a spina della batteria.**
- Spegnere sempre il telecomando per ultimo.

Volo del Quadrocopter a 4 canali

NOTA!
Soprattutto nei primi tentativi di volo azionare le leve sul Controller con estrema precauzione e non troppo bruscamente. Bastano quasi sempre piccolissimi movimenti sulla relativa leva per eseguire il rispettivo comando!

Se si dovesse notare che il Quadrocopter si sposta in avanti o lateralmente senza l'azionamento della relativa leva, stabilizzarlo come descritto in (14 15 16).

9 **+/- gas (su/giù)**
Per decollare o volare più in alto, spingere con precauzione in avanti la leva dell'acceleratore sinistra. Per atterrare e volare più in basso, spingere con precauzione indietro la leva dell'acceleratore sinistra.

10 Per far girare il Quadrocopter sul suo stesso asse verso sinistra o destra, spostare con precauzione la leva sinistra a sinistra o a destra.

11 Per far volare il Quadrocopter verso sinistra o destra, spostare con precauzione la leva destra a sinistra o a destra.

12 Per far volare il Quadrocopter in avanti o indietro, spostare con precauzione la leva destra in avanti o indietro.

Funzione looping

AVVERTENZA! SOLO PER PILOTI ESPERTI!

13a Se si preme il "Looping Button" risuona un segnale acustico finché il joystick destro non viene spostato in alto, in basso, a destra o a sinistra. Il Quadrocopter esegue poi il looping o il roll-over nella relativa direzione. Assicurarsi che nel locale ci sia sufficiente spazio su tutti i lati (ca. 2,5m).

Commutatore Beginner/Advanced

AVVERTENZA! 100% SOLO PER PILOTI ESPERTI!

13b **30% = Modalità principianti**
Il segnale acustico risuona una volta all'atto della commutazione. Sono possibili looping & roll-over come illustrato al punto 13a.

60% = Modalità media
Il Quadrocopter reagisce con maggior sensibilità rispetto alla modalità 30%. Il segnale acustico risuona due volte all'atto della commutazione. Sono possibili looping & roll-over come illustrato al punto 13a.

100% = Modalità Advanced -> Modo 3D
Il Quadrocopter reagisce con molta sensibilità ai comandi. Il segnale acustico risuona tre volte all'atto di commutazione.

Stabilizzazione del Quadrocopter

14 Se nel volo stazionario il Quadrocopter si sposta verso sinistra o destra senza azionamento della leva per l'inclinazione verso sinistra o destra, procedere come segue:
Se il Quadrocopter si sposta autonomamente di lato in modo veloce o lento, premere gradualmente verso destra il trimmer inferiore destro per l'inclinazione a destra/sinistra. Se il Quadrocopter si sposta verso destra, premere gradualmente verso sinistra il trimmer per l'inclinazione a destra/sinistra.

15 Se nel volo stazionario il Quadrocopter si sposta in avanti o indietro senza azionamento della leva per il movimento in avanti/indietro, procedere come segue:
Se il Quadrocopter si sposta autonomamente in avanti in modo veloce o lento, premere gradualmente verso il basso il trimmer superiore destro per il movimento in avanti/indietro. Se il Quadrocopter si sposta all'indietro spingere gradualmente verso l'alto il trimmer per il movimento in avanti/indietro.

16 Se nel volo stazionario il Quadrocopter si gira verso sinistra o destra senza azionamento della leva per la rotazione, procedere come segue: Se il Quadrocopter gira a sinistra autonomamente in modo veloce o lento sul suo asse, premere gradualmente verso destra il trimmer inferiore sinistro per la rotazione. Se il Quadrocopter gira a destra premere gradualmente verso sinistra il trimmer per la rotazione.

Sostituzione delle pale del rotore

17 Per togliere una pala del rotore, usare eventualmente un cacciavite. Togliere con precauzione la pala del rotore verticalmente verso l'alto afferrando il motore dal basso per stabilizzarlo. Con la vite rifissare la pala del rotore sul Quadrocopter.

18 **AVVERTENZA!**
Prestare particolare attenzione al contrassegno e al colore nonché all'angolo di inclinazione delle pale del rotore!
Davanti a sinistra: rosso - contrassegno "A"
Davanti a destra: rosso - contrassegno "B"
Dietro a destra: nero - contrassegno "A"
Dietro a sinistra: nero - contrassegno "B"

Soluzioni dei problemi

Problema: Il Controller non funziona.
Causa: L'interruttore di potenza ON/OFF è posizionato su "OFF".
Rimedio: Posizionare l'interruttore di potenza ON/OFF su "ON".
Causa: Le batterie sono state inserite in modo errato.
Rimedio: Controllare se le batterie sono state inserite correttamente.
Causa: Le batterie sono quasi scariche.
Rimedio: Inserire batterie nuove.

Problema: Impossibile comandare il Quadrocopter con il Controller.
Causa: L'interruttore di potenza del Controller è posizionato su "OFF".
Rimedio: Posizionare dapprima l'interruttore di potenza del Controller su "ON".
Causa: Il Controller potrebbe non essere collegato in modo corretto con il ricevitore nel Quadrocopter.
Rimedio: Eseguire il processo di collegamento come descritto sotto "Check-list per la preparazione al volo".

Problema: Il Quadrocopter non decolla.
Causa: Le pale del rotore girano troppo lentamente.
Rimedio: Tirare la leva del gas verso l'alto.
Causa: La potenza dell'accumulatore è insufficiente.
Rimedio: Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

Problema: Durante il volo il Quadrocopter perde velocità senza motivo apparente e si abbassa.
Causa: L'accumulatore è troppo debole.
Rimedio: Caricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

Problema: Il Quadrocopter gira solo in cerchio o si capovolge al decollo.
Causa: Pale del rotore sistemate non correttamente o danneggiate.
Rimedio: Applicare/sostituire le pale del rotore come descritto in 17 18.

Con riserva di errori e modifiche
Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo
Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design
Pittogrammi = foto simboliche

Geachte klant,

Wij feliciteren u met de aanschaf van uw Carrera RC-model-Quadrocopter, die volgens de huidige stand van de techniek werd vervaardigd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minieme afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op carrera-rc.com in het servicebereik.

WAARSCHUWING! Controleer vóór de eerste vlucht of in uw land een verzekeringsplicht bestaat voor de door u gekochte modelluchtvaartuig.

Garantievoorwaarden

Bij de Carrera producten gaat het om technisch hoogwaardige producten (GEEN SPEELGOED), die met zorg moeten worden behandeld. Gelieve absoluut de instructies in de bedieningshandleiding in acht te nemen. Alle onderdelen worden aan een zorgvuldige test onderworpen (technische wijzigingen en modelwijzigingen in functie van een verbetering van het product zijn voorbehouden).
Indien er desondanks fouten opduiken, wordt een garantie in het kader van de hierna volgende garantievoorwaarde verleend: De Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (onderstaand 'producent') garandeert de eindklant (onderstaand 'klant') volgens de onderstaande bepalingen, dat de aan de klant geleverde Carrera RC-model-Quadrocopter (onderstaand 'product') binnen een periode van twee jaar vanaf koopdatum (garantieperiode) vrij van materiaal- of verwerkingsfouten zal zijn. Zulke fouten zal de producent naar eigen goeddunken voor zijn rekening verhelpen door reparatie of levering van nieuwe of gereviseerde onderdelen. De garantie geldt niet voor slijtageonderdelen (zoals bijv. accu, rotorbladen, cabineafdekking, tandwielen enz.), voor schade door een onjuiste behandeling of onjuist gebruik of bij ingrepen door derden. Andere claims van de klant, met name voor schadevergoeding, tegen de producent zijn uitgesloten. De contractuele of wettelijke rechten van de klant (vervulling achteraf, terugtreding van het contract, verminderde betaling, schadevergoeding) ten opzichte van de betreffende verkoper, die bestaan, indien het product bij de gevarenovergang niet zonder gebreken was, blijven van deze garantie onaangeroerd.

Claims uit deze speciale garantie van de producent bestaan alleen, wanneer
- de geclaimde fout niet in schade ligt, die door een overeenkomstig de bepalingen in de bedieningshandleiding een ondoelmatig of ondeskundig gebruik werden ver oorzaaktr
- het niet gaat om door het gebruik veroorzaakte slijtageverschijnselen,
- het product geen kenmerken bezit, die wijzen op reparaties of andere ingrepen van door de producent niet geautoriseerde werkplaatsen,
- het product alleen met het door de producent aanbevolen toebehoren werd gebruikt.

Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.

Aanwijzing voor EU-lidstaten: er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

De kosten voor het toesturen en terugsturen van het product zijn voor rekening van de fabrikant.
Deze garantie geldt in de bovenstaand omschreven omvang en onder de bovenstaande voorwaarden (inclusief het voorleggen van de originele aankoopstrook, ook in het geval van doorgeven) voor elke latere, toekomstige eigenaar van het product.

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijnen 2009/48 en 2004/108/EG over elektromagnetische compatibiliteit en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG (R&TTE) befindet.
De originele conformiteitsverklaring kan op **carrera-rc.com** opgevraagd worden.

CE AGE 12+

Waarschuwingsinstructies!

0-3 **WAARSCHUWING! Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.**
WAARSCHUWING! Klemgevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Bewaar de verpakking, het adres en de handleiding voor latere raadpleging bij eventuele vragen of benodigde informatie. Opmerking voor toezichthoudende volwassenen: Controleer of het speelgoed in overeenstemming met de handleiding gemonteerd is. De montage dient onder toezicht van een volwassene te worden uitgevoerd.

WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 12 jaar.
Dit product is niet voorzien voor gebruik door kinderen zonder toezicht door een bevoegd persoon om de ouderlijke macht uit te voeren. Het besturen van de helikopter vereist bepaalde vaardigheden. Kinderen moeten deze onder toezicht van een volwassene aanleren. Lees vóór het eerste gebruik samen met uw kind de gebruikersinformatie door. Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen. Er dient vooryichtig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden.
Handen, haar en losse kleding alsmede andere voorwerpen zoals stiften en schroevendraaiers moeten uit de buurt van de propeller (rotor) worden gehouden.
De roterende rotor niet aanraken. Let er bijzonder op, dat uw handen NIET in de omgeving van de rotorbladen komen!
WAARSCHUWING! Gevaar voor oogletsel. Laat de Quadrocopter niet in de buurt van uw gezicht vliegen, om letsels te voorkomen. Uitsluitend voor buitengebruik – niet geschikt voor binnen. Gevaar voor oogletsel. Starten en vliegen mag alleen op een geschikt terrein (vrije ruimte, geen hindernissen) en binnen direct visueel contact. Alleen bij goed zicht en rustige weersomstandigheden gebruiken.
U als gebruiker van dit product, bent alleen verantwoordelijk voor de veilige omgang, zodat noch u, noch andere personen in gevaar worden gebracht of aan hun eigendom schade wordt berokkend.

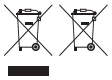
- Gebruik uw model nooit met zwakke controller-batterijen.
- Vermijd verkeersrijke en drukke omgevingen. Let er altijd op, dat er voldoende plaats ter beschikking staat.
- Laat uw model zo mogelijk niet op openbare wegen of in openbare zones vliegen, om niemand in gevaar te brengen of te verwonden.
- **WAARSCHUWING: Start de Quadrocopter niet, wanneer zich personen, dieren of andere hindernissen in het vliegbereik van de Quadrocopter bevinden.**

- Starten en vliegen in de buurt van hoogspanningsmasten, spoorlijnen, wegen, zwembaden of open water is streng verboden.
- Volg nauwgezet de aanwijzingen en waarschuwingsin structies voor dit product en voor de mogelijke aanvullende uitrusting (laadtoestel, accu's enz.), die u gebruikt
- **Als de Quadrocopter met levende wezens of harde voorwerpen in aanraking komt, dan brengt u de gashendel onmiddellijk in de nulpositie, dat betekent, de linker joystick moet aan de onderste aanslag staan!**
- Vermijd alle vochtigheid, want zij kan de elektronica be schadigen.
- Er bestaat gevaar voor zware letsels tot zelfs de dood, indien u delen van uw model in uw mond steekt of er aan likt.
- **WAARSCHUWING: Bij gebruik van het koord om de hals bestaat risico van wurging.**
- Breng aan de Quadrocopter geen enkele aanpassing of verandering aan.

Als u het niet eens bent met deze voorwaarden, dient u de volledige Quadrocopter onmiddellijk in nieuwe en ongebruikte toestand aan uw handelaar terug te geven.

Belangrijke informatie over lithium polymeer accu's
Lithium-polymeer (LiPo) accu's zijn aanzienlijk gevoeliger dan gebruikelijke alkali-, of NiMH-accu's, die anders bij afstandsbesturingen worden gebruikt. De voorschriften en waarschuwingsinstructies van de producent moeten daarom nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met LiPo accu's bestaat er brandgevaar. Neem altijd de voorschriften van de producent in acht, als u LiPo accu's verwijdert.

Verwijderingsbepalingen voor oude elektrische en elektronische toestellen volgens WEEE



Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient uw aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knoopcellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuishoren, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Gelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelpunten afgegeven te worden. Zodoende worden ze aan een reglementair voorgeschreven recycling onderworpen.
Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontploffingsgevaar niet worden opgeladen.
WAARSCHUWING!
De lader resp. USB-laadkabel mag door kinderen vanaf een leeftijd van acht (8) jaar en door personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of een gebrek aan ervaring en/of kennis alleen worden gebruikt, indien zij onder toezicht staan of met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat onderricht zijn en de hiermee samenhangende risico's begrepen hebben. Kinderen mogen niet met de lader resp. USB-laadkabel spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder dan 8 jaar zijn en er op hen wordt toegezien.
Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van de lader en het aansluitsnoer worden gehouden. **Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.** Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Kortsluiting aan aansluitklemmen niet toegestaan. Enkel de aanbevolen batterijen of die van een gelijkwaardig type mogen gebruikt worden.
Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. De flexibele buitenkabel van deze lader kan niet worden vervangen. Indien de kabel beschadigd is, moet de lader worden weggegooid.

Richtlijnen en waarschuwingsinstructies voor gebruik van LiPo accu's
- U moet de bijgevoegde 3,7 V ⎓ 650 mAh / 2,405 Wh LiPo-accu op een veilige plaats buiten de omgeving van brandbare materialen laden.
- Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.
- Voor het laden na een vlucht moet de accu eerst op omgevingstemperatuur afgekoeld zijn.
- U mag uitsluitend de bijbehorende LiPo-lader (USB-kabel/controller) gebruiken. Bij niet-naleving van deze instructies bestaat er brandgevaar en daarmee gevaar voor de gezondheid en/of materiële schade. Gebruik NOOIT een ander laadtoestel.
- Als de accu gedurende het ontladings- of laadproces opzwelt of vervormt, dan beëindigt u onmiddellijk het laden of ontladen. Neem de accu zo snel en zo voorzichtig mogelijk uit het toestel en leg hem op een veilige, open plek verwijderd van brandbare materialen en observeer hem gedurende minimum 15 minuten. Als u een accu, die reeds opgezwollen of vervormd is, verder laadt of ontlaadt bestaat er brandgevaar! Zelfs bij geringe vervorming of ballonvorming moet een accu buiten werking worden gesteld.
- Bewaar de accu bij kamertemperatuur op een droge plaats.
- **Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteontlading van de accu te vermijden. Neem daarbij in acht, dat u een pauze van ongeveer 20 minuten tussen de vlucht en het laadproces aanhoudt. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Een niet-inachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden.**
- Voor het transport of voor een tijdelijke bewaring van de accu moet de temperatuur tussen 5-50°C liggen. Bewaar de accu of het model indien mogelijk niet in de auto of onder directe zonnestraling. Als de accu aan de hitte in de auto wordt blootgesteld, kan hij beschadigd worden of vuur vatten.

Opmerking: Bij geringe batterijspanning/-vermogen zult u vaststellen dat aanzienlijke trimming en/of stuurbewegingen noodzakelijk zijn, om te voorkomen dat de Quadrocopter in een vrille raakt. Dit geldt gewoonlijk voor het bereiken van 3 V accuspanning en is een goed tijdstip, om de vlucht te beëindigen.

Inhoud van de levering

1

1x Quadrocopter
1x Controller
1x USB-laadkabel
1x Accu
1x Halssnoer
1x Set reserverotoren
6x 1,5 V mignon AA batterijen
(niet oplaadbaar)

Laden van de LiPo-accu

Let erop dat u de bijgeleverde LiPo-accu uitsluitend met de bijgeleverde LiPo-lader (USB-kabel) oplaadt. Als u probeert de accu met een andere LiPo-acculader of een andere lader op te laden, dan kan dit tot zware schade leiden. Lees het voorgaande hoofdstuk met waarschuwingen en richtlijnen voor het gebruik van de accu zorgvuldig door, voordat u verder gaat. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten.
U kunt de in de Quadrocopter geplaatste accu met behulp van de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort opladen:

2a

Laden aan de computer:
- **Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden.**
- Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer. De led aan de USB-laadkabel licht groen op en geeft aan dat de laadunit correct met de computer is verbonden. Als u een Quadrocopter met lege accu aansluit, licht de led aan de USB-laadkabel niet meer op, om aan te geven dat de accu van de Quadrocopter geladen wordt. De USB-laadkabel resp. de laadbus aan de Quadrocopter zijn zo uitgevoerd, dat verkeerde polariteit uitgesloten is.
- Het duurt ongeveer 60 minuten om een ontladen accu (niet diepontladen) weer op te laden. Als de accu vol is, licht de ledindicator aan de USB-laadkabel weer groen op.

Opmerking: Bij de levering is de meegeleverde LiPo-accu gedeeltelijk opgeladen. Daardoor is het mogelijk dat het eerste laadproces iets minder lang duurt.

Houd u in elk geval aan de bovenstaande aansluitvolgorde!

Trek de stekker aan de Quadrocopter uit, wanneer u de Quadrocopter niet gebruikt. Niet-naleving kan tot beschadiging van de accu leiden!

Plaatsen van de batterijen in de controller

3

Open het batterijvak met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de juiste polariteit. Na het sluiten van het vak kunt u de werking van de controller testen met behulp van de aan-uitschakelaar aan de voorzijde.
Bij de ON-stand van de aan-uitschakelaar en een correcte werking moet de led bovenaan in het midden van de controller rood oplichten.
Als de controle-led snel knippert, moeten de batterijen in de controller worden vervangen.

Binding van het model met de controller

4

De Carrera RC Quadrocopter en de controller zijn af fabriek gebonden. Indien er in het begin problemen zijn bij de communicatie tussen de Carrera RC Quadrocopter en de controller, dan dient u een nieuwe binding uit te voeren.

- Sluit de accu in het model aan.
- De leds aan de Quadrocopter knipperen nu ritmisch.
- Schakel de controller met de powerschakelaar in.
- Duw de linker joystick, dus de gashendel, helemaal naar boven en weer naar beneden tot in de nulstand.
- De verbinding is succesvol tot stand gebracht. De led aan de controller brandt nu permanent.

- **WAARSCHUWING! Plaats de Quadrocopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gyrosysteem stelt zich automatisch in.**

Functieoverzicht van de controller

5

1. Antenne
2. Aan-uitschakelaar (ON / OFF)
3. Controle-led
4. Gas
   Rotatie
5. Vooruit/achteruit
   Rechts/links hellen
6. Trimmer voor rechts/links hellen
7. Trimmer voor vooruit/achteruit
8. Trimmer voor rotatie
9. Looping-knop
10. Beginner/Advanced-schakelaar
    (30%/60%/100%)
11. Batterijvak

3

Besturing van de Quadrocopter

6

1. Rotorsysteem
2. Beschermkooi van de rotor
3. Leds

7

4. Accukabel
5. Quadrocopter-verbindingsstekker

Keuze van het vlieggebied

8 **Met de Quadrocopter kan buiten worden gevlogen. Nadat u de Quadrocopter volledig hebt getrimd en de besturing en het vlieggedrag u voldoende vertrouwd zijn geworden, kunt u zich ook aan vluchten in kleinere en minder vrije omgevingen wagen. Houd er rekening mee dat het ook bij windstilte op de grond, toch zeer winderig kan zijn op enige afstand van de grond. Niet-naleving van deze instructie kan tot een total loss van de Quadrocopter leiden.**

Checklist voor de vluchtvoorbereiding

Deze checklist is geen vervanging voor de inhoud van deze gebruiksaanwijzing. Hoewel hij als quick-start-gids kan worden gebruikt, raden wij u ten zeerste eerst aan om eerst deze gebruiksaanwijzing volledig te lezen, voordat u verder gaat.

- Controleer de verpakkingsinhoud.
- Verbind de lader met de stroombron.
- Laad de LiPo-accu op zoals beschreven onder 'Laden van de LiPo-accu'.
- Plaats 6 AA-batterijen in de controller en let hierbij op de juiste polariteit.
- Zoek een geschikte omgeving om te vliegen.
- Schuif de accu in de accuschacht aan de onderzijde van de Quadrocopter. 2b
- Sluit de accu in het model aan.
- **WAARSCHUWING! Plaats de Quadrocopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gyrosysteem stelt zich automatisch in.**
- De leds aan de Quadrocopter knipperen rood.
- Schakel de controller in met de ON/OFF-schakelaar. **Controleer in ieder geval de Beginner/Advanced-schakelaar (13b).** Duw de linker joystick, dus de gashendel, helemaal naar boven en weer naar beneden tot in de nulstand.
- Geef de Quadrocopter een ogenblik de tijd, tot het systeem correct geïnitialiseerd en bedrijfsklaar is. De leds aan de Quadrocopter knipperen nu ritmisch. De led aan de controller brandt nu permanent.
- Herhaal nu evt. bovenstaande punten, als u met meerdere Quadrocopters tegelijk wilt vliegen.
- Controleer de besturing.
- Maak u vertrouwd met de besturing.
- Trim de Quadrocopter indien nodig, zoals beschreven onder 14 15 16, zodat de Quadrocopter in zweefvlucht niet meer zonder stuurbewegingen van plaats verandert.
- De Quadrocopter is nu klaar voor gebruik.
- Als de Quadrocopter geen enkele functie vertoont, dient u bovenstaand bindproces nogmaals te proberen.
- Vlieg met het model.
- Laat het model landen.
- **Trek de accustekker uit.**
- Schakel altijd de afstandsbediening als laatste uit.

Vliegen met de 4-kanaals Quadrocopter

OPMERKING!
Let er met name bij de eerste proefvluchten op dat u de hendels van de controller zeer voorzichtig en niet te haastig bedient. Meestal volstaan zeer geringe bewegingen van de betreffende hendel om het beoogde besturingscommando uit te voeren!

Indien u merkt dat de Quadrocopter zich naar voren of naar opzij beweegt, zonder dat u de betreffende hendels bedient, dan dient u de Quadrocopter te trimmen, zoals in (14 15 16) beschreven.

9 **+/- gas (omhoog/omlaag)**
Om te starten of hoger te vliegen, duwt u de linker gashendel voorzichtig naar voren. Om te landen of lager te vliegen, trekt u de linker gashendel voorzichtig naar achteren.

10 Om de Quadrocopter ter plaatse naar links of rechts te laten draaien, duwt u de linker hendel voorzichtig naar links resp. rechts.

11 Om de Quadrocopter naar links of rechts te laten vliegen, duwt u de rechter hendel voorzichtig naar links resp. rechts.

12 Om de Quadrocopter naar voren of achteren te laten vliegen, duwt u de rechter hendel voorzichtig naar voren resp. achteren.

Looping-functie

WAARSCHUWING! ALLEEN VOOR GEOEFENDE PILOTEN!

13a Wanneer u op de 'Looping Button' drukt, weerklinkt een geluidssignaal, zolang u de rechter joystick naar boven, beneden, rechts of links beweegt. De Quadrocopter voert dan de looping resp. rolbeweging in de betreffende richting uit. Let erop dat u naar alle zijden voldoende ruimte hebt (ca. 2,5 m).

Beginner/Advanced-schakelaar

WAARSCHUWING! 100% ALLEEN VOOR GEOEFENDE PILOTEN!

13b **30% = Beginner-modus**
Het signaal weerklinkt één keer bij het omschakelen. Er zijn loopings en rolls mogelijk zoals in 13a beschreven.

60% = Medium-modus
De Quadrocopter reageert gevoeliger dan in de 30%-modus. Het signaal weerklinkt twee keer bij het omschakelen. Er zijn loopings en rolls mogelijk zoals in 13a beschreven.

100% = Advanced-modus -> 3D-modus
De Quadrocopter reageert zeer gevoelig op stuurbewegingen. Het signaal weerklinkt drie keer bij het omschakelen.

Trimmen van de Quadrocopter

14 Indien de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder beweging van de besturingshendel naar rechts of links, toch naar links of rechts vliegt, dient u als volgt te werk te gaan:
Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam naar links beweegt, drukt u de onderste rechter trimmer voor de beweging naar rechts/links stapsgewijze naar rechts. Als de Quadrocopter naar rechts beweegt, drukt u de trimmer voor de beweging naar rechts/links stapsgewijze naar links.

15 Indien de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder beweging van de besturingshendel naar voren of achteren, toch naar voren of achteren vliegt, dient u als volgt te werk te gaan:
Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam naar voren beweegt, drukt u de bovenste rechter trimmer voor de beweging naar voren/achteren stapsgewijze naar beneden. Als de Quadrocopter naar achteren beweegt, drukt u de trimmer voor de beweging naar voren/achteren stapsgewijze naar boven.

16 Als de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder bediening van de hendel voor het uitvoeren van een cirkelvormige beweging ter plekke, naar links of rechts draait, dient u als volgt te werk te gaan: Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam om zijn eigen as naar links draait, duwt u de onderste linker trimmer voor rotatie stapsgewijze naar rechts. Als de Quadrocopter naar rechts draait, duwt u de trimmer voor rotatie stapsgewijze naar links.

Vervangen van de rotorbladen

17 Gebruik voor het aftrekken van een rotorblad evt. een schroevendraaier. Trek het rotorblad voorzichtig verticaal naar boven af en houd hierbij de motor onderaan stabiliserend vast. Bevestig het rotorblad door middel van de schroef weer vast aan de Quadrocopter.

18 **WAARSCHUWING!**
Let in ieder geval op de markering en kleur alsmede op de hellingshoek van de rotorbladen!
Vooraan links: rood – markering 'A'
Vooraan rechts: rood – markering 'B'
Achteraan rechts: zwart – markering 'A'
Achteraan links: zwart – markering 'B'

Probleemoplossingen

Probleem: Controller functioneert niet.
Oorzaak: De ON/OFF-schakelaar staat op 'OFF'.
Oplossing: De ON/OFF-schakelaar op 'ON' zetten.
Oorzaak: De batterijen zijn verkeerd ingelegd.
Oplossing: Controleer of de batterijen correct zijn ingelegd.
Oorzaak: De batterijen hebben niet meer genoeg energie.
Oplossing: Nieuwe batterijen inleggen

Probleem: De Quadrocopter kan niet met de controller worden bestuurd.
Oorzaak: De aan-uitschakelaar van de controller staat op 'OFF'.
Oplossing: Eerst de aan-uitschakelaar aan de controller op 'ON' zetten.
Oorzaak: De controller is evt. niet correct met de ontvanger in de Quadrocopter gebonden.
Oplossing: Voer het bindproces uit zoals beschreven onder 'Checklist voor de vluchtvoorbereiding'.

Probleem: De Quadrocopter stijgt niet op.
Oorzaak: De rotorbladen bewegen te langzaam.
Oplossing: De gashendel naar boven trekken.
Oorzaak: Het accuvermogen volstaat niet.
Oplossing: De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

Probleem: **De Quadrocopter verliest zonder duidelijke reden snelheid en hoogte tijdens het vliegen.**
Oorzaak: De accu is te zwak.
Oplossing: De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

Probleem: De Quadrocopter draait nog slechts in een cirkel of gaat bij de start over de kop.
Oorzaak: Verkeerd geplaatste of beschadigde rotorbladen.
Oplossing: Rotorbladen zoals in 17 18 beschreven aanbrengen/vervangen.

Vergissingen en fouten uitgesloten
Kleur/fi nale ontwerpaanpassingen uitgesloten
Technische aanpassingen en ontwerp gerelateerde aanpassingen uitgesloten
Pictogrammen = symbolisch foto's

NEDERLANDS

P

PORTUGUES

Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo Quadrocopter miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico atual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto na técnica como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência da miniatura para os mesmos.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em carrera-rc.com na secção de serviço.

AVISO! Antes de colocar o helicóptero a voar pela primeira vez no seu país, certifique-se se é obrigatório por lei ter um seguro de responsabilidade para a miniatura que adquiriu.

Condições de garantia

Os produtos Carrera são produtos de técnica de alta qualidade (E NÃO BRINQUEDOS) que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).
Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:
A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (doravante denominada „fabricante") garante ao cliente final (doravante denominado „cliente"), que, nos termos das disposições abaixo, o Quadrocopter miniatura Carrera RC (doravante denominado „produto") estará livre de defeitos de material e de fabrico durante um prazo de dois anos a contar da data de aquisição do mesmo (prazo de garantia). Tais defeitos serão eliminados pelo fabricante, ao arbítrio e por conta deste mesmo, mediante reparação ou fornecimento de peças novas ou reacondicionadas. A garantia não abrange as peças de desgaste (tais como por ex. pilha, pás do rotor, cobertura da cabina, rodas dentadas e similares) nem danos derivados do manuseamento/utilização incorretos ou da intervenção de terceiros. Reivindicações desta natureza por parte do cliente, sobretudo indemnização, face ao fabricante, estão excluídas. Os direitos contratuais ou legais do cliente (cumprimento posterior, rescisão do contrato, redução do preço, indemnização) face ao respetivo vendedor, existentes quando o produto não se encontra em perfeito estado no ato da transferência do risco, não são afetados por esta garantia.

Os direitos desta garantia especial do fabricante só existem quando
- o defeito reclamado não tiver origem em danos causados pelo uso indevido ou incorreto nos termos das prescrições contidas neste manual de instruções,
- não se tratar de sinais de desgaste decorrente do funcionamento,
- o produto não apresentar características das quais se possa deduzir reparações ou outras intervenções quaisquer por oficinas não autorizadas pelo fabricante,
- o produto tiver sido utilizado só com acessórios autorizados pelo fabricante.

Não é possível substituir cartões de garantia.

Nota para os Estados da UE: quanto à obrigação do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigação não é limitada por uma garantia material.
Os custos de envio e de retorno do produto são a cargo do fabricante. Esta garantia é válida nos termos anteriormente mencionados e sob as pré-condições acima citadas (inclusive a apresentação da fatura/talão original mesmo no caso de revenda a terceiros) para cada futuro proprietário que o produto possa ter mais tarde.

Declaração de conformidade

Por este meio, a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes diretivas CE: com as Diretivas CE 2009/48 e 2004/108/CE sobre a Compatibilidade Eletromagnética bem como com as demais disposições aplicáveis da Diretiva 1999/5/CE (R&TTE).
O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em **carrera-rc.com.**

CE AGE 12+

Advertências!

0-3 **AVISO! Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.**
AVISO! Perigo de entalamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Para informações e eventuais esclarecimentos, guarde a embalagem e o endereço bem como o manual de instruções para consultas posteriores. Nota para pessoas adultas de vigilância: verifique se o brinquedo está montado como se descreve no manual de instruções. A montagem deve ser efetuada na presença de uma pessoa adulta.

AVISO! Impróprio para crianças de idade inferior a 12 anos.!
Este produto não se destina para utilização por crianças sem a vigilância do respectivo encarregado de educação. Para pilotar o helicóptero é necessário ter uma certa experiência. As crianças devem aprender a pilotar sob a vigilância direta de um adulto. Leia as informações ao utilizador juntamente com o seu filho antes da primeira utilização. A utilização incorrecta pode causar lesões graves e/ou danos materiais.
É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais.
O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos.
Manter as mãos, cabelo e vestuário solto bem como outros obstáculos tais como canetas e chaves de parafusos afastados do rotor. Não tocar no rotor em movimento. Preste atenção às suas mãos, NÃO as coloque na proximidade das pás do rotor!
AVISO: Perigo de lesão dos olhos. Não deixe o Quadrocopter voar na proximidade do seu rosto para evitar lesões. Utilizar no exterior – não utilizar em interiores. Risco de lesão dos olhos. Descolar e voar somente em terrenos apropriados (áreas livres, sem obstáculos) e sempre com contacto visual direto. Utilizar somente aquando de boa visibilidade e em condições atmosféricas calmas.
Como utilizador, você é o único responsável pelo manuseio seguro por forma a não pôr em perigo a si mesmo nem a outras pessoas ou a danificar os bens destas.

- Nunca utilize a sua miniatura com as pilhas do comando fracas.
- Evite áreas de muita circulação e muito frequentadas. Certifique-se sempre de que o espaço disponível é suficiente.
- Não ponha a sua miniatura a voar na via pública nem em áreas públicas para não colocar ninguém em perigo nem ferir ninguém.
- **AVISO: Não ponha o Quadrocopter a voar quando estiverem pessoas, animais ou outros obstáculos na área de voo do mesmo.**
- É absolutamente proibido colocar em funcionamento e pôr a voar na proximidade de postes de alta tensão, linhas férreas, vias públicas, piscinas ou águas descobertas.
- Siga exatamente as instruções e advertências relativas a este produto e aos acessórios possíveis (carregador, pilhas, etc) que você utiliza.
- **Se o Quadrocopter colidir com seres vivos ou objetos sólidos, coloque a alavanca de aceleração na posição zero imediatamente, ou seja, o joystick esquerdo tem de estar encostado ao esbarro inferior!**
- Evite qualquer tipo de humidade dado que esta pode danificar a eletrónica.
- Você corre perigo de lesões graves ou até mesmo perigo mortal, se colocar componentes da sua miniatura na boca ou lambê-los.
- **AVISO: aquando da utilização da lanyard pendurada ao pescoço, corre-se perigo de estrangulação**
- Não efetue nenhumas alterações nem modificações no Quadrocopter.

Se não aceitar estas condições, devolva imediatamente o Quadrocopter miniatura completo, em estado novo e por usar, ao distribuidor.

Informações importantes sobre pilhas de lítio polímero
As pilhas de lítio polímero (LiPo) são mais sensíveis que as pilhas alcalinas convencionais ou as pilhas NiMH normalmente aplicadas em telecomandos por rádio. Por isso, as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exatamente. No caso de manuseio incorreto das pilhas LiPo, corre-se risco de incêndio. Respeite sempre as indicações do fabricante quando eliminar pilhas LiPo.

Prescrições para eliminação de aparelhos elétricos e eletrónicos velhos segundo WEEE
Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados avisa que, pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos elétricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correta de pilhas gastas e aparelhos elétricos velhos. As pilhas e os aparelhos elétricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem.
Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão.
AVISO!
O carregador ou o cabo USB de carregamento podem ser utilizados por crianças a partir dos oito (8) anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensóricas ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e/ou pouco conhecimento se forem vigiadas durante a utilização ou tiverem sido instruídas no uso destes aparelhos em segurança e compreendido os perigos resultantes. Crianças não devem brincar com o carregador ou o cabo USB de carregamento. A limpeza e conservação não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais do que 8 anos de idade e sejam vigiadas durante isso. Crianças com menos de 8 anos de idade não devem aproximar-se do carregador nem do cabo de alimentação elétrica. **Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.** Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as recarregar. Não é permitido ligar os terminais de conexão em curt-circuito. Só é permitido utilizar as pilhas recomendadas ou pilhas de tipo equivalente.
Aquando da utilização regular do carregador, dever-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O fio flexível exterior deste carregador não pode ser substituído: quando o fio estiver danificado, há que descartar o carregador na sucata eletrónica.

Diretivas e advertências relativas à utilização de pilhas LiPo
- Você tem que carregar a pilha LiPo de 3,7 V ⎓ 650 mAh / 2,405 Wh incluída no volume de fornecimento, num local

seguro fora de materiais inflamáveis.
- Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.
- Para carregar a pilha depois de um voo, é necessário que ela arrefeça primeiro até à temperatura ambiente.
- Utilize unicamente o carregador LiPo pertinente (cabo / comando USB). No caso de inobservância destas indicações, corre-se risco de incêndio e consequentemente perigo para a saúde e/ou danos materiais. NUNCA utilize outro carregador.
- Se a pilha inchar ou deformar-se durante os processos de carga ou de descarga, termine imediatamente o respetivo processo. Retire a pilha o mais rápido possível e com o máximo cuidado e coloque-a num lugar seguro e aberto, fora de materiais combustíveis e mantenha-a sob observação pelo menos 15 minutos. Se você continuar a carregar ou a descarregar uma pilha já inchada ou deformada, corre-se risco de incêndio! Mesmo que a deformação ou o inchaço sejam mínimos, a pilha tem que ser colocada fora de serviço.
- Guarde a pilha à temperatura ambiente num lugar seco.
- **Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Considere que deve manter uma pausa de aprox. 20 minutos entre o voo e o carregamento da pilha. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). A inobservância do manejo anteriormente descrito, pode provocar defeitos.**
- Para transporte ou para armazenagem passageira da pilha, a temperatura devia situar-se entre 5-50°C. Se possível, não guarde a pilha ou a miniatura num veículo nem sob influência direta dos raios solares. Se a pilha for exposta ao calor num veículo, pode danificar-se ou incendiar-se.

Nota: aquando de tensão/ potência baixa da pilha, você constatará que é necessário muito mais compensação e/ou movimentos de comando para o Quadrocopter não perder a estabilidade. Normalmente, isto acontece antes da tensão de 3 V ser atingida e é um bom momento para terminar o voo.

Volume de fornecimento

1

1x Quadrocopter
1x Comando
1x Cabo de carregamento USB
1x Bateria
1x Fita lanyard
1x Conjunto de pás de substituição
6x Pilha 1,5 V Mignon AA
(não-recarregável)

Modo de carregar a pilha LiPo

Tenha em atenção que deve carregar a pilha LiPo incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador LiPo que a acompanha (cabo USB). Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas LiPo ou outro carregador qualquer, isso pode provocar danos graves. Por favor leia atentamente o capítulo anterior de advertências e diretivas para utilização da pilha, antes de continuar. As pilhas devem ser carregadas unicamente por adultos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curtocircuito.
Você pode carregar a pilha integrada no Quadrocopter com o respetivo cabo de carga USB ligado a uma porta USB:

2a

Carregamento através do computador:
- **Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la.**
- Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador. O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando ligar um Quadrocopter com a pilha vazia, o LED do cabo de carga USB não se acende o que assinala que a pilha do Quadrocopter está a ser carregada. O cabo de carga USB e a tomada do Quadrocopter estão concebidos de forma aos pólos não poderem ser trocados.
- Demora aproximadamente 60 minutos a recarregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga USB acende-se novamente em verde.

Nota: no ato da entrega, a pilha LiPo está carregada parcialmente. Por isso, o primeiro carregamento pode demorar menos tempo.

Siga necessariamente a ordem cronológica acima descrita para a ligação!
Desligue o conector do Quadrocopter da tomada deste mesmo quando não o utilizar. A inobservância desta indicação pode provocar danos na pilha!

Modo de colocar as pilhas no comando

3

Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correta dos pólos. Depois de fechar a tampa do compartimento, poderá controlar a funcionalidade do comando com a ajuda do interruptor que se encontra na parte frontal.
Aquando do interruptor na posição ON e de funcionamento correto, o LED de cima, no centro do comando, devia acender-se em vermelho.
Quando o LED de controlo intermitir rapidamente, é necessário substituir as pilhas do comando.

Interligação entre a miniatura e o comando

4

O Quadrocopter Carrera RC e o comando estão interligados de fábrica. Se, no início, surgirem problemas de comunicação entre o Quadrocopter Carrera RC e o comando, volte a estabelecer a interligação.

- Ligue a pilha na miniatura.
- Os LEDs do Quadrocopter piscam ritmicamente.
- Ligue o interruptor do comando.
- Empurre o joystick esquerdo, ou seja, o manípulo de aceleração o máximo para cima e novamente para baixo para a posição zero.
- A interligação foi concluída com sucesso. Agora o LED do comando está aceso permanentemente.

- **AVISO! Depois de ligar o Quadrocopter, coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema giroscópico ajusta-se automaticamente.**

Resumo das funções do comando

5

1. Antena
2. Interruptor (ON / OFF)
3. LED do comando
4. Aceleração
   Rotação
5. Para a frente / para trás
   Inclinação para a direita / esquerda
6. Compensação da inclinação para a direita / esquerda
7. Compensação para a frente / para trás
8. Botão de compensação da rotação
9. Botão looping
10. Interruptor principiantes/avançados
    (30%/60%/100%)
11. Compartimento da pilha

3

Descrição do Quadrocopter

6

1. Sistema de rotores
2. Gaiola de proteção do rotor
3. LEDs

7

4. Cabo da pilha
5. Conector do Quadrocopter

Escolha da área de voo

8

O Quadrocopter pode ser posto a voar no exterior. Depois de ter equilibrado o seu Quadrocopter e de estar familiarizado com o comando e as capacidades do mesmo, pode começar a pô-lo a voar em ambientes mais pequenos e menos desimpedidos. Tenha em consideração que, apesar do vento estar parado na proximidade do solo, pode ser forte a uma certa distância do mesmo. A inobservância deste aviso, pode implicar a perda total do Quadrocopter.

Lista de verificação „checklist“ para preparação do voo

Esta lista de verificação „checklist“ não substitui o conteúdo das instruções contidas neste manual. Apesar desta lista poder ser aplicada como Quick-Start-Guide, recomendamos-lhe insistentemente ler primeiro este manual de instruções, na sua íntegra, antes de prosseguir.

- Verifique o conteúdo da embalagem
- Ligue o carregador à fonte de energia.
- Carregue a pilha LiPo como se descreve no capítulo "Modo de carregar a pilha LiPo".
- Coloque 6 pilhas AA no comando e preste atenção à polaridade correta.
- Procure um ambiente apropriado para o voo.
- Insira a pilha no respetivo compartimento debaixo do Quadrocopter. **2b**
- Ligue a pilha na miniatura.
- **AVISO! Depois de ligar o Quadrocopter, coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema giroscópico ajusta-se automaticamente.**
- Os LEDs do Quadrocopter piscam em vermelho.
- Ligue o comando com o interruptor ON/OFF. **Verifique necessariamente o interruptor principiantes/avançados (13c).** Empurre o joystick esquerdo, ou seja, o manípulo de aceleração o máximo para cima e novamente para baixo para a posição zero.
- Aguarde alguns segundos até o sistema se inicializar e o Quadocopter estar pronto para funcionamento. Agora o LED do comando está aceso permanentemente.
- Eventualmente repita os pontos anteriormente descritos caso deseje colocar outros Quadrocopter a voar simultaneamente.
- Verifique o comando
- Familiarize-se com o comando
- Se for necessário, efetue a equilibração do Quadrocopter como se descreve em **14** **15** **16** de forma a que o Quadrocopter ao pairar não se mova do sítio sem ser comandado.
- Agora o Quadrocopter está pronto para funcionar.
- Se o Quadrocopter não reagir com qualquer função, tente efetuar novamente a interligação acima descrita.
- Proceda à pilotagem da miniatura
- Proceda à aterragem da miniatura
- **Desligue o conector da pilha.**
- Desligue sempre o telecomando em último lugar

Pilotar o Quadrocopter de 4 canais

NOTA! Sobretudo durante as primeiras tentativas de pilotagem, tenha cuidado e atue os manípulos lentamente sem movimentos bruscos. Bastam quase sempre pequenos movimentos do respetivo manípulo para executar o comando correspondente!

Se constatar que o Quadrocopter se move para a frente ou para o lado sem você atuar o respetivo manípulo, equilibre-o como se descreve em (**14** **15** **16**).

9

+/- Gás (subir/descer)
Para descolar ou voar mais alto, empurre o manípulo de gás esquerdo cuidadosamente para a frente. Para aterrar ou voar mais baixo, empurre o manípulo de gás esquerdo cuidadosamente para trás.

10

Para girar o Quadrocopter, a pairar, para a esquerda ou para a direita, mova o manípulo esquerdo cuidadosamente para a esquerda ou para a direita respetivamente.

PORTUGUĘS

11 Para pilotar o Quadrocopter para a esquerda ou para a direita, mova o manípulo direito cuidadosamente para a esquerda ou para a direita respetivamente.

12 Para pilotar o Quadrocopter para a frente ou para trás, mova o manípulo direito cuidadosamente para a frente ou para trás respetivamente.

Função looping

AVISO! SÓ PARA PILOTOS EXPERIENTES!

13a Pressione o botão "Looping Button" e assim soará um sinal acústico enquanto que você move o joystick para cima, para baixo, para a direita ou para a esquerda. O Quadrocopter executa o looping ou o rollover na respetiva direção. Preste atenção a que o espaço livre que tem disponível na sala é suficiente para todos os lados (ca. 2,5m).

Interruptor principiantes/ avançados

AVISO! 100% SÓ PARA PILOTOS EXPERIENTES!

13b **30% = modo principiantes**
O sinal acústico soa uma vez ao comutar. São possíveis loopings e rollovers como se descreve em 13a.

60% = modo médio
O Quadrocopter reage com maior sensibilidade do que no modo de 30%. O sinal acústico soa 2x ao comutar. São possíveis loopings e rollovers como se descreve em 13a.

100% = modo avançados -> modo 3D
O Quadrocopter reage com muita sensibilidade aos movimentos de comando. O sinal acústico soa 3x ao comutar.

Equilibração do Quadrocopter

14 Quando o Quadrocopter, ao pairar, voar para a esquerda ou para a direita sem você atuar o respetivo manípulo de inclinação, proceda como segue:
Se o Quadrocopter se mover por ele só rápida ou lentamente para o lado esquerdo, pressione o botão inferior direito de compensação da inclinação direita/esquerda progressivamente para a direita. Se o Quadrocopter se mover para o lado direito, pressione o botão de compensação da inclinação direita/esquerda progressivamente para a esquerda.

15 Se o Quadrocopter, ao pairar, voar para a frente ou para trás sem você atuar o respetivo manípulo, proceda como segue:
Se o Quadrocopter se mover por ele só rápida ou lentamente para a frente, pressione o botão superior direito de compensação para a frente/para trás progressivamente para baixo. Se o Quadrocopter se mover para trás, pressione o botão de compensação para a frente/para trás progressivamente para cima.

16 Quando o Quadrocopter, ao pairar, girar para a esquerda ou para a direita sem você atuar o manípulo de rotação, proceda como segue: Se o Quadrocopter girar por ele só em torno do eixo para a esquerda, rápida ou lentamente, pressione o botão de compensação da rotação progressivamente para a direita. Se o Quadrocopter girar para a direita, pressione o botão de compensação da rotação progressivamente para a esquerda.

Substituição das pás do rotor

17 Para remover uma pá do rotor, utilize eventualmente uma chave de parafusos. Ao remover a pá do rotor, puxe-a com cuidado verticalmente para cima e segure o motor estavelmente por baixo. Volte a apertar a pá do rotor com o parafuso ao Quadrocopter.

18 **AVISO!**
Preste atenção necessariamente à marcação e à cor bem como ao ângulo de inclinação das pás do rotor!
À frente do lado esquerdo:
vermelha – marcação „A“
À frente do lado direito:
vermelha – marcação „B“
Atrás do lado direito:
preta – marcação „A“
Atrás do lado esquerdo:
preta – marcação „B“

Solução de problemas

Problema: O comando não funciona.
Causa: O interruptor ON/OFF está em „OFF“.
Solução: Colocar o interruptor ON/OFF em „ON“.
Causa: As pilhas estão mal colocadas.
Solução: Verifique se as pilhas estão bem colocadas.
Causa: As pilhas não têm energia suficiente.
Solução: Colocar pilhas novas.

Problema: Não é possível comandar o Quadrocopter com o comando.
Causa: O interruptor do comando está em „OFF“.
Solução: Primeiro colocar o interruptor do comando em „ON“.
Causa: Eventualmente, a interligação entre o comando e o receptor do quadrocopter não está correta.
Solução: Estabeleça a interligação como se descreve em „Lista de verificação (checklist) para preparação do voo“.

Problema: O Quadrocopter não sobe.
Causa: As pás do rotor movem-se muito lentamente.
Solução: Puxar a alavanca de acelerar para cima.
Causa: A potência da pilha não é suficiente.
Solução: Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).

Problema: O Quadrocopter perde velocidade durante o voo sem motivo aparente e desce.
Causa: A pilha está demasiado fraca.
Solução: Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).

Problema: O Quadrocopter só gira em torno do próprio eixo ou capota ao descolar.
Causa: As pás do rotor estão mal colocadas ou danificadas.
Solução: Substituir/instalar as pás do rotor como se descreve em 17 18.

Salvo erros, omissões e modificações
Cores / Design final sujeitos a alterações
Reservados os direitos a alterações da técnica e do design
Pictogramas = Fotos de símbolos

Bästa kund

Gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modell-Quadrocopter, som är tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningen och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på carrera-rc.com under rubriken Service.

VARNING! Före den första flygturen måste du kontrollera huruvida man i ditt land behöver en lagstadgad försäkring för den flygmodell du har köpt.

Garantivillkor

Produkterna från Carrera är tekniskt förstklassiga (INGA LEKSAKER) och de skall behandlas varsamt. Se informationen i bruksanvisningen. Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehålles).
Om det mot förmodan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nedan kallat "tillverkaren") garanterar slutkunden (nedan "kunden") på basis av nedanstående bestämmelser att den till kunden levererade Carrera RC-modell-Quadrocopter (nedan kallad "produkten") är fri från material- eller bearbetningsfel inom en period på två år efter inköpsdatum (garantitid). Fel av detta slag åtgärdas av tillverkaren på dennes bekostnad genom reparation eller leverans av nya eller renoverade delar, enligt tillverkarens bedömning. Garantin omfattar inte slitdelar (t.ex. batteri, rotorblad, kaross, kugghjul eller liknande), skador p.g.a. felaktig behandling/användning eller vid främmande ingrepp.Övriga krav från kund, i synnerhet avs. skadeståndsersättning, gentemot tillverkaren är uteslutna.
Kundens kontraktsenliga eller lagstadgade rättigheter (efterleverans, hävande av avtalet, minskning, skadeståndsersättning) gentemot resp. säljaren, vilka är giltiga om produkten inte var felfri vid övergången av risken, berörs inte av denna garanti.

Anspråk på basis av denna särskilda tillverkargaranti föreligger endast om
- det fel som görs gällande inte ligger i skador vilka har orsakats av icke ändamålsenlig eller felaktig användning enligt föreskrifterna i bruksanvisningen,
- det inte rör sig om driftsbetingade slitagetecken,
- produkten inte uppvisar några kännetecken som tyder på reparation eller andra ingrepp genom verkstäder som inte har auktoriserats av tillverkaren,
- produkten har använts endast med av tillverkaren godkända tillbehör.

Garantisedlar kan inte ersättas.

Hänvisning för EU-medlemsländer: vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyldighet i den mån som denna garantiskyldighet inte begränsas av objektgarantin.

Tillverkaren står för kostnaderna för insändning och återsändning av produkten.
Garantin gäller i den nämnda omfattningen och under de nämnda förutsättningarna (inkl. uppvisande av originalköpdokumentet även i händelse av vidareförsäljning) för varje efterföljande, framtida ägare av produkten.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH. att denna modell inkl. kontroll överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och 2004/108/EG om elektromagnetisk kompatibilitet och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EG (R&TTE).
Originalet till försäkran om överensstämmelse kan beställas på **carrera-rc.com**.

AGE 12+

Varningar!

0-3

VARNING! Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan svälja.

VARNING! Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna allt emballagematerial och alla klämmor innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen, adressen och bruksanvisningen för senare bruk. Anm. för vuxna överinseende personer: kontrollera att leksaken har monterats enligt anvisningen. Monteringen skall utföras under överinseende av en vuxen.

VARNING! Ej lämpligt för barn under 12 års ålder.
Denna produkt är inte avsedd att användas av barn utan överinseende av en ansvarig person. Flygning med helikoptern kräver viss övning. Barn måste läras upp under direkt överinseende av en vuxen person. Läs igenom användarinformationen tillsammans med barnet före den första användningen. Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller sakskador uppstå.
Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt omdöme. Bruksanvisningen innehåller säkerhetshänvisningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förståtts före första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och sakskador kan undvikas.
Händer, hår och löst sittande klädesplagg, inkl. andra föremål såsom pennor och skruvmejslar, måste hållas borta från propellern (rotorn). Vidrör inte den roterande rotorn. Var särskilt noggrann med händerna så att de INTE kommer i närheten av rotorbladen!
VARNING: risk för ögonskador. Flyg inte med Quadrocopter i närheten av ansiktet, detta för att förhindra personskador. Får användas endast utomhus I Får ej användas inomhus. Risk för ögonskador. Starta och flyg endast i ett lämpligt område (fria ytor, inga hinder) och endast inom direkt synhåll. Användes endast vid god sikt och lugna väderförhållanden.
Du, som användare av produkten, har ansvar för en säker användning, så att varken Du själv eller andra personer eller deras egendom tar skada eller utsätts för risker.

- Använd aldrig modellen med svaga batterier i kontrollen.
- Undvik områden med mycket liv och rörelse. Se alltid till att det finns tillräckligt med plats.
- Flyg inte med modellen på öppen gata eller på offentliga platser - person- eller sakskador kan uppstå.
- **VARNING: starta och flyg inte när det finns personer, djur eller andra hinder i Quadrocopters flygområde.**
- Det är strängt förbjudet att starta och flyga i närheten av högspänningsmaster, järnvägsräls, gator, simbassänger eller öppet vatten.
- Följ exakt instruktionerna och varningarna för produkten och för ev. tilläggsutrustning (laddare, batterier o.s.v.).
- **Skulle Quadrocopter komma i beröring med levande väsen eller hårda föremål, måste gasspaken genast föras i nollställning, d.v.s. vänster joystick skall ligga i undre anslaget!**
- Undvik fukt - den kan skada elektroniken.
- Risk för allvarliga skador, t.o.m. dödsfall, råder om man stoppar delar av modellen i munnen eller slickar på dem.
- **VARNING: risk för strypning vid användning av axelremmen runt halsen**
- Ändra eller modifiera ingenting på Quadrocopter.

Om Du inte godkänner dessa villkor, skall Du omedelbart returnera den kompletta Quadrocopter-modellen i nytt och oanvänt skick till återförsäljaren.

Viktig information om litium-polymer-batterier
Litium-polymer (LiPo)-batterier är väsentligt känsligare än vanliga alkaliska eller NiMH-batterier som annars används i radiofjärrstyrningar. Föreskrifterna och varningarna från tillverkaren skall därför följas exakt. Vid felaktig användning av LiPo-batterier råder brandfara. Följ alltid tillverkarens uppgifter om avfallshantering av LiPo-batterier.

Avfallshanteringsbestämmer för elektriska och elektroniska uttjänta produkter enl. WEEE
Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatorer, knappbatterier, ackumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoporna, då de är skadliga för miljö och hälsa. Hjälp till att skona miljön och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna uttjänta batterier och elektriska apparater till återvinning. Batterier och elektriska uttjänta apparater lämnas till återvinningscentral, där de ingående materialen sorteras och återvinns.
Batterityper av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Icke återuppladdningsbara batterier får inte laddas upp. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion.
VARNING!
Laddaren resp. USB-laddningskabeln kan användas av barn fr.o.m. åtta (8) års ålder och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med brist på erfarenhet och/eller kunskap, om de står under uppsikt eller har informerats om en säker användning av produkten och har förstått de därmed förknippade riskerna. Barn får inte leka med laddaren resp. USB-laddningskabeln. Rengöring och underhåll genom användaren får inte utföras av barn, såvida de inte är äldre än 8 år och står under uppsikt.
Håll laddaren och anslutningskabeln borta från barn under 8 års ålder. **Lämna aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.** Anslutningsklämmor får inte kortslutas. Endast rekommenderade batterier eller batterier av likvärdig typ får användas.
Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kåpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats. Den flexibla ytterkabeln till denna laddare kan inte bytas ut. Om kabeln har skadats måste laddaren skrotas.

Direktiv och varningar för användning av LiPo-batterier
- Du måste ladda det bifogade 3,7 V ⎓ 650 mAh / 2,405 Wh LiPo-batteriet på en säker plats borta från antändliga material.
- Lämna aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.
- Om batteriet skall laddas efter en flygtur måste det först ha fått svalna till omgivningstemperatur.
- Endast tillhörande LiPo-laddare (USB-kabel/kontroll) får användas. Om detta villkor inte uppfylls finns risk för brand och därmed äventyrande av hålsan och/eller egendom. Använd ALDRIG andra laddare.
- Om batteriet utvidgas eller missformas under urladdning eller laddning, måste Du omedelbart avsluta laddningen eller urladdningen. Ta ur batteriet så snabbt och försiktigt som möjligt och lägg det på en säker, öppen plats borta från brännbara material. Håll uppsikt över batteriet i minst 15 minuter. Om Du fortsätter ladda eller urladda ett batteri som redan har utvidgats eller missformats finns risk för brand! Även vid mindre missformning eller utvidgning måste batteriet tas ur drift.
- Förvara batteriet torrt och i rumstemperatur.
- **Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Tänk på att lägga in en paus på ca 20 minuter mellan flygning och laddning. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). En ignorering av ovannämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs.**
- För transport eller tillfällig lagring av batteriet skall temperaturen ligga mellan 5-50°C. Förvara batteriet eller modellen helst inte i bilen eller i direkt solljus. Om batteriet utsätts för värmen i bilen kan det skadas eller fatta eld.

OBS: Vid låg batterispänning/-effekt kommer Du att se att det krävs kraftigare trimning och/eller styrrörelser för att inte Quadrocopter skall råka i spinn. Detta uppträder i regel innan 3 V batterispänning har nåtts och är ett bra tillfälle att avsluta flygningen.

Leveransomfattning

1

1x Quadrocopter
1x Kontroll
1x USB-laddningskabel
1x Ackumulator
1x Bärrem
1x Reservrotorsats
6x 1,5 V Mignon AA batterier (ej återuppladdningsbara)

Laddning av LiPo-batteriet

Observera att det medlevererade LiPo-batteriet endast får laddas med den medlevererade LiPo-laddaren (USB-kabel). Om Du försöker ladda batteriet med en annan LiPo-batteriladdare eller någon annan laddare, kan svåra skador uppstå. Läs igenom föregående avsnitt med varningar och direktiv för batterianvändning innan Du fortsätter. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Kortslut inte laddare och nätdelar.
Du kan ladda det batteri som finns i Quadrocopter med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port:

2a

Laddning via dator:
- **Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning.**
- Anslut USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn. LED på USB-laddningskabeln lyser med grönt sken och anger att laddningsenheten är korrekt hopkopplad med datorn. Om man sätter i en Quadrocopter med tomt batteri, slocknar LED på USB-laddningskabeln, vilket anger att Quadrocopter-batteriet laddas. USB-laddningskabeln resp. laddningsuttaget på Quadrocopter är utformade så att det inte går att förväxla polariteten.
- Det tar ca 60 minuter att ladda upp ett tomt batteri (ej djupurladdat) igen. När batteriet är fullt, tänds LED-indikeringen på USB-laddningskabeln igen med grönt ljus.

OBS: Vid utleverans är det ingående LiPo-batteriet delvis laddat. Därför går den första uppladdningen något snabbare.

Ovannämnda anslutningssekvens måste ovillkorligen följas!

Lossa den insticksförbindning som finns på Quadrocopter när du inte använder Quadrocopter. Om så inte sker, kan batteriet ta skada!

Isättning av batterierna i kontrollen

3

Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt. Stäng facket och kontrollera funktionen hos kontrollen med hjälp av strömbrytaren på framsidan.
När strömbrytaren står i ON-läge och allt fungerar korrekt skall LED-lampan uppe i mitten av kontrollen lysa röd.
Om kontrollampan blinkar snabbt måste batterierna i kontrollen bytas ut.

Hopkoppling av modellen och kontrollen

4

Carrera RC Quadrocopter och kontrollen har sammankopplats i fabriken. Om det uppstår problem med kommunikationen i början mellan Carrera RC Quadrocopter och kontrollen måste Du göra en ny sammankoppling.

- Anslut batteriet i modellen.
- LED-lamporna på Quadrocopter blinkar nu rytmiskt.

- Sätt igång kontrollen med strömbrytaren.
- Skjut den vänstra joysticken, d.v.s. gasspaken, hela vägen upp och sedan nedåt igen till nolläget.
- Bindningen är avslutad utan fel. Nu lyser LED på kontrollen permanent.

- **VARNING! Direkt efter inkoppling måste Quadrocopter ovillkorligen ställas på en jämn, vågrät yta. Gyrosystemet riktar in sig automatiskt.**

Funktionsöversikt över kontrollen

5

1. Antenn
2. Strömbrytare (ON / OFF)
3. Kontroll-LED
4. Gas
   Cirkelrörelse
5. Framåt/bakåt
   Lutning höger/vänster
6. Trimmer för lutning höger/vänster
7. Trimmer för framåt/bakåt
8. Trimmer för rotation
9. Looping-knapp
10. Beginner-/Advanced-läge (30%/60%/100%)
11. Batterifack

3

Beskrivning av Quadrocopter

6

1. Rotorsystem
2. Rotorskyddsbur
3. LED-lampor

7

4. Batterikabel
5. Anslutningskontakt för Quadrocopter

Val av plats för flygningen

8

Quadrocopter kan flygas utomhus. När du har trimmat Quadrocopter och har gjort dig förtrogen med dess styrning och egenskaper, kan du försöka att flyga i mindre och begränsade utrymmen. Tänk på att det kan vara mycket blåsigt en bit ovanför marken, även om det är vindstilla på marken. Om detta inte beaktas kan Quadrocopter totalförstöras.

Checklista inför flygningen

Denna checklista ersätter inte innehållet i denna bruksanvisning. Även om den kan användas som snabbintroduktion rekommenderar vi att Du läser igenom hela denna bruksanvisning innan Du fortsätter.

- Kontrollera innehållet i förpackningen.
- Koppla ihop laddaren med strömkällan.
- Ladda LiPo-batteriet så som beskrivs i avsnittet "Laddning av LiPo-batteriet".
- Sätt i 6 AA-batterier i kontrollen och kontrollera polariteten.
- Leta rätt på en lämplig plats för flygturen.
- Skjut in batteriet i batterifacket på undersidan av Quadrocopter. **2b**
- Anslut batteriet i modellen.
- **VARNING! Direkt efter inkoppling måste Quadrocopter ovillkorligen ställas på en jämn, vågrät yta. Gyrosystemet riktar in sig automatiskt.**
- LED-lamporna på Quadrocopter blinkar med rött sken.
- Sätt igång kontrollen med ON/OFF-knappen. **Kontrollera ovillkorligen knappen Beginner-Advanced (13b).** Skjut den vänstra joysticken, d.v.s. gasspaken, hela vägen upp och sedan nedåt igen till nolläget.
- Vänta en liten stund tills att Quadrocopter-systemet blir korrekt initialiserat och driftsklart. LED-lamporna på Quadrocopter blinkar nu rytmiskt. Nu lyser LED på kontrollen permanent.
- Upprepa ovannämnda steg om du vill flyga med flera Quadrocopter samtidigt.
- Kontrollera styrningen.
- Gör Dig förtrogen med styrningen.
- Trimma ev. Quadrocopter så som beskrivs under **14** **15** **16** så att Quadrocopter inte längre flyttar sig från sin position utan styrrörelser i svävflykt.
- Quadrocopter är klar att använda.
- Om Quadrocopter inte visar någon funktion, försöker du utföra ovannämnda bindning på nytt.
- Flyg modellen.
- Landa modellen.
- **Frånskilj batterianslutningen.**
- Stäng alltid av fjärrkontrollen sist.

Flygning med 4-kanals Quadrocopter

OBS!
Särskilt vid de första flygförsöken måste man se till att manövrera spakarna på kontrollen mycket försiktigt och inte för snabbt. Oftast räcker det med mycket små rörelser av spaken för att utföra det önskade styrkommandot!

Om du märker att Quadrocopter rör sig framåt eller åt sidan utan att du rör resp. spak, måste du trimma Quadrocopter enligt beskrivningen i (**14** **15** **16**).

9

+/- gas (upp/ned)
För att starta, eller flyga högre, skjuter man gasspaken vänster försiktigt framåt. För att landa, eller flyga lägre, skjuter man gasspaken vänster försiktigt bakåt.

10

För att rotera Quadrocopter på stället åt vänster eller höger, rör man vänster spak försiktigt åt vänster resp. höger.

11

För att flyga Quadrocopter åt vänster eller höger, rör man höger spak försiktigt åt vänster resp. höger.

12

För att flyga Quadrocopter framåt eller bakåt, rör man höger spak försiktigt framåt resp. bakåt.

Looping-funktion

VARNING! ENDAST FÖR ERFARNA PILOTER!

13a

Trycker man på "Looping Button" ljuder en signalton tills att man rör höger joystick uppåt, nedåt, åt höger eller åt vänster. Quadrocopter utför då loopingen resp. rollen i resp. riktning. Se till att det finns tillräckligt med plats på alla sidor i rummet (ca 2,5 m).

Beginner-/Advanced-läge

VARNING: 100% ENDAST FÖR ERFARNA PILOTER!

13b

30% = Beginner-läge
Signalton vid omkoppling ljuder en gång. Looping och rollning kan utföras, se **13a**.

60% = medium-läge
Quadrocopter reagerar känsligare än i 30%-läget. Signalton vid omkoppling ljuder två gånger. Looping och rollning kan utföras, se **13a**.

100% = Advanced-läge -> 3D-läge
Quadrocopter reagerar mycket känsligt på styrrörelser. Signalton vid omkoppling ljuder tre gånger.

Trimning av Quadrocopter

14

Om Quadrocopter vid svävning flyger åt vänster resp. höger utan att spaken för höger-/vänsterlutning vidrörs gör man så här:
Om Quadrocopter rör sig av sig själv snabbt eller långsamt i sidled åt vänster, trycker man den undre högra trimmern för höger-/vänsterlutning åt höger stegvis. Om Quadrocopter rör sig åt höger, trycker man trimmern för höger-/vänsterlutning åt vänster stegvis.

15

Om Quadrocopter vid svävning flyger framåt resp. bakåt utan att spaken för framåt/bakåt vidrörs gör man så här:
Om Quadrocopter rör sig av sig själv framåt snabbt eller långsamt, trycker man den övre högra trimmern för framåt/bakåt nedåt stegvis. Om Quadrocopter rör sig bakåt trycker man trimmern för framåt/bakåt uppåt stegvis.

16

Om Quadrocopter under svävning vrider sig på stället åt vänster eller höger, utan att man vidrör spaken för cirkelrörelse, gör man så här: Om Quadrocopter vrider sig av sig själv snabbt eller långsamt åt vänster runt sin egen axel, trycker man på den undre vänstra trimmen för cirkelrörelse stegvis åt höger. Om Quadrocopter vrider sig åt höger, trycker man på trimmern för cirkelrörelse stegvis åt höger.

Byte av rotorblad

17

Använd ev. en skruvmejsel för att dra av ett rotorblad. Se till att dra av rotorbladet försiktigt lodrätt uppåt och därvid hålla i motorn underifrån som stabilisering. Sätt fast rotorbladet igen med skruven på Quadrocopter.

18

VARNING!
Beakta ovillkorligen markering och färg, samt rotorbladens lutningsvinkel!
Framtill vänster: rött - markering "A"
Framtill höger: rött - markering "B"
Baktill höger: svart - markering "A"
Baktill vänster: svart - markering "B"

Felsökningsguiden

Fel: Kontrollen fungerar inte.
Orsak: ON/OFF-knappen står på "OFF".
Åtgärd: Ställ ON/OFF-knappen till "ON".
Orsak: Batterierna har satts i fel.
Åtgärd: Kontrollera att batterierna ligger rätt.
Orsak: Batterierna har otillräcklig kapacitet.
Åtgärd: Sätt i nya batterier.

Fel: Quadrocopter kan inte styras med kontrollen.
Orsak: Kontrollens strömbrytare står på "OFF".
Åtgärd: Ställ först strömbrytaren på kontrollen till "ON".
Orsak: Kontrollen har ev. inte korrekt förbindelse med mottagaren i Quadrocopter.
Åtgärd: Utför bindningen så som beskrivs under "Checklista för flygförberedelse".

Fel: Quadrocopter stiger inte.
Orsak: Rotorbladen rör sig för sakta.
Åtgärd: Dra gasreglaget uppåt.
Orsak: Batterikapaciteten är otillräcklig.
Åtgärd: Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

Fel: Under flygning tappar Quadrocopter hastighet och sjunker, utan synbar anledning.
Orsak: Batteriet är för svagt.
Åtgärd: Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

Fel: Quadrocopter rör sig endast i en cirkel eller slår över vid start.
Orsak: Felmonterade eller skadade rotorblad.
Åtgärd: Sätt fast/byt ut rotorbladen enligt punkt **17** **18**.

Fel och ändringar förbehållna
Färger / slutlig design - ändringar förbehållna
Tekniska och designrelaterade ändringar förbehållna
Piktogram = symbolfoton

FIN

SUOMI

Hyvä asiakas

Onneksi olkoon Carrera RC-Quadrocopterin oston johdosta. Se on valmistettu uusimman tekniikan mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluoHyvä asiakas

Onneksi olkoon Carrera RC-Quadrocopterin oston johdosta. Se on valmistettu uusimman tekniikan mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuotteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoilumuutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimuksiin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjetta ja sen sisältämiä turvallisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta carrera-rc.com palvelujen kohdasta.

VAROITUS! Varmista ennen ensilentoa, vaaditaanko hankkimaasi radio-ohjattavaan lennokkiin laksääteinen radio-ohjattavia lennokkeja koskeva vakuutus.

Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat teknisesti korkealaatuisia tuotteita (EI LEIKKIKALUJA), joita tulee käsitellä huolella. Käyttöohjeen neuvot on ehdottomasti otettava huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet teknisiin muutoksiin ja tuotetta parantaviin mallimuutoksiin pidätetään).
Jos tuotteessa kaikesta huolimatta esiintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuuehtojen mukaisesti:
Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (seuraavassa "valmistaja") takaa lopulliselle asiakkaalle (seuraavassa "asiakas") seuraavien määräysten mukaisesti, että asiakkaalle toimitetussa Carrera RC-Quadrocopterissa (seuraavassa "tuote") ei esiinny kahden vuoden aikana ostopäivästä (takuuaika) materiaali- eikä valmistusvirheitä.
Sellaiset virheet valmistaja korjaa omin kustannuksin tai lähettämällä uudet tai peruskorjatut osat oman päätöksen mukaisesti. Takuu ei koske kuluvia osia (kuten esim. akkua, roottorin lapoja, ohjaamon suojakantta, hammaspyöriä, tms.) eikä vikoja, jotka on aiheuttanut epäasiallinen käsittely/käyttö tai manipulointi. Asiakas ei voi esittää valmistajalle mitään muita vaatimuksia, vahingonkorvaukset mukaan luettuina.
Tämä takuu ei koske asiakkaan myyjälle esittämiä sopimuksen tai lain mukaisia oikeuksia (sopimuksen täyttämistä jälkikäteen, sopimuksen purkamista, alennusta, vahingonkorvausta), jotka ovat voimassa, kun tuote ei ollut moitteettomassa kunnossa riskin siirryttyä.

Tästä valmistajan myöntämän erityisen takuun piiriin kuuluvat vaatimukset ovat voimassa vain, kun
- valituksen aiheuttanut virhe ei ole vioissa, jotka on aiheuttanut käyttöohjeen ohjeiden vastainen tai epäasiallinen käyttö
- kyseessä ei ole käyttöön liittyvä kulumisilmiö
- tuotteessa ei ole mitään, mikä viittaisi korjauksiin tai muihin käsittelyihin, joita ei ole tehnyt valmistajan valtuuttama korjaamo
- tuotetta on käytetty vain valmistajan valtuuttamin varustein.

Takuukortteja ei voi korvata.

Huomautus EU-jäsenmaille: Viitataan jälleenmyyjän lainmukaiseen takuuvelvollisuuteen siinä määrin, että laitetakuuta ei rajoiteta.

Valmistaja maksaa tuotteen lähetys- ja palautuskustannukset. Tämä takuu pätee edellä mainitussa laajuudessa ja yllä mainituin edellytyksin (sisältäen alkuperäisen ostokuitin esittämisen myös, kun tuote on myyty edelleen) tuotteen jokaisen myöhemmän, tulevan omistajan osalta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja sen ohjain ovat seuraavien EU-direktiivien perusvaatimusten mukaisia: Sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta annetut EY-direktiivit 2009/48 ja 2004/108/EY sekä muut asiaankuuluvat direktiivin 1999/5/EY (R&TTE) määräykset.
Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta **carrera-rc.com.**

CE AGE 12+

Varoitukset!

0-3

VAROITUS! Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat nielä sen pieniä osia.
VAROITUS! Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kiinnityslangat, ennen kuin tämä leikkikalu annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja osoitetiedot sekä käyttöohje siltä varalta, että myöhemmin haet tietoa tai sinulla on kysyttävää. Huomautus aikuisille valvonnasta vastaaville: Tarkasta, että leikkikalu on asennettu ohjeen mukaisesti. Asennus tulee tehdä aikuisen henkilön valvonnassa.

VAROITUS! Ei sovellu alle 12-vuotiaille!
Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön ilman huoltajan valvontaa. Helikopterin ohjaukseen tarvitaan jonkin verran harjoittelua. Lapsien on opeteltava se aikuisen valvonnassa. Ennen ensimmäistä käyttökertaa lue käyttöohjeet yhdessä lapsen kanssa. Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja.
Sitä on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii tiettyjä mekaanisia ja myös henkisiä valmiuksia. Ohjeessa on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ymmärrettävä sen sisältö. Vain näin voidaan välttää tapaturmia ja vahinkoja.
Kädet, hiukset ja löysät vaatekappaleet sekä muut esineet, kuten kynät ja ruuvitaltat on pidettävä kaukana propellista (roottorista). Älä koske pyörivään roottoriin. Varmista ennen kaikkea, että kätesi EIVÄT pääse roottorin siipien lähelle!
VAROITUS: Silmävammojen vaara. Välttääksesi loukkaantumiset älä lennätä Quadrocoptera kasvojen lähellä. Vain ulkona käytettäväksi – ei saa käyttää sisätiloissa. Silmävammojen vaara. Käynnistäminen ja lennättäminen vain sopivassa maastossa (esteistä vapaa alue) ja vain näköyhteyden ollessa suora. Vain kun näkyvyys on hyvä ja sääolosuhteet riittävän tyynet.
Sinä olet tämän tuotteen käyttäjänä itse vastuussa turvallisesta käytöstä, niin että et aiheuta vaaraa muille henkilöille tai näiden omaisuudelle.

- Älä käytä helikopteria koskaan ohjaimen heikoilla paristoilla.
- Vältä alueita, joissa on paljon liikennettä tai elämää. Varmista aina, että käytössä on tarpeeksi tilaa.
- Älä lennätä helikopteriasi mahdollisuuksien mukaan kadulla tai yleisillä alueilla, jotta kenellekään ei aiheudu vaaraa tai tapaturmia.
- **VAROITUS: Älä käynnistä Quadrocopter, kun ihmisiä, eläimiä tai muita esteitä on Quadrocopter lentoalueella.**
- Käynnistäminen ja lennättäminen suurjännitemastojen, rautatiekiskojen, maanteiden, uima-altaiden ja avoveden äärellä on ehdottomasti kiellettyä.
- Noudata tarkasti tämän tuotteen ja mahdollisten lisävarusteiden (laturien, akkujen jne.) ohjeita ja varoituksia.
- **Jos Quadrocopter joutuu kosketuksiin elävien olentojen tai kovien esineiden kanssa, vie kaasuvipu heti nolla-asentoon, eli vasemman ohjaussauvan on oltava täysin alhaalla!**
- Vältä kaikenlaista kosteutta, sillä se voi vioittaa elektroniikkaa.
- On olemassa vakavien tapaturmien tai jopa kuoleman vaara, jos laitat helikopterisi osia suuhun tai nuolet niitä.
- **VAROITUS: Käytettäessä ripustushihnaa kaulan ympärillä vaarana on kuristuminen.**
- Älä tee Quadrocopter minkäänlaisia muutoksia tai lisäyksiä.

Jos et hyväksy näitä määräyksiä, anna koko Quadrocopter-radio-ohjattava heti takaisin jälleenmyyjälle uudessa ja käyttämättömässä tilassa.

Tärkeitä tietoja litium-polymeeri-akuista
Litium-polymeeri-akut (LiPo) ovat huomattavasti herkempiä kuin tavalliset alkali- tai NiMH-akut, joita käytetään yleensä kauko-ohjauksissa. Sen vuoksi valmistajan antamia ohjeita ja varoituksia on noudatettava tarkkaan. LiPo-akkujen väärä käsittely aiheuttaa tulipalon riskin. Noudata aina valmistajan antamia ohjeita LiPo-akkujen hävityksessä.

WEEE:n mukaiset sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävitysohjeet

Tässä kuvattu yliviivatun jäteastian merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Auta turvaamaan ympäristö ja terveys ja puhu lastesi kanssa käytettyjen paristojen ja sähkölaitteiden asianmukaisesta hävittämisestä. Paristot ja käytetyt sähkölaitteet pitää toimittaa niille varattuihin keräyspaikkoihin. Niin ne pääsevät kunnolliseen kierrätykseen.
Eri paristotyyppejä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Tyhjät paristot otetaan pois lelusta. Tavallisia paristoja ei saa räjähdysvaaran vuoksi ladata.
VAROITUS!
Yli kahdeksan (8) vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laturia ja USB-latausjohtoa, jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet opastuksen laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laturin tai USB-latausjohdon kanssa. Lapset eivät saa tehdä laitteen puhdistusta eivätkä käyttäjälle kuuluvaa huoltoa, ellei eivät he ole yli 8-vuotiaita ja aikuisen valvonnassa.
Laturi ja liitosjohto on pidettävä alle 8-vuotiaiden lapsien ulottumattomissa. **Akkua ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa.** Ladattavat akut otetaan pois lelusta ennen latausta. Liittimiä ei saa oikosulkea. Saa käyttää vain suositeltuja tai samantyyppisiä paristoja.
Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen. Tämän laturin joustavaa ulkojohtoa ei voi vaihtaa: Jos johto on vahingoittunut, on laturi hävitettävä.

LiPo-akkuja koskevat direktiivit ja varoitukset
- Sinun täytyy ladata mukana toimitettu 3,7 V ⎓ 650 mAh / 2,405 Wh LiPo-akun turvallisessa paikassa pois syttyvistä materiaaleista.
- Akkua ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa.
- Kun akku ladataan lennon jälkeen, sen on jäähdyttävä ensin ympäristön lämpötilaan.
- Lataukseen saa käyttää vain siihen tarkoitettua LiPo-laturia (USB-johto/ohjain). Jos näitä ohjeita ei noudateta, syntyy tulipalon riski ja sen myötä terveysriskejä ja/tai aineellisia vahinkoja. Älä KOSKAAN käytä mitään muuta laturia.
- Jos akku pullistuu tai muuttaa muotoaan purkauksen tai latauksen aikana, lopeta lataus tai purkaus välittömästi. Ota akku pois niin nopeasti ja varovasti kuin mahdollista ja laita se turvalliseen, avoimeen paikkaan pois syttyvistä materiaaleista ja pidä sitä silmällä vähintään 15 minuuttia. Jos lataat edelleen pullistunutta tai muotoaan muuttanutta akkua, on olemassa tulipalon riski! Akku on otettava pois käytöstä heti, kun se on vähäänkään muuttanut muotoaan tai pullistunut.
- Säilytä akku huoneenlämmössä kuivassa paikassa.
- **Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen täyteen välttääksesi akun purkautumisen täysin tyhjäksi. Muista, että sinun on pidettävä noin 20 minuutin tauko lennättämisen ja latauksen välillä. Lataa akku aika ajoin (noin 2-3 kuukauden välein). Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akun käsittelystä ei noudateta.**
- Akkujen kuljetuksessa ja väliaikaisessa säilytyksessä lämpötilan tulisi olla 5 - 50 °C. Älä säilytä akkua tai pienoismallia mahdollisuuksien mukaan autossa tai suorassa auringonpaisteessa. Jos akku joutuu olemaan kuumassa autossa, se voi vioittua tai syttyä palamaan.

SUOMI

Huomautus: pariston jännitteen/tehon ollessa vähäinen huomaat, että tarvitaan paljon säätöä ja/tai ohjausliikkeitä, jotta Quadrocopter ei joudu syöksykierteeseen. Se tapahtuu tavallisesti ennen kuin on saavutettu 3 V:n akkujännite ja on sopiva ajankohta päättää lento.

Toimituslaajuus

1

1x Quadrocopter
1x Ohjain
1x USB-latausjohto
1x Akku
1x Kaulahihna
1x Roottorien varaosasarja
6x 1,5 V Mignon AA -paristoa
(ei voi ladata uudelleen)

LiPo-akun lataus

Pidä huoli siitä, että lataat mukana tulleen LiPo-akun vain mukana tulleella LiPo-laturilla (USB-johto tai ohjain). Jos yrität ladata akkua jollain muulla LiPo-akun laturilla tai muulla laturilla, se voi aiheuttaa vahinkoja. Lue huolellisesti yllä mainittu kappale, joka sisältää akun käyttöä koskevat varoitukset ja ohjeet, ennen kuin jatkat. Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset. Latureita tai verkkolaitteita ei saa oikosulkea.
Voit ladata Quadrocopterissa olevan akun siihen kuuluvalla USB-latausjohdolla USB-portista:

2a

Lataus tietokoneesta:
- **Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataat sen.**
- Yhdistä USB-latausjohto tietokoneen USB-porttiin. USB-latausjohdon LED syttyy vihreänä ja osoittaa, että latausyksikkö on liitetty oikein tietokoneeseen. Kun yhdistät Quadrocopterin, jonka akku on tyhjä, USB-latausjohdon ledi ei enää syty ja se osoittaa, että Quadrocopterin akkua ladataan. USB-latausjohto ja Quadrocopterissa oleva latausliitin on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärinpäin.
- Tyhjenneen akun (ei kokonaan purkautuneen) lataus kestää suunnilleen 60 minuuttia. Kun akku on täynnä, syttyy USB-johdon ledi jälleen vihreänä.

Ohje: Pakkaukseen sisältyvä LiPo-akku on osittain ladattu. Siksi ensimmäinen latauskerta voi olla lyhyempi.

Noudata ehdottomasti edellä mainittua liitäntäjärjestystä!
Irrota Quadrocopterissa oleva pistoliitin, jos et käytä Quadrocopteria. Ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa akun vahingoittumiseen!

Akkujen asettaminen ohjaimeen

3

Avaa akkulokero ruuvimeisselillä ja laita akut ohjaimeen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Kun olet sulkenut lokeron, voit tarkastaa ohjaimen toiminnan etupuolella olevasta virtakytkimestä.
Kun virtakytkin on asennossa ON, ylhäällä ohjaimen keskiosassa olevan ledin tulee palaa punaisena.
Kun ohjaimen ledi vilkkuu nopeasti, ohjaimen akut on vaihdettava.

Radio-ohjattavan yhdistäminen ohjaimeen

4

Carrera RC Quadrocopter ja ohjain on yhdistetty tehtaalla. Jos alussa ilmenee ongelmia tiedonvaihdossa Carrera RC Quadrocopterin ja ohjaimen välillä, suorita yhdistäminen uudelleen.

- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
- Quadrocopterin ledit vilkkuvat rytmisesti.
- Kytke ohjain virtakytkimestä päälle.
- Työnnä vasen ohjaussauva, eli kaasuvipu, täysin ylös ja jälleen alas nolla-asentoon.
- Yhteyden muodostaminen onnistui. Ohjaimen ledi palaa nyt keskeytyksettä.
- **VAROITUS! Aseta Quadrocopter ehdottomasti heti päällekytkennän jälkeen vaakasuoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaattisesti.**

Ohjaimen toiminnot

5

1. Antenni
2. Virtakytkin (ON / OFF)
3. Valvonta-ledi
4. Kaasu
   Pyöriminen ympyrässä
5. Eteen/takaisin
   oikealle/vasemmalle kallistus
6. Oikealle/vasemmalle kallistuksen säädin
7. Eteen/takaisinliikkeen säädin
8. Ympyrässä pyörimisen säädin
9. Silmukkapainike
10. Beginner/Advanced -kytkin (30%/60%/100%)
11. Paristolokero

3

Quadrocopterin kuvaus

6

1. Roottorijärjestelmä
2. Roottorin suojahäkki
3. Ledit

7

4. Akku-johto
5. Quadrocopter-liitospistoke

Lentopaikan valinta

8

Quadrocopteria voi lennättää ulkona. Kun olet säätänyt Quadrocopterin ja perehtynyt sen ohjaukseen ja ominaisuuksiin, voit uskaltaa lennättää sitä myös pienemmällä alueella ja paikoissa, joissa on tilaa vähemmän. Ota huomioon, että vaikka maanpinnan lähellä ei tuulisi, hieman korkeammalla voi tuulla kovaakin. Mikäli ohjetta ei oteta huomioon, Quadrocopter saattaa rikkoutua täydellisesti.

Lennon valmistelun tarkastuslista

Tämä tarkastuslista ei korvaa tämän käyttöohjeen sisältöä. Vaikka sitä voi käyttää pikaoppaana, suosittelemme, että luet tämän käyttöohjeen ensin kokonaan, ennen kuin jatkat.

- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Yhdistä laturi virtalähteeseen.
- Lataa LiPo-akku kuten kappaleessa "LiPo-akun lataus" on kuvattu.
- Aseta ohjaimeen kuusi AA-paristoa ja varmista, että navat tulevat oikeinpäin.
- Etsi sopiva paikka lennättämistä varten.
- Työnnä akku Quadrocopterin alapuolessa olevaan akkulokeroon. 2b
- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
- **VAROITUS! Aseta Quadrocopter ehdottomasti heti päällekytkennän jälkeen vaakasuoralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaattisesti.**
- Quadrocopterin ledit vilkkuvat punaisina.
- Kytke ohjain päälle ON/OFF-kytkimestä. **Tarkasta ehdottomasti Beginner-Advanced-kytkin (13b).** Työnnä vasen ohjaussauva, eli kaasuvipu, täysin ylös ja jälleen alas nolla-asentoon.
- Odota hetki, kunnes Quadrocopterin järjestelmä on alustettu oikein ja se on valmis käyttöön. Quadrocopterin ledit vilkkuvat nyt rytmisesti. Ohjaimen ledi palaa nyt keskeytyksettä.
- Toista nyt yllä mainityt kohdat, jos haluat lennättää muita Quadrocopereita samanaikaisesti.
- Tarkasta ohjaus.
- Tutustu ohjaukseen.
- Säädä Quadrocopteria tarvittaessa kuten kohdissa 14 15 16 on kuvattu niin, ettei Quadrocopter enää liitolennossa liiku paikaltaan ilman ohjausliikkeitä.
- Quadrocopter on nyt valmis käyttöön.
- Jos Quadrocopter ei toimi millään tavoin, toista yllä mainittu yhdistäminen vielä kerran.
- Ohjaa radio-ohjattava ylös ilmaan.
- Ohjaa radio-ohjattava jälleen alas maahan.
- **Irrota akun pistoliitin.**
- Sammuta radio-ohjaus aina viimeisenä.

4-kanavaisen Quadrocopterin lennättäminen

OHJE!
Pidä huoli siitä, että ensimmäisissä lentokokeiluissa liikutat ohjaimen vipuja hyvin varovasti eikä liian nopeasti. Ohjauskäskyn suorittamiseen riittää useimmiten hyvin pienet liikkeet kyseisestä vivusta!

Jos havaitset, että Quadrocopter liikkuu eteenpäin tai sivulle, vaikka et liikuta vipua, säädä se kuten kohdissa (14 15 16) on kuvattu.

9

+/- kaasu (ylös/alas)
Käynnistääksesi tai lentääksesi korkeammalle työnnä vasenta kaasuvipua varovasti eteenpäin. Laskeutuaksesi tai lentääksesi matalammalla työnnä vasenta kaasuvipua varovasti taaksepäin.

10

Pyörittääksesi Quadrocopteria paikallaan vasemmalle tai oikealle liikuta vasenta vipua varovasti vasemmalle tai oikealle.

11

Lennättääksesi Quadrocopteria vasemmalle tai oikealle liikuta oikeaa vipua varovasti vasemmalle tai oikealle.

12

Lennättääksesi Quadrocopteria eteen- tai taaksepäin liikuta oikeaa vipua varovasti eteen- tai taaksepäin.

Silmukkatoiminto

VAROITUS! VAIN KOKENEILLE PILOTEILLE!

13a

Kun painat "Looping Button"-painiketta, kuuluu merkkiääni niin kauan kuin liikutat oikeanpuoleista ohjaussauvaa ylös, alas, oikealle tai vasemmalle. Quadrocopter tekee silloin silmukan tai pyörähtää ympäri kyseiseen suuntaan. Varmista, että sinulla on tällöin riittävästi tilaa joka puolelle (noin 2,5 m).

Beginner/Advanced -kytkin

VAROITUS! VAIN 100-PROSENTTISEN KOKENEILLE PILOTEILLE!

13b

30% = aloittelijatila
Vaihtokytkennän merkkiääni kuuluu kerran. Silmukat ja pyörähdykset ovat mahdollisia kuten kohdassa 13a on kuvattu.

60% = hieman edistyneemmän tila
Quadrocopter reagoi herkemmin kuin 30% -tilassa. Vaihtokytkennässä merkkiääni kuuluu 2x. Silmukat ja pyörähdykset ovat mahdollisia kuten kohdassa 13a on kuvattu.

100% = kokeneen pilotin tila -> 3D -tila
Quadrocopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin. Quadrocopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin.

Quadrocopterin säätäminen

14

Jos Quadrocopter paikallaan leijuessa liikkuu vasemmalle tai oikealle, ilman oikealle/vasemmalle kallistuksen vivun liikettä, toimi seuraavasti:
Jos Quadrocopter liikkuu itsestään nopeasti tai hitaasti sivuttain vasemmalle, paina oikealle/vasemmalle kallistuksen alempaa oikeaa säädintä askelittain oikealle. Jos Quadrocopter liikkuu oikealle, paina oikealle/vasemmalle kallistuksen säädintä askelittain vasemmalle.

15 Jos Quadrocopter paikallaan leijuessa lentää eteen- tai taaksepäin, ilman että eteen-/taaksepäin-vipua liikutetaan, toimi seuraavasti:
Jos Quadrocopter liikkuu itsestään nopeasti tai hitaasti eteenpäin, paina eteen-/taaksepäinliikkeen ylempää oikeaa säädintä askelittain alaspäin. Jos Quadrocopter liikkuu taaksepäin, paina eteen-/taaksepäinliikkeen säädintä askelittain ylöspäin.

16 Jos Quadrocopter leijuessaan ilmassa paikallaan alkaa pyöriä vasemmalle tai oikealle, vaikka ympyrässä pyörimisen vipua ei ole liikutettu, toimi seuraavasti: Jos Quadrocopter pyörii itsestään nopeasti tai hitaasti oman akselinsa ympäri vasemmalle, paina ympyrässä pyörimisen alinta vasenta säädintä askelittain oikealle. Jos Quadrocopter pyörii oikealle, paina ympyrässä pyörimisen säädintä askelittain vasemmalle.

Roottorisiipien vaihtaminen

17 Käytä roottorinsiiven irrotukseen tarvittaessa ruuvitalttaa. Varmista, että vedät roottorin siipeä varovasti pystysuoraan ylöspäin ja pidät samalla moottorista alhaaltapäin tasapainottaen kiinni. Kiinnitä roottorinsiipi jälleen kunnolla ruuvilla Quadrocopteriin.

18 **VAROITUS!**
Ota ehdottomasti huomioon roottorin siipien merkintä ja väri sekä kallistuskulma!
Edessä vasemmalla: punainen – merkintä "A"
Edessä oikealla: punainen – merkintä "B"
Takana oikealla: musta – merkintä "A"
Takana vasemmalla: musta – merkintä "B"

Ongelmaratkaisut

Ongelma: Ohjain ei toimi.
Syy: ON-/OFF-virtakytkin on kohdassa "OFF".
Ratkaisu: Aseta ON-/OFF-virtakytkin kohtaan "ON".
Syy: Paristot on laitettu väärin sisään.
Ratkaisu: Tarkasta, onko paristot laitettu oikein sisään.
Syy: Paristoissa ei ole enää tarpeeksi energiaa.
Ratkaisu: Laita uudet paristot sisään.

Ongelma: Quadrocopteria ei voi ohjata ohjaimesta.
Syy: Ohjaimen virtakytkin on kohdassa "OFF".
Ratkaisu: Aseta ensin ohjaimen virtakytkin kohtaan "ON".
Syy: Ohjainta ei ole mahdollisesti liitetty kunnolla Quadrocopterin vastaanottimeen.
Ratkaisu: Tee yhdistäminen kuten kohdassa "Lennon valmistelun tarkastuslista" on kuvattu.

Ongelma: Quadrocopter ei nouse ilmaan.
Syy: Roottorin siivet liikkuvat liian hitaasti.
Ratkaisu: Vedä kaasuvipu ylös.
Syy: Akun teho ei riitä.
Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Quadrocopter menettää lennon aikana nopeutta ilman selvää syytä ja sakkaa.
Syy: Akku on liian heikko.
Ratkaisu: Lataa akku (katso luku "Akun lataaminen").

Ongelma: Quadrocopter pyörii enää vain ympyrää tai kiepsahtaa ympäri käynnistettaessä.
Syy: Roottorin siivet asennettu väärään järjestykseen tai vaurioituneet.
Ratkaisu: Aseta/vaihda roottorin siivet kuten kohdissa **17** **18** on kuvattu.

Oikeudet erehdyksiin ja muutoksiin pidätetään
Oikeudet värien / lopullisen muotoilun muutoksiin pidätetään
Oikeudet teknisiin ja muotoilun muutoksiin pidätetään
Piktogrammit = symbolivalokuvat

Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu Carrera RC Quadrocopter, wyprodukowanego zgodnie z najnowszym stanem techniki. Ponieważ ciągle staramy się rozwijać i ulepszać nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznacznych odchyleń produktu zakupionego przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wnosić żadnych roszczeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. Nieprzestrzeganie wskazówek podanych w instrukcji obsługi i zawartych w niej zasad bezpieczeństwa powoduje wygaśnięcie praw z tytułu roszczeń grawancyjnych. Należy przechowywać niniejszą instrukcję dla późniejszych zastosowań lub celem przekazania jej osobie trzeciej wraz z modelem samochodu.

Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdą Państwo w dziale serwisu pod carrera-rc.com.

OSTRZEŻENIE! Przed pierwszym lotem upewnijcie się Państwo, czy w Państwa kraju istnieje obowiązek posiadania ubezpieczenia modeli latających dla nowonabytego przez Państwa modelu latającego.

Warunki gwarancji

Produkty Carrera są produktami wysokiej jakości spełniającymi najwyższe wymagania techniczne (NIE ZABAWKI), wymagające starannego obchodzenia się z nimi. Prosimy o bezwarunkowe przestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Wszystkie elementy zostały poddane starannej kontroli (zastrzega się prawo do zmian technicznych i zmian modelu, które mają na celu ulepszenie produktu).
Mimo prowadzonych kontroli mogą pojawić się wady. Na nasze produkty udzielana jest gwarancja uwzględniająca poniższe warunki:
Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (poniżej zwana „producentem") gwarantuje odbiorcy (poniżej zwanemu „Klientem") wg poniższych uregulowań, że dostarczony Klientowi model Carrera RC Quadrocopter (poniżej zwany „produktem") będzie pozbawiony wad materiałowych lub produkcyjnych w okresie dwóch lat od daty zakupu (okres gwarancji).
Tego rodzaju usterki producent usunie według własnego uznania i na własny koszt poprzez naprawę towaru lub dostawę nowych lub naprawionych części. Nie są objęte gwarancją części podlegające zużyciu (jak np. akumulator, łopaty wirnika nośnego, dach kokpitu, koła zębate itp.), szkody wynikłe z niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania produktu lub w wyniku działania osób trzecich. Inne roszczenia Kupującego, szczególnie roszczenia odszkodowawcze wobec producenta są wykluczone.
Gwarancja nie narusza praw Kupującego wobec sprzedawcy wynikających z zawartych umów lub obowiązujących przepisów prawa (naprawa, wymiana, odstąpienie od umowy, obniżenie ceny, odszkodowanie) powstałych od momentu przejścia ryzyka na Kupującego, jeżeli towar nie był wolny od wad.

Roszczenia z niniejszej osobnej, udzielonej przez producenta gwarancji, powstają wyłącznie gdy
- zgłoszona wada nie powstała w wyniku użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem produktu,
- reklamacja nie dotyczy części podlegających zużyciu uwarunkowanemu eksploatacją,
- produkt nie wykazuje śladów świadczących o naprawie lub innych działaniach podjętych przez nie autoryzowane przez producenta warsztaty naprawcze,
- produkt użytkowano wyłącznie z autoryzowanym przez producenta wyposażeniem.

Nie ma możliwości wydania zastępczej karty gwarancyjnej.

Wskazówka dla państw UE: zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.
Koszty przesyłki i ponownego odesłania produktu przejmuje producent. Niniejsza gwarancja obowiązuje w powyżej podanym zakresie i zgodnie z powyżej podanymi warunkami (wraz z przedłożeniem oryginalnego dowodu zakupu także w przypadku sprzedaży innej osobie) dla każdego przyszłego właściciela produktu.

Deklaracja zgodności

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i 2004/108/UE odnośnie zgodności elektromagnetycznej i innych ważnych przepisów Dyrektywy 1999/5/UE (R&TTE).
Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej **carrera-rc.com**.

Ostrzeżenia!

OSTRZEŻENIE! Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez małe dzieci.
OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo zaklinowania uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. W celu zasięgnięcia informacji i na wypadek wystąpienia jakichkolwiek pytań, prosimy o zachowanie na przyszłość opakowania i adresu, jak również instrukcji obsługi. Wskazówka dla dorosłych nadzorujących zabawę: Sprawdźcie Państwo, czy zabawka została zmontowana zgodnie z instrukcją. Montaż zabawki powinien odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej.

OSTRZEŻENIE! Nie przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 12 roku życia!
Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Sterowanie helikoptera wymaga pewnej wprawy. Dzieci muszą uczyć się sterowania pod nadzorem osoby dorosłej. Przed pierwszym użyciem zapoznajcie się Państwo razem z dzieckiem z treścią instrukcji obsługi. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy.
Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozwagi, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu. Przed pierwszym uruchomieniem modelu niezbędnie konieczne jest zapoznanie się z kompletną instrukcją obsługi i jej zrozumienie. Tylko w ten sposób można uniknąć obrażeń ciała w wyniku wypadku, jak również uszkodzeń rzeczy. Ręce, włosy, luźne elementy garderoby i inne przedmioty jak długopisy i śrubokręty muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od śmigła. Nie dotykać wirującego śmigła. Zwróćcie Państwo szczególną uwagę, aby Państwa ręce NIE znajdowały się w pobliżu śmigła!
OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo uszkodzenia oczu. W celu uniknięcia zranień nie wykonujcie Państwo lotów Quadrocopterem w pobliżu twarzy. Helikopter jest przeznaczony wyłącznie do użytkowania na zewnątrz – nie wewnątrz. Ryzyko uszkodzenia oczu. Startować i latać wyłącznie w odpowiednim otoczeniu (powierzchni wolnej od przeszkód) i wyłącznie przy bezpośredniej widoczności. Użytkować wyłącznie przy dobrej widoczności i sprzyjających warunkach atmosferycznych.
Jako użytkownicy produktu ponoszą Państwo wyłączną odpowiedzialność za bezpieczne użytkowanie w taki sposób, aby nie stwarzać zagrożenia dla Państwa, innych osób lub ich mienia.
- Nigdy nie użytkujcie Państwo modelu ze słabymi bateriami do kontrolera.

- Unikajcie Państwo terenów o natężonym ruchu drogowym. Zawsze zwracajcie Państwo uwagę, aby mieli Państwo wystarczająco dużo miejsca do dyspozycji.
- W miarę możliwości nie użytkujcie Państwo modelu na ulicy lub w miejscach publicznych w celu uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa lub okaleczenia.
- **OSTRZEŻENIE: Nie startujcie Państwo Quadrocopter, jeżeli w pobliżu obszaru lotu Quadrocopter znajdują się osoby, zwierzęta lub inne przeszkody.**
- Startowanie i latanie w pobliżu słupów wysokiego napięcia, torów kolejowych, ulic, basenów lub otwartych akwenów wodnych jest kategorycznie zabronione.
- Dokładnie przestrzegajcie Państwo instrukcji obsługi i wskazówek ostrzegawczych dotyczących użytkowanego przez Państwa produktu i ewentualnego dodatkowego wyposażenia (ładowarka, akumulatory, itd.).
- **Gdyby Quadrocopter miał mieć kontakt z istotami żywymi lub twardymi przedmiotami, prosimy dźwignię gazu natychmiast przestawić na pozycję zero, tzn. lewy joystick musi być przesunięty do oporu w dół!**
- Unikajcie Państwo wilgoci mogącej uszkodzić elektronikę.
- Istnieje niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci, w przypadku, gdy Państwo wezmą do ust lub dotkną językiem części modelu.
- **OSTRZEŻENIE: Przy stosowaniu smyczy do urządzenia istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!**
- Nie przeprowadzajcie Państwo w Quadrocopter żadnych zmian ani modyfikacji.

Jeśli nie wyrażają Państwo zgody na ten warunek, prosimy natychmiast zwrócić kompletny model Quadrocoptera do sprzedawcy w stanie nowym i nie używanym.

Ważne informacje dotyczące akumulatorów litowo - polimerowych

Akumulatory litowo- polimerowe są znacznie wrażliwsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory niklowo - metalowo - wodorowe NiMH stosowane do zdalnego kierowania. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych producenta. Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu LiPo istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Prosimy Państwa o stałe przestrzeganie informacji producenta przy wyrzucaniu zużytych akumulatorów typu LiPo.

Przepisy dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej WEEE

Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o włączenie się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz o przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorczych. W ten sposób zapewniony jest ich właściwy recykling.

Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu.

OSTRZEŻENIE!

Ładowarka lub kabel do ładowania USB mogą być używane przez dzieci w wieku od ośmiu (8) lat i przez osoby z obniżoną sprawnością psychiczną, sensoryczną lub intelektualną lub przez osoby niedoświadczone i/lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy, jeżeli są nadzorowane lub jeżeli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzeń i zrozumiały związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się ładowarką lub kablem do ładowania USB. Dzieciom nie wolno czyścić urządzeń ani dokonywać ich konserwacji, chyba że osiągnęły wiek powyżej 8 lat i są nadzorowane. Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny mieć kontaktu z ładowarką i jej przewodem łączącym. **Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.** Nie wolno zwierać zacisków podłączeniowych. Wolno stosować tylko zalecane baterie lub baterie równoważnego typu.

Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łącza, okładziny i inne części. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkowac po uprzednim dokonaniu naprawy. Elastyczny przewód zewnętrzny niniejszej ładowarki nie może być wymieniony: w przypadku uszkodzenia przewodu ładowarka musi zostać zezłomowana.

Dyrektywy i wskazówki ostrzegawcze dotyczące użytkowania akumulatorów typu LiPo

- Dostarczony akumulator typu LiPo 3,7V⎓650mAh/2,405Wh muszą Państwo ładować w bezpiecznym miejscu, z dala od łatwopalnych materiałów.
- Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.
- Przed ładowaniem po locie akumulator musi najpierw ostygnąć do temperatury otoczenia.
- Do tego celu mogą Państwo używać wyłącznie dostarczonej w zestawie ładowarki przeznaczonej do akumulatorów litowo - polimerowych (kabel USB/kontroler). Przy niezastosowaniu się do tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru, i w związku z tym zagrożenia zdrowia i / lub uszkodzenia rzeczy. NIGDY nie używajcie Państwo innej ładowarki.
- W przypadku gdy akumulator w trakcie rozładowywania lub ładowania wzdyma się lub się deformuje, muszą Państwo natychmiast zakończyć ładowanie lub rozładowywanie. Wyjmijcie Państwo akumulator tak szybko i tak ostrożnie jak tylko możliwe, połóżcie go Państwo na bezpiecznej i otwartej powierzchni, z dala od palnych materiałów, i obserwujcie go Państwo przez przynajmniej 15 minut. W przypadku dalszego ładowania lub rozładowywania już wzdętego lub zdeformowanego akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru! Nawet przy nieznacznym zdeformowaniu lub tworzeniu się balona, akumulator musi zostać usunięty.
- Akumulator przechowujcie Państwo w temperaturze pokojowej i w suchym miejscu.
- **Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Prosimy Państwa o zwrócenie uwagi na zachowanie 20 minutowej przerwy między lotem i ładowaniem. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nieprzestrzeganie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.**
- Podczas transportu lub przejściowego przechowywania akumulatora temperatura powinna wynosić 5 - 50 ° C. W miarę możliwości nie przechowujcie Państwo akumulatora lub modelu w samochodzie, lub nie narażajcie ich Państwo na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Pozostawiony w nagrzanym samochodzie akumulator może zostać uszkodzony lub może się zapalić.

Wskazówka: w przypadku niskiego napięcia/ mocy baterii można zaobserwować, że konieczne jest znaczne trymowanie i/lub ruchy sterowania, by Quadrocopter nie wpadał w turbulencje. Zjawisko to występuje z reguły przed osiągnięciem poziomu 3 V napięcia akumulatora i jest odpowiednim momentem dla zakończenia lotu.

Zakres dostawy

1

1x Quadrocopter
1x Kontroler
1x Kabel do ładowania USB
1x Akumulator
1x Smycz
1x Zestaw zapasowych wirników
6x Baterie 1,5 V Mignon AA
(nie przeznaczone do ponownego ładowania)

Ładowanie akumulatorów LiPo

Zwrócić uwagę, by dostarczony akumulator LiPo ładować tylko dołączoną ładowarką LiPo (kabel USB). Jeśli dokonacie Państwo prób ładowania akumulatora inną ładowarką LiPo lub inną, może doprowadzić to do poważnych uszkodzeń. Prosimy dokładnie przeczytać poprzedni akapit wraz z ostrzeżeniami i instrukcjami stosowania akumulatora, przed kontynuacją. Akumulatory mogą być ładowane tylko przez osoby dorosłe. Nie powodować zwarć na ładowarce i zasilaczu.

Akumulator zamontowany w Quadrocopterze można ładować przynależnym kablem ładowania USB z portu USB komputera:

2a

Ładowanie po podłączeniu do komputera:

- **Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu.**
- Połączcie Państwo kabel USB do ładowania z portem USB w komputerze. Lampa LED znajdująca się przy kablu do ładowania z gniazdem USB świeci na zielono i wskazuje prawidłowe połączenie zestawu do ładowania z komputerem. Jeśli Quadrocopter z wyładowanym akumulatorem zostanie podłączony, na kablu USB nie zapala się dioda LED i wskazuje, że akumulator Quadrocoptera jest ładowany. Kabel ładujący USB lub gniazdo ładowania na Quadrocopterze są tak wykonane, że wykluczona jest zamiana biegunów.
- Ponowne naładowanie akumulatora (nie wyładowanego krańcowo) trwa około 60 minut. Gdy akumulator jest pełen, ponownie zapala się na zielono diodowy wskaźnik na kablu USB.

Informacja: przy dostawie dołączony akumulator LiPo jest naładowany częściowo. Dlatego też pierwszy proces ładowania może trwać nieco krócej.

Absolutnie zachować powyższą kolejność podłączania!

Jeżeli Państwo nie używają quadrokoptera, rozdzielcie Państwo złącze wtykowe znajdujące się przy quadrokopterze. Nieprzestrzeganie może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora!

Wkładanie baterii do pilota obsługi

3

Otworzyć przegrodę baterii za pomocą śrubokręta i wstawić baterie do pilota obsługi. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów. Po zamknięciu schowka można sprawdzić działanie pilota za pomocą załącznika mocy z przodu.

W pozycji ON załącznika i przy prawidłowym działaniu powinna się zapalić czerwona dioda LED po środku pilota.

Jeśli kontrolna dioda szybko miga, baterie w pilocie trzeba wymienić.

Połączenie modelu z pilotem obsługi.

4

Carrera RC Quadrocopter i pilot obsługi są sprzężone fabrycznie. Gdyby na początku występowały problemy przy komunikacji pomiędzy Carrera RC Quadrocopterem a pilotem obsługi, prosimy wykonać ponowne sprzężenie.

- Połączcie Państwo akumulator w modelu.
- Teraz lampy LED przy quadrokopterze migają rytmicznie.
- Włączcie Państwo kontroler naciskając przełącznik Power.
- Przesuńcie Państwo lewy joystick, czyli dźwignię gazu, zupełnie do dołu i następnie ponownie do góry do pozycji zero.
- Lampy LED przy kontrolerze świecą teraz nieprzerwanie.

- **OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrokoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System żyroskopowy ustawia się automatycznie.**

Przegląd funkcji pilota obsługi

5

1. Antena
2. Załącznik mocy (ON / OFF)
3. Kontrolka LED
4. Gaz
   Ruch obrotowy
5. Przód/tył
   Pochylenie w prawo/w lewo
6. Korekta pochylenia w prawo/w lewo
7. Korekta w przód/w tył
8. Trymer obrotów
9. Przycisk do wykonywania pętli